

Choose language Sprache wählen



Montageanleitung



Instrucciones de montaje



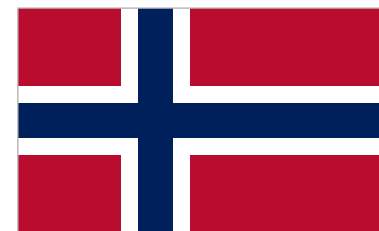
Monteringsanvisning



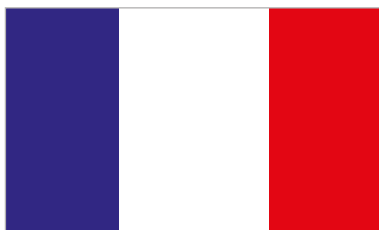
Assembly Instructions



Montagehandleiding



Monteringsanvisning



Notice de montage



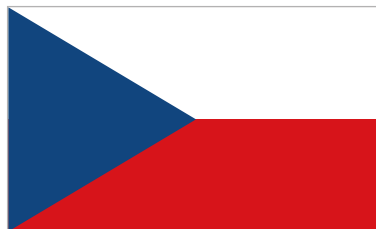
Instrukcja montażu



Asennusohje



Istruzioni di montaggio



Montážní návod



Lieber Kunde, vielen Dank für Ihr Vertrauen und den Kauf dieses Wunderlich Produktes.

Diese Montageanleitung unterstützt Sie bei der sicheren und fachgerechten Installation Ihres Produkts.

Wichtiger Hinweis

Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig, bevor Sie mit der Montage beginnen.

Support

Sollten während der Montage Fragen auftreten, wenden Sie sich bitte vor Beginn der Arbeiten an unseren Support:

Tel.: +49 2641 3082-0

E-Mail: support@wunderlich.de

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Wunderlich Produkt und allzeit gute Fahrt.

Ihr #TeamWunderlich



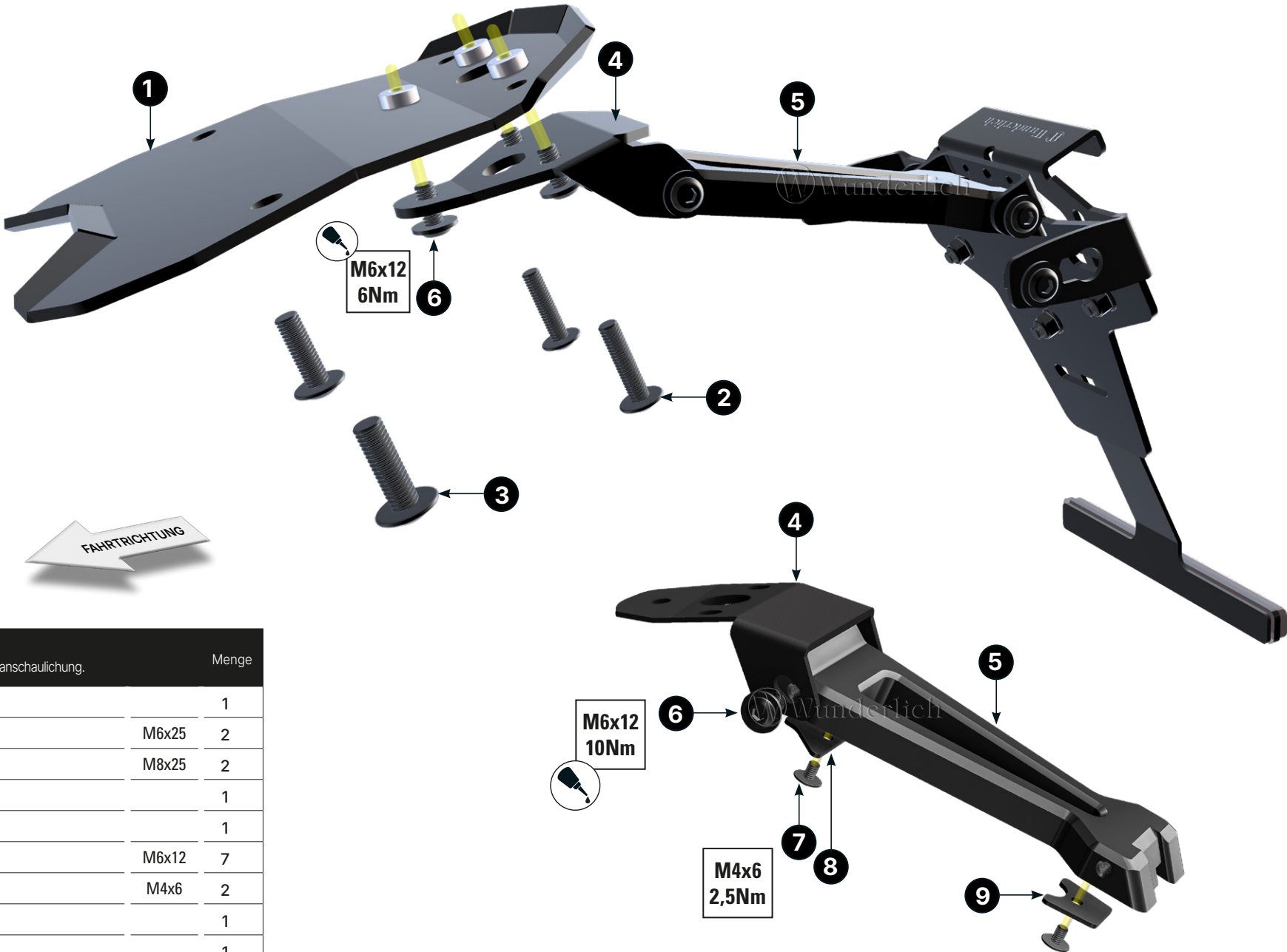
#13908-002

 Wunderlich®

Kennzeichenträger



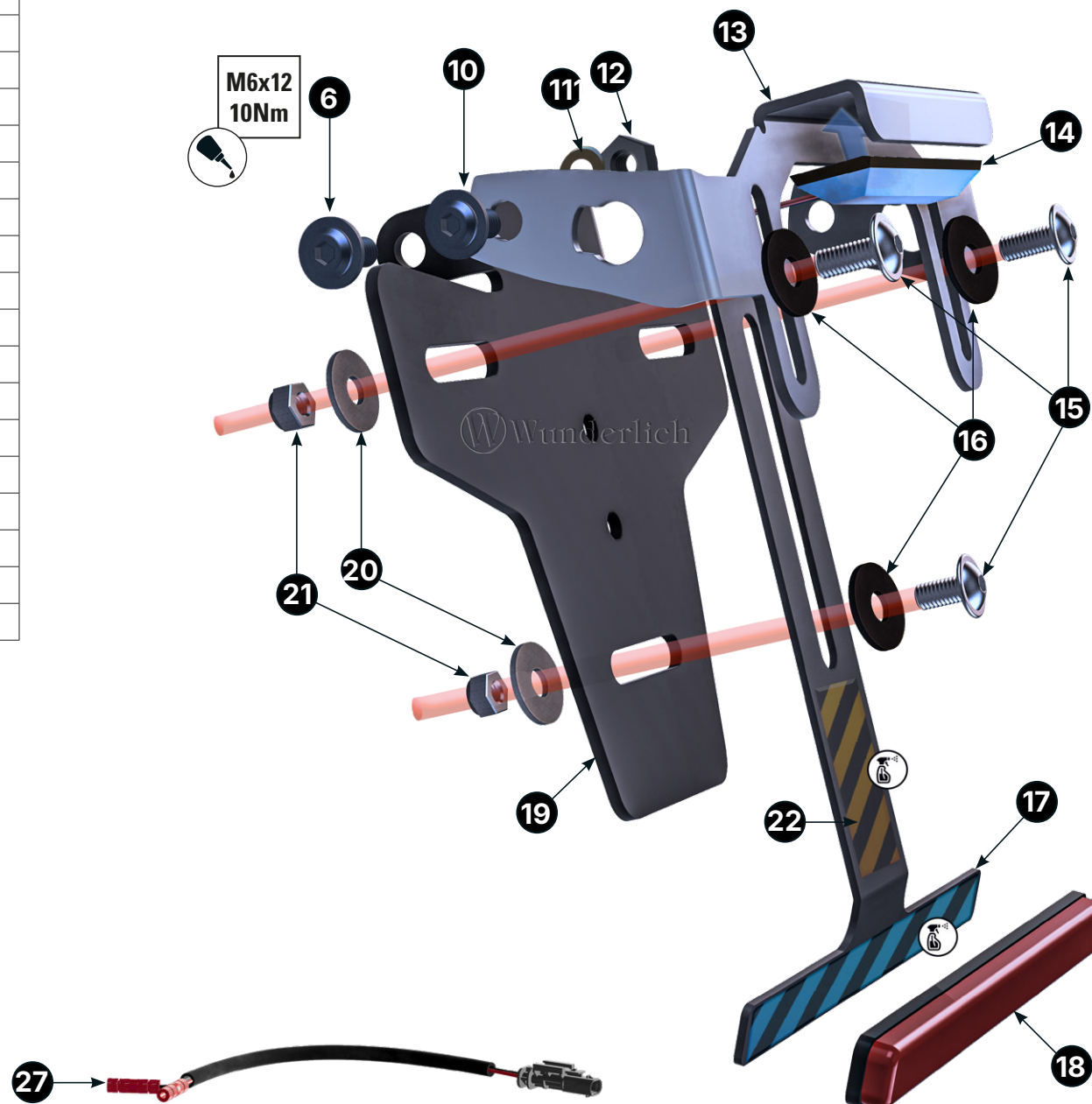
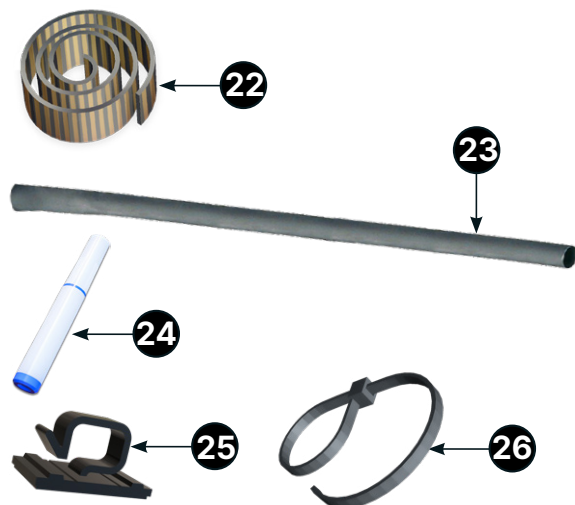
Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass nur die im Lieferumfang enthaltenen Teile zur Montage des Kennzeichens verwendet werden dürfen. Weiteres Zubehör ist nicht zulässig.

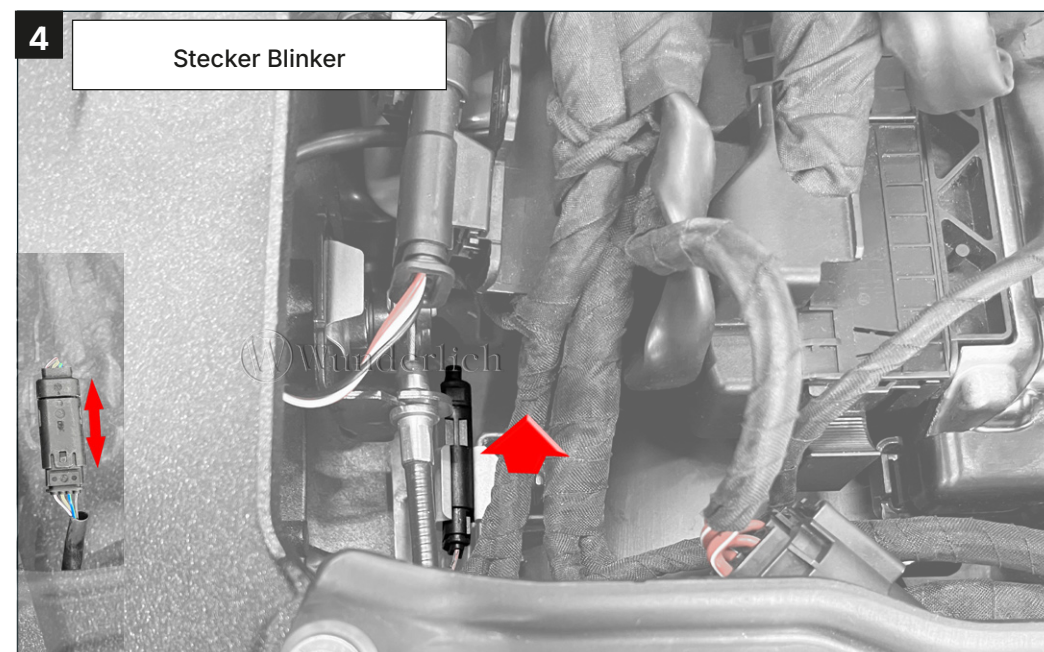
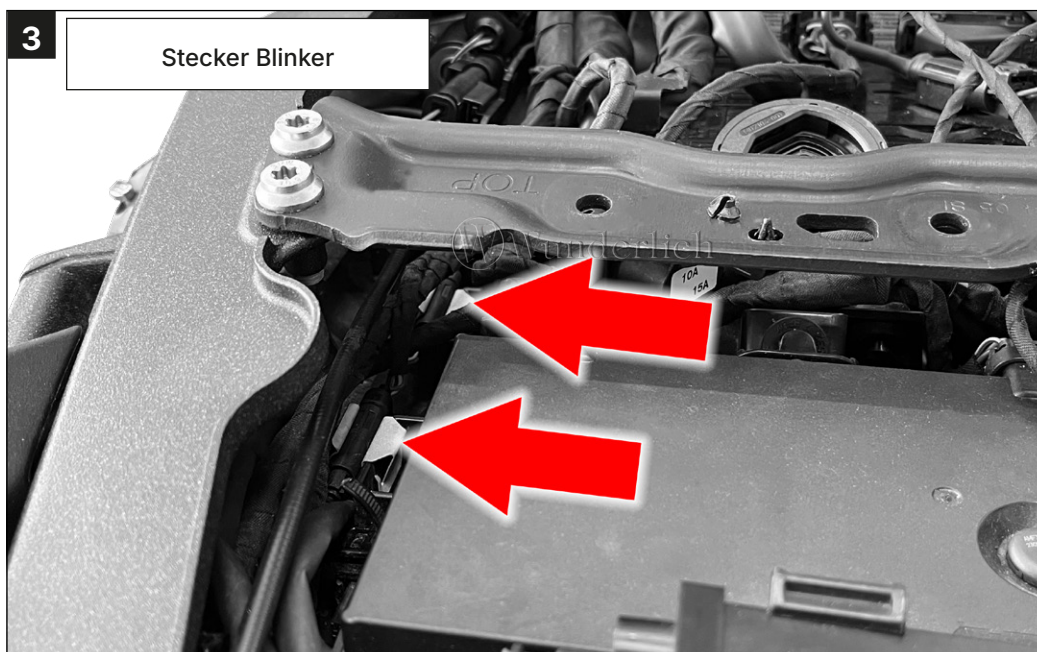


#	Bauteil	Menge
1	Heckabdeckung	1
2	Linsenflanschschraube	M6x25 2
3	Linsenflanschschraube	M8x25 2
4	Kennzeichenhalter klein	1
5	Ausleger Kennzeichenträger	1
6	Linsenflanschschraube	M6x12 7
7	Linsenflanschschraube	M4x6 2
8	Kabelhalter 1	1
9	Kabelhalter 2	1

23.02.26 - 03.03.26 - 09.03.26 - 13.04.26

#	Bauteil	Menge
Die Farben der Abbildungen dienen nur der Veranschaulichung.		
10	Linsenflanschschraube M6×16	2
11	Unterlegscheibe M6	4
12	Sechskantmutter M6	4
13	Halter Blinker & Kennzeichenbeleuchtung	1
14	LED Kennzeichenbeleuchtung	1
15	Linsenflanschschraube M5×14	3
16	Kunststoffscheibe	3
17	Halter Reflektor	1
18	Reflektor	1
19	Kennzeichenträger	1
20	Unterlegscheibe M5	3
21	Sechskantmutter M5	3
22	Moosgummi	20cm
23	Schrumpfschlauch 4,8mm→2,4mm	50cm
24	Schraubensicherung / Threadlocking fluid	1
25	Klebesockel	2
26	Kabelbinder	6
27	Adapterkabel 44104-000	1



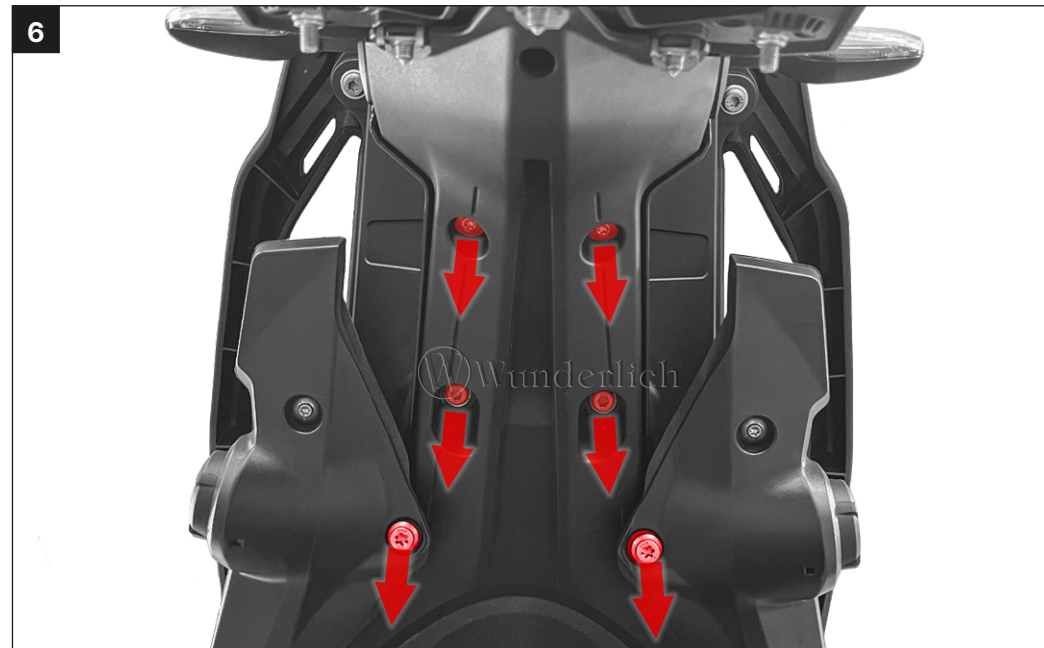


5

In Kombination mit Orig. Kofferträger

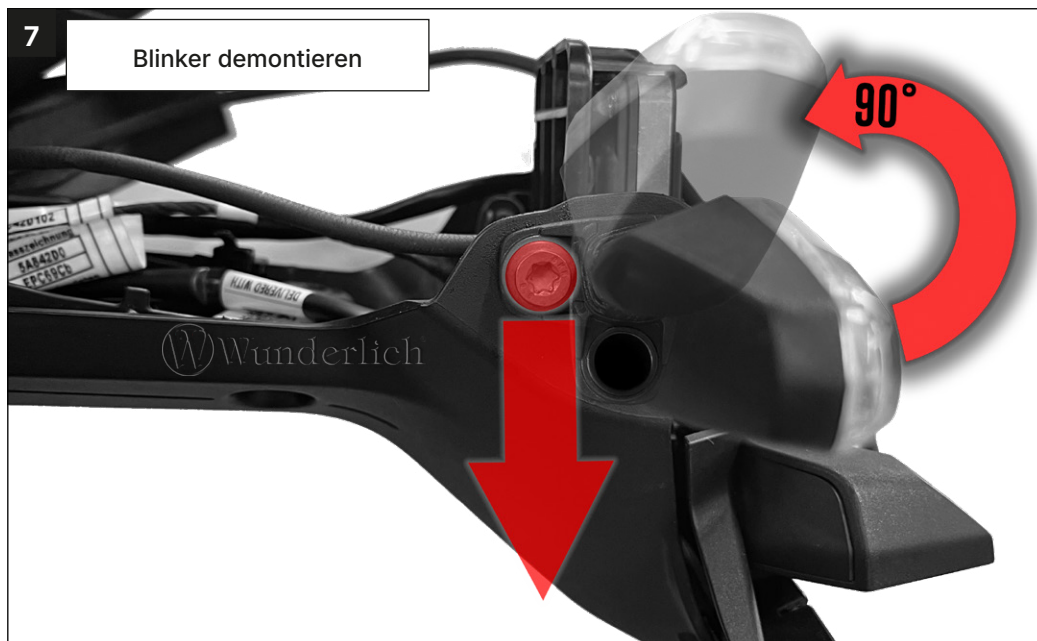


6



7

Blinker demontieren

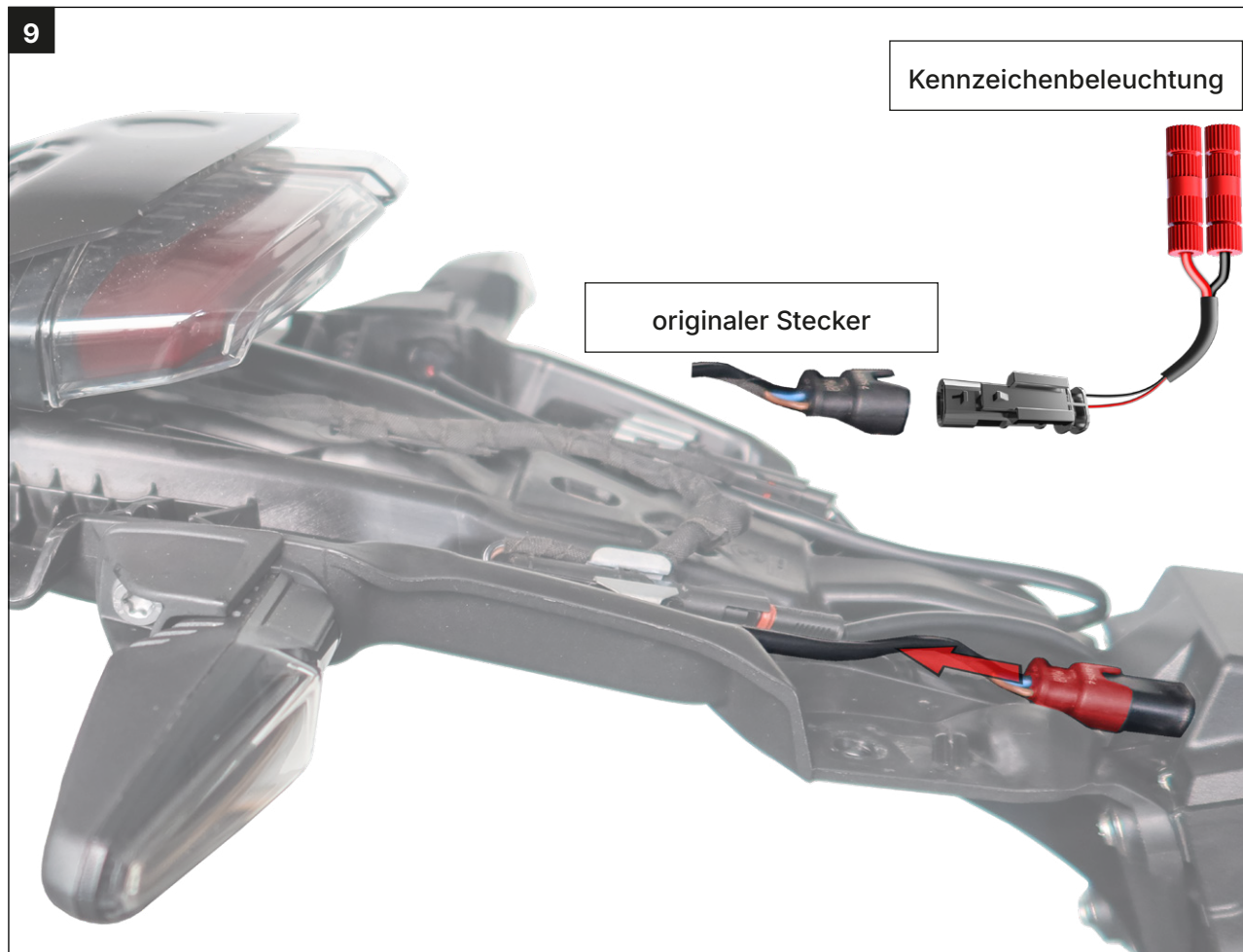


8

Blinker montieren



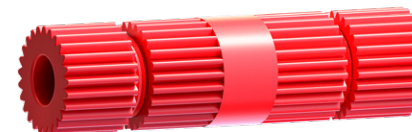
9



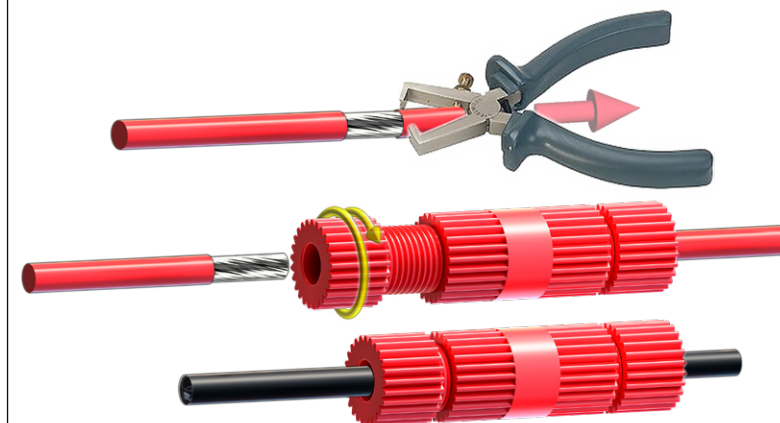
Posi-Lock

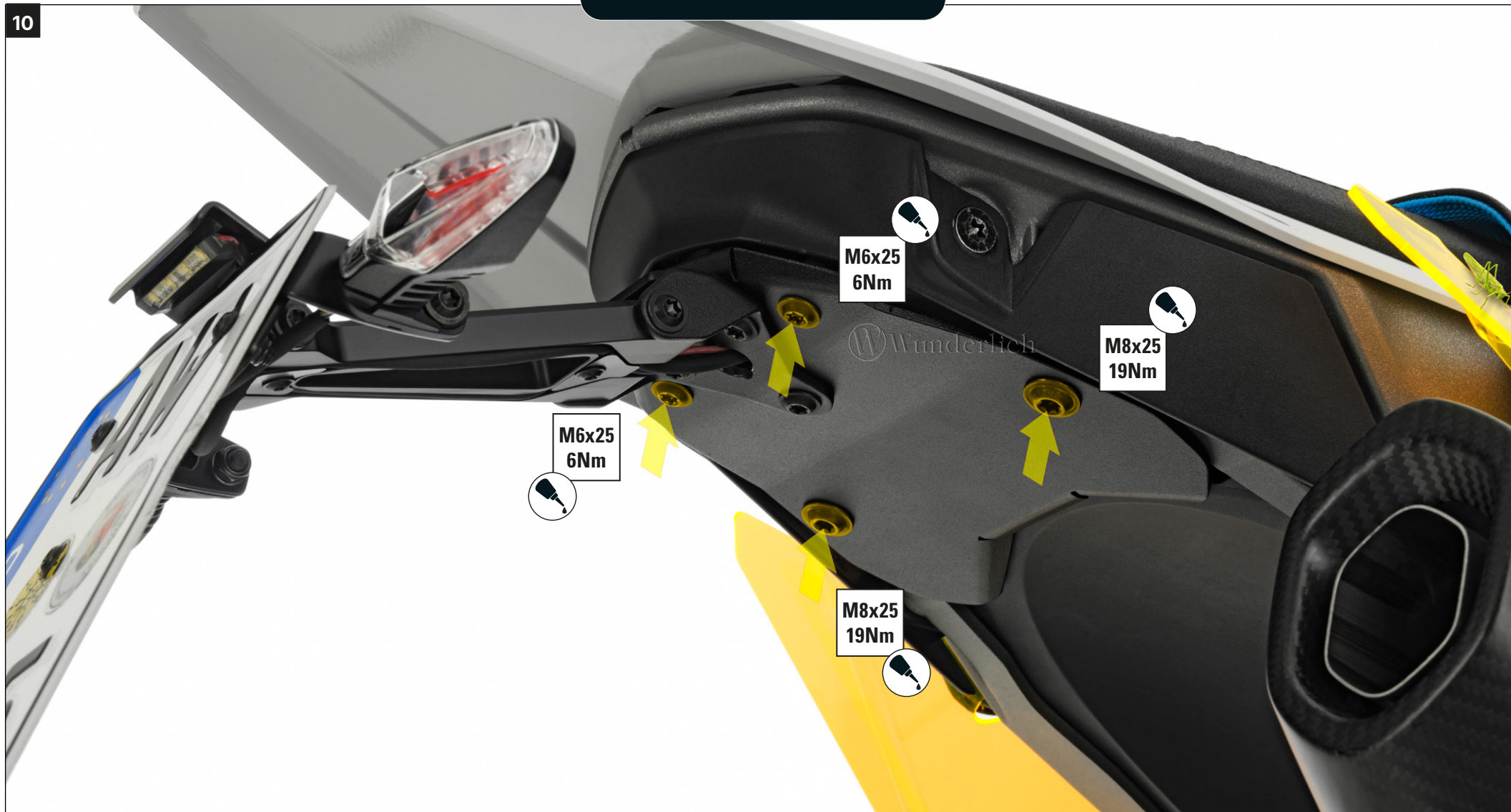


0,14mm² -
0,75mm²
(20-26 AWG)



0,25mm² -
1,0mm²
(18-24 AWG)





Montieren Sie das Kennzeichen und beachten die Verkehrsvorschriften Ihres jeweiligen Landes (Deutschland StVZO). Auf ausreichenden Abstand zum Reifen achten. Sollten elektrische Komponenten angebaut werden, müssen diese immer entsprechend ihrer Spezifikation abgesichert werden. Außerdem dürfen Schaltungen nicht untereinander kombiniert werden. Kabelbäume müssen scheuerfrei verlegt und keiner Zugbelastung ausgesetzt werden.

In Kombination mit dem originalen Kofferträger verwenden Sie die orig. Schraube M8×40, dann entfällt die Schraube M8×25. Blinker und Kofferträger in umgekehrter Reihen montieren.

Montage ohne Ausleger, z.B. für sportliche Zwecke.
Auf ausreichenden Abstand zum Reifen achten.





Dear Customer, thank you for your trust and for purchasing this Wunderlich product.



This installation guide will assist you in the safe and proper installation of your product.

Important Note

Please read this guide completely before starting the installation.

Support

If you have any questions during the installation, please contact our support before beginning the work:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-Mail: support@wunderlich.de

We wish you much enjoyment with your Wunderlich product and always a safe ride.

Your #TeamWunderlich



#13908-002

 Wunderlich®

Licence plate holder



We expressly point out that only the parts included in the delivery may be used for mounting the licence plate. Additional accessories are not permitted.



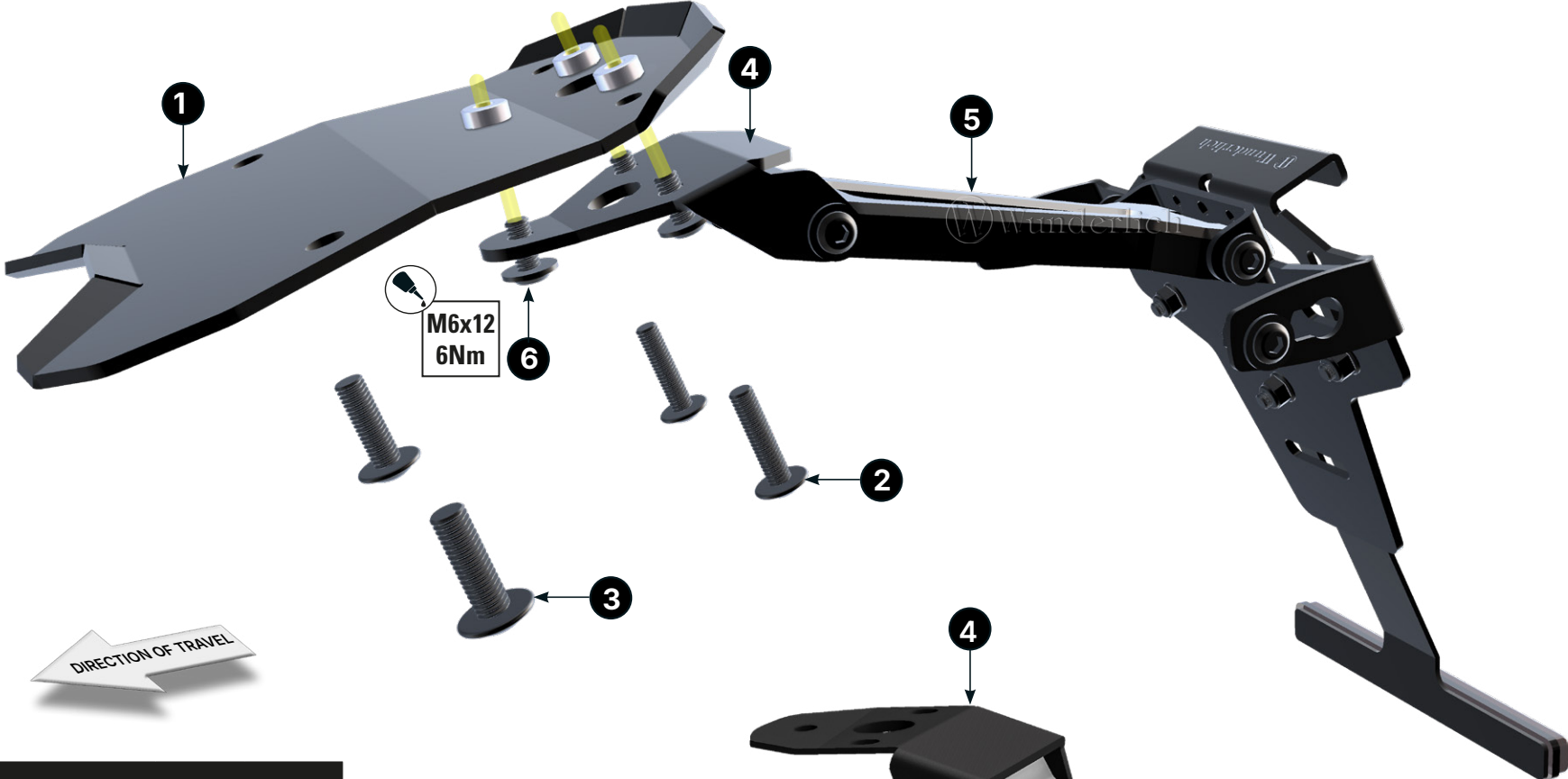
FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE



722
PAP

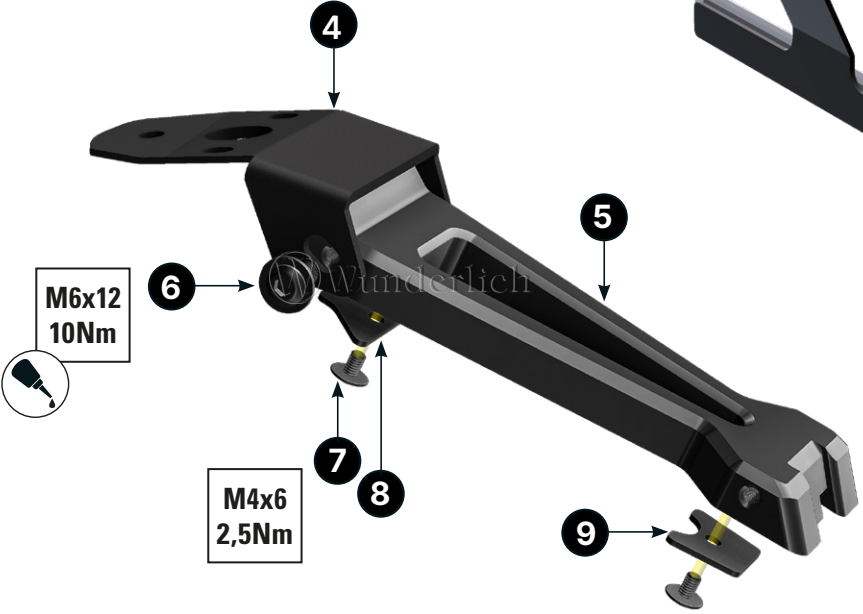


Al Azul



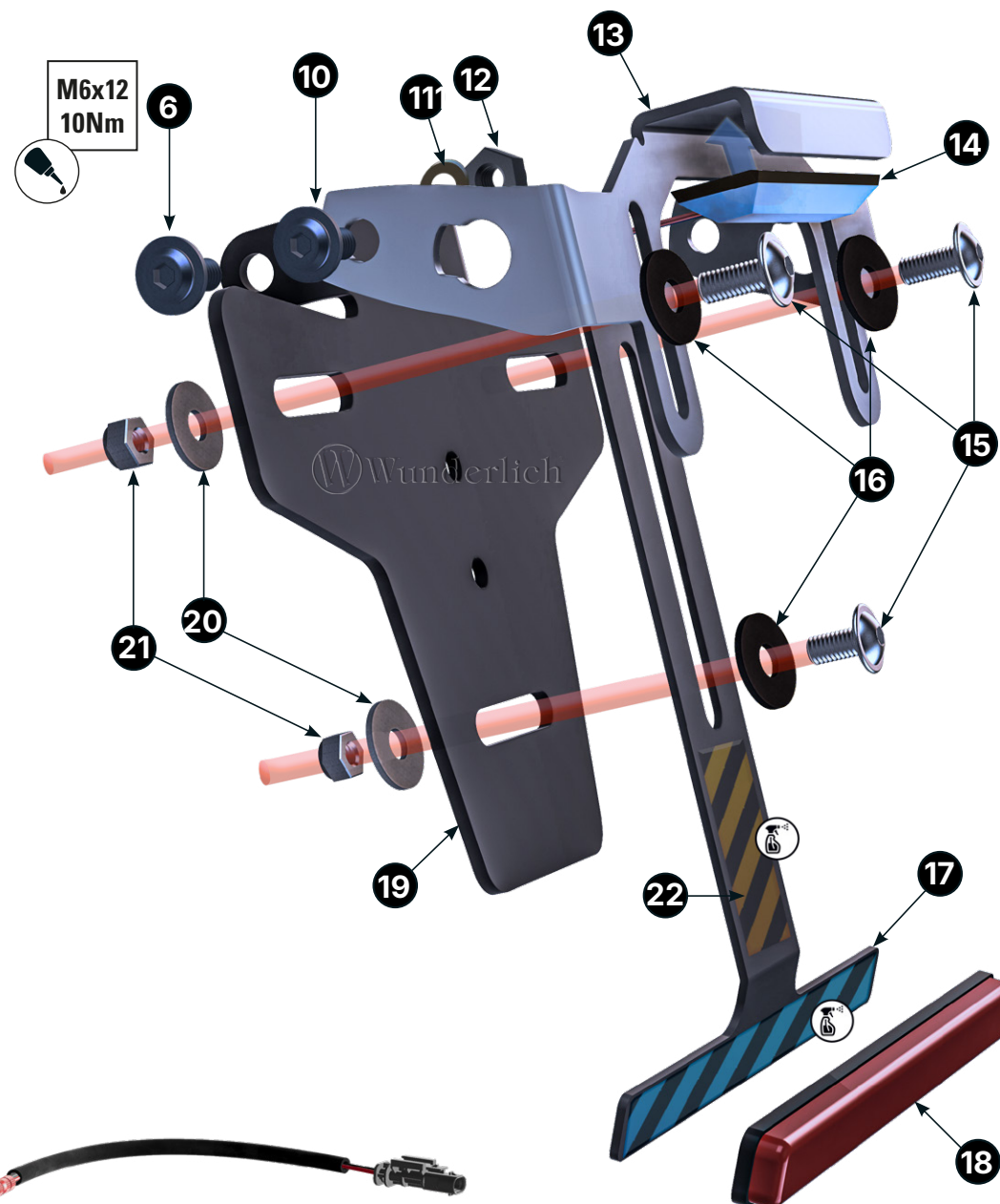
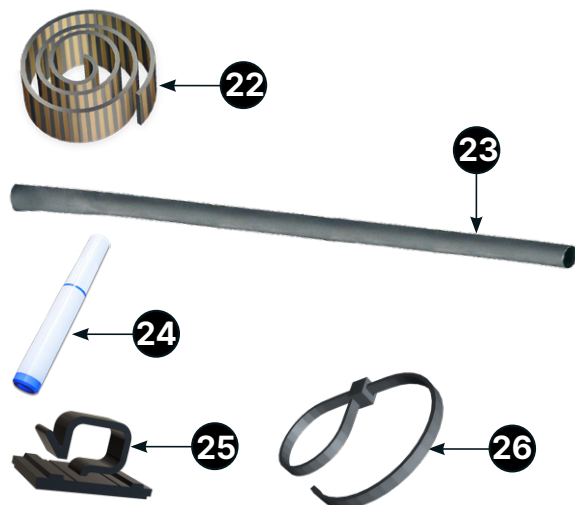
- Legend
- Assembly tip
 - Caution
 - Enlargement
 - Cleaner
 - Screw
 - Screw lock
 - Torque
 - Assembly paste

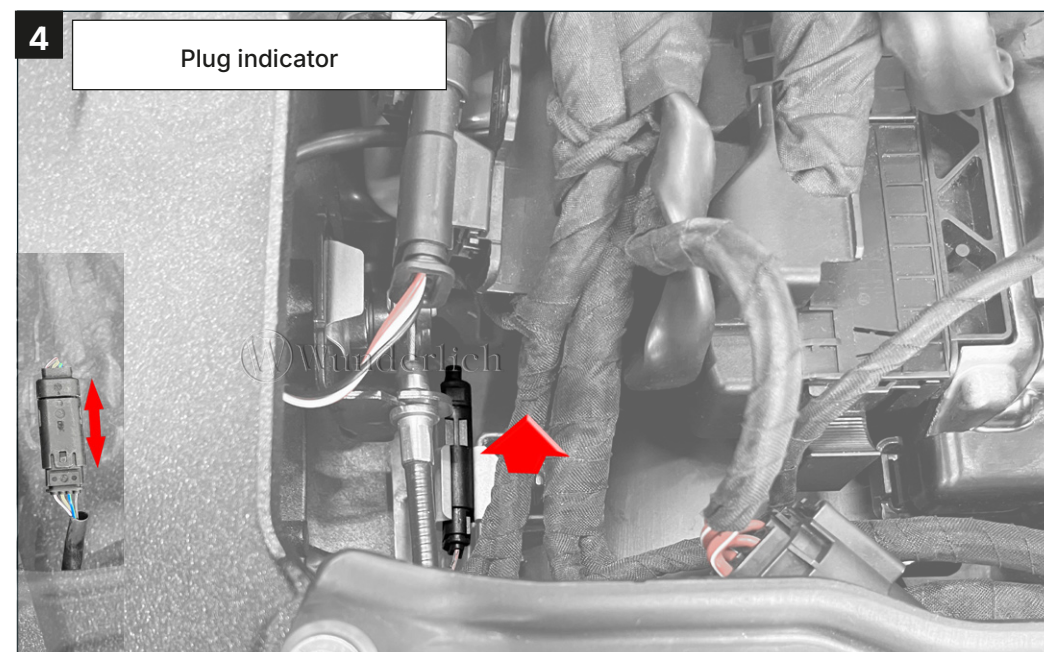
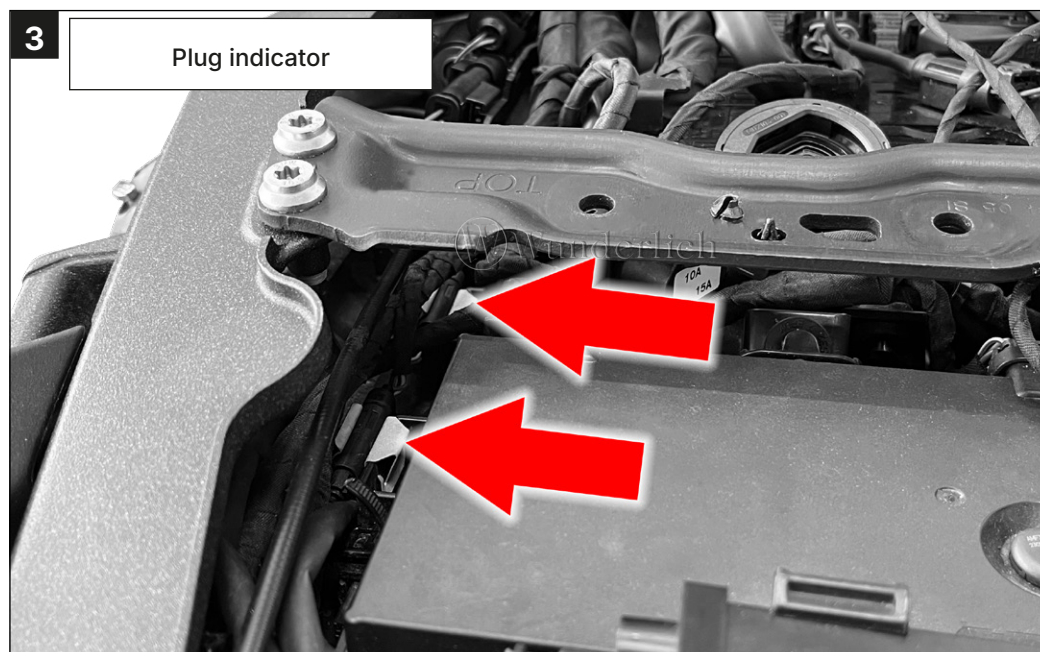
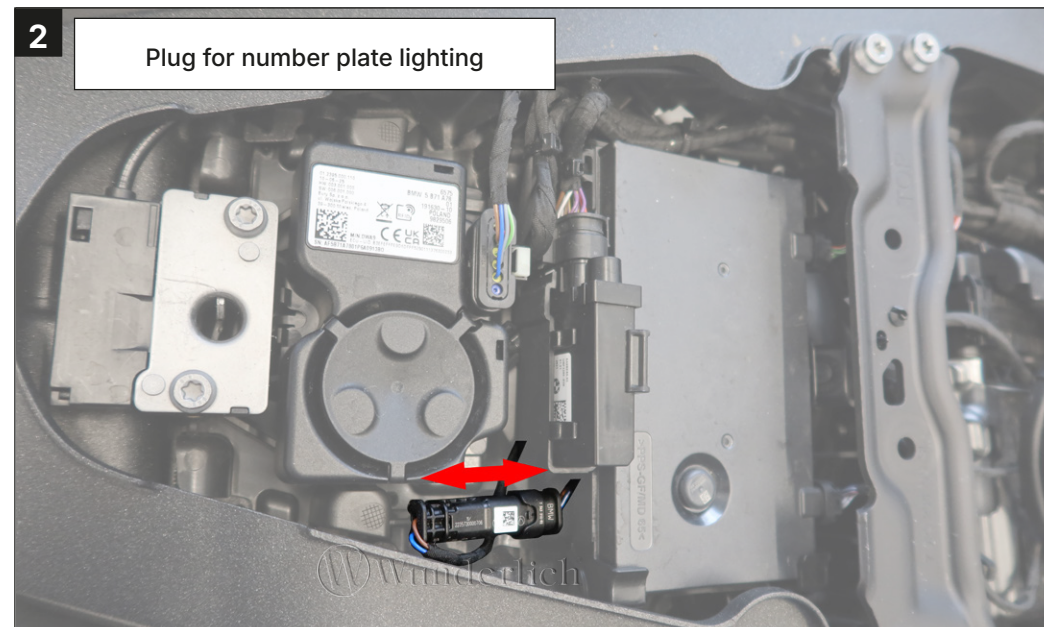
#	Component	Quantity	
The colours of the illustrations are for illustration purposes only.			
1	Rear cover		1
2	Lens flange screw	M6x25	2
3	Lens flange screw	M8x25	2
4	Small licence plate holder		1
5	Licence plate holder arm		1
6	Lens flange screw	M6x12	7
7	Lens flange screw	M4x6	2
8	Cable holder 1		1
9	Cable holder 2		1



23.02.26 - 03.03.26 - 09.03.26 - 13.04.26

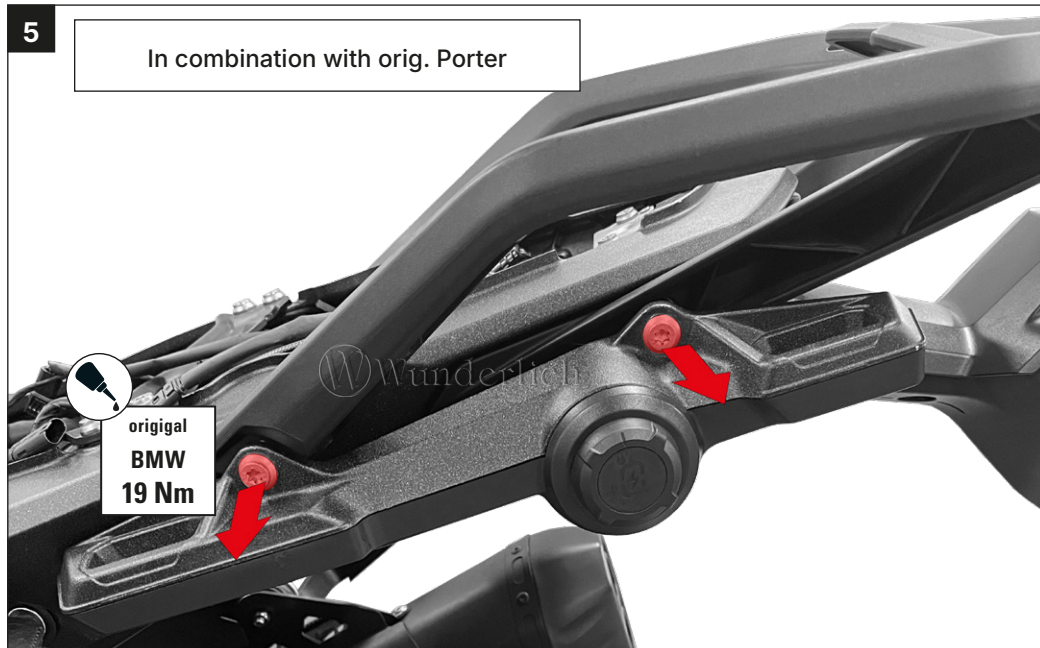
#	Component		Quantity
The colours of the illustrations are for illustration purposes only.			
10	Lens flange screw M6×16	M6×16	2
11	Flat washer M6	125-6	4
12	Hex nut M6	985-6	4
13	Holder for indicator & licence plate lighting		1
14	LED licence plate lighting		1
15	Lens flange screw	M5×14	3
16	Plastic washer		3
17	Reflector holder		1
18	Reflector		1
19	Licence plate holder		1
20	Flat washer M5	9021-5	3
21	Hex nut M5	985-5	3
22	Foam rubber		20cm
23	Heat shrink tubing 4.8mm→2.4mm		50cm
24	Threadlocking fluid		1
25	Adhesive base		2
26	Cable tie		6
27	Adapter cable 44104-000		1



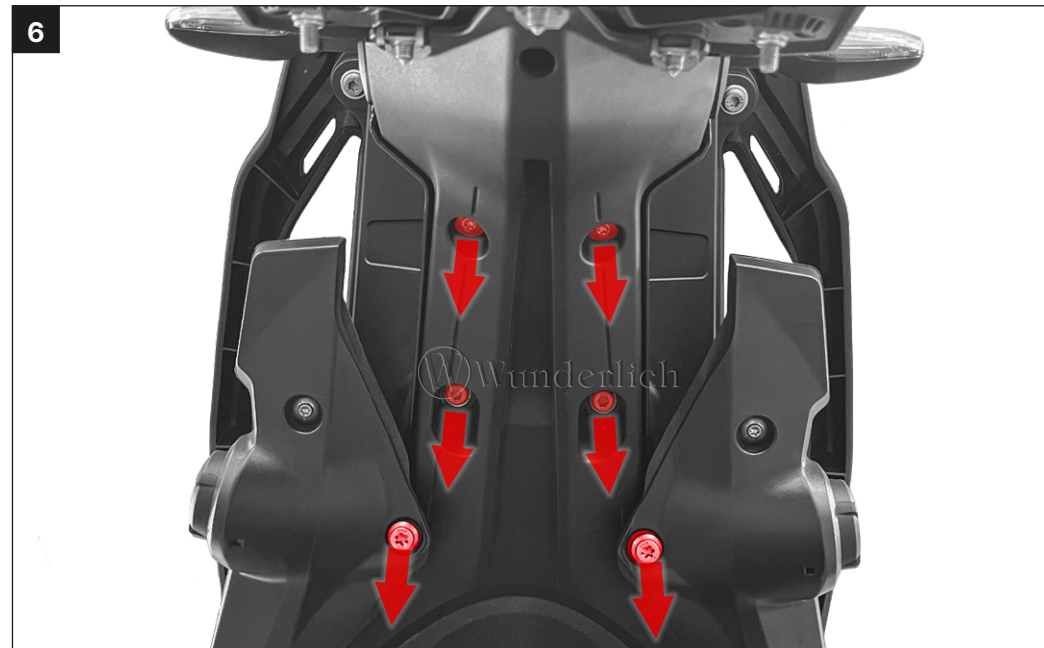


5

In combination with orig. Porter

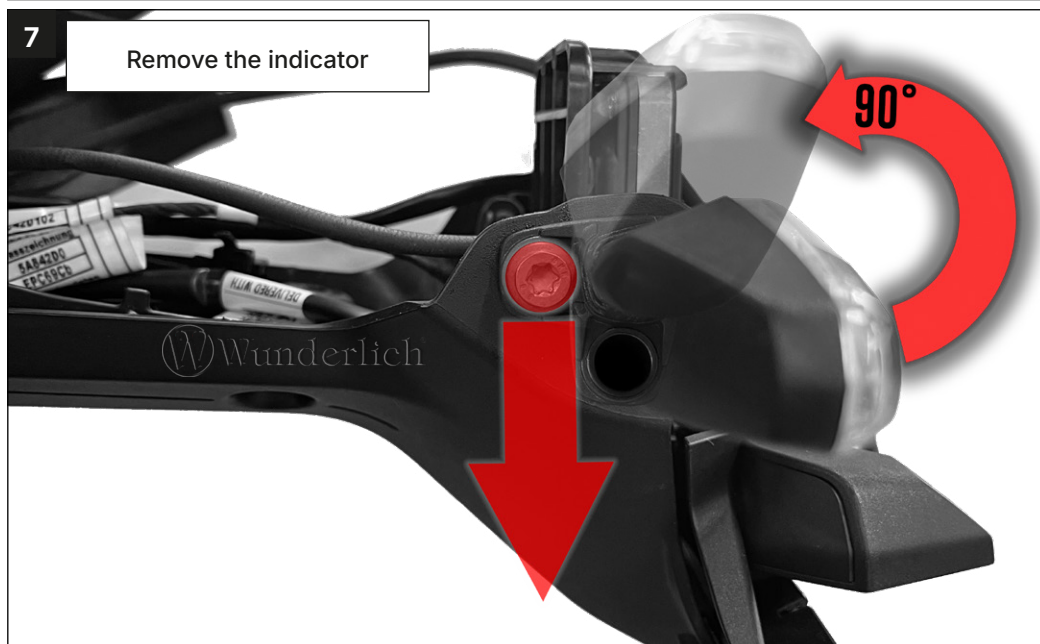


6



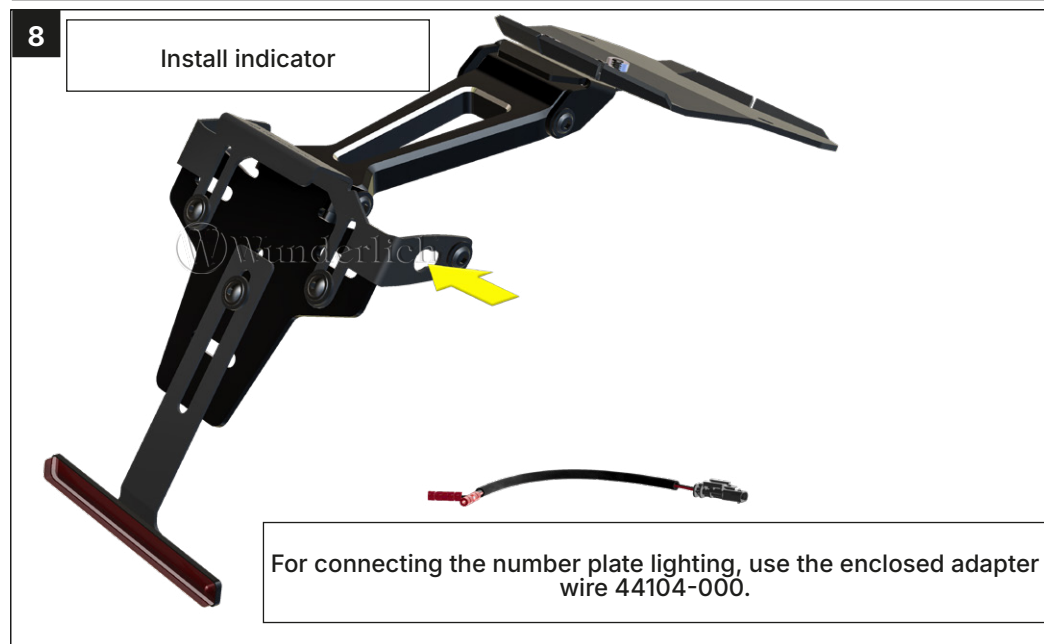
7

Remove the indicator

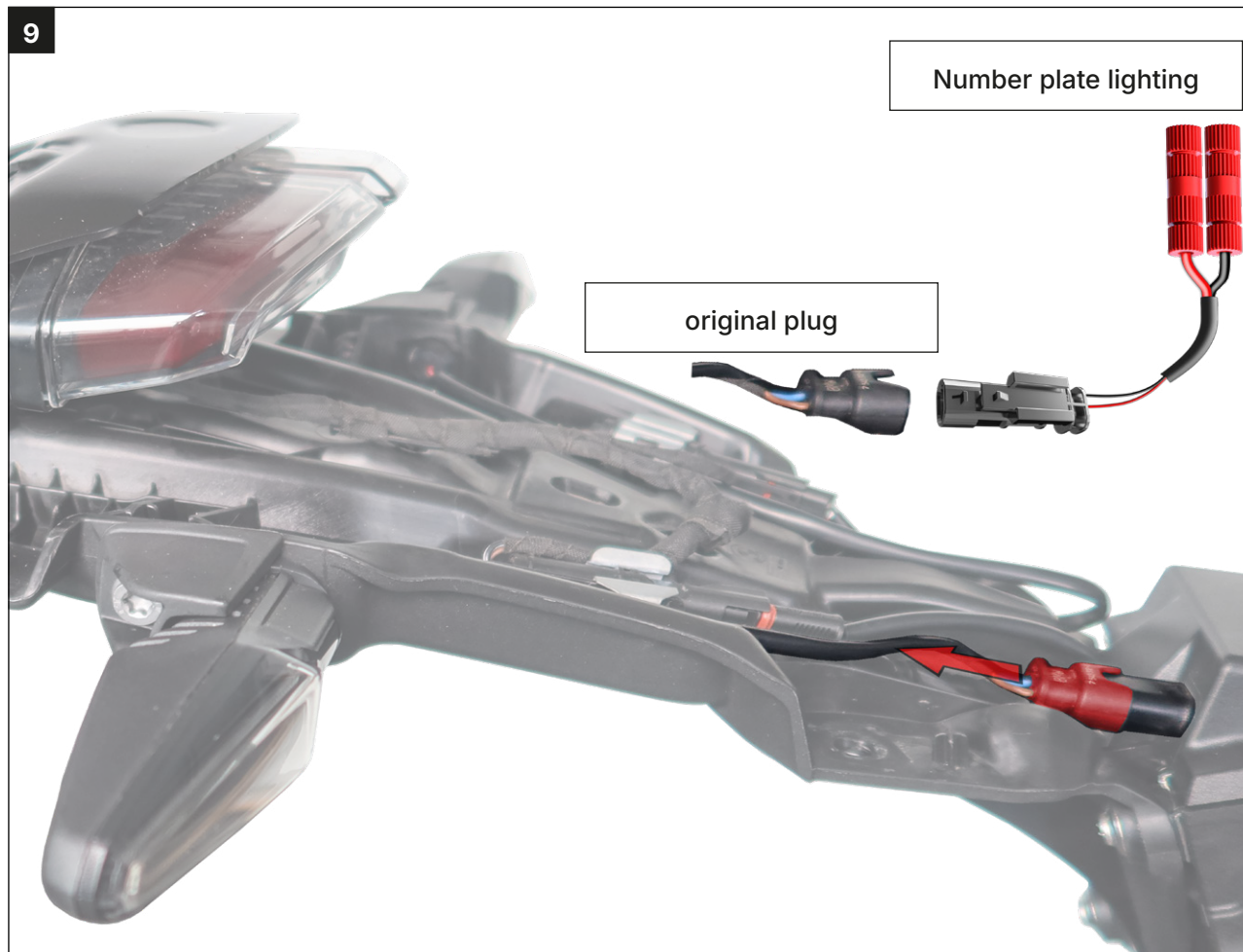


8

Install indicator



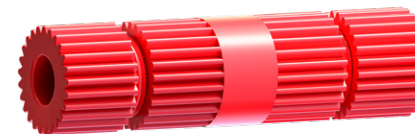
9



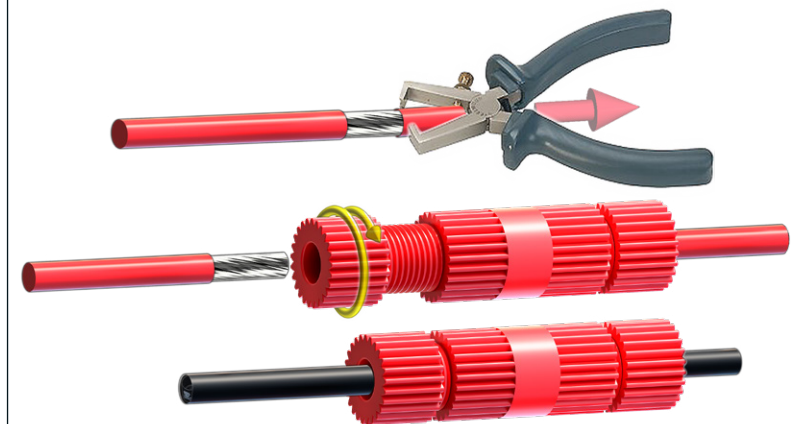
Posi-Lock



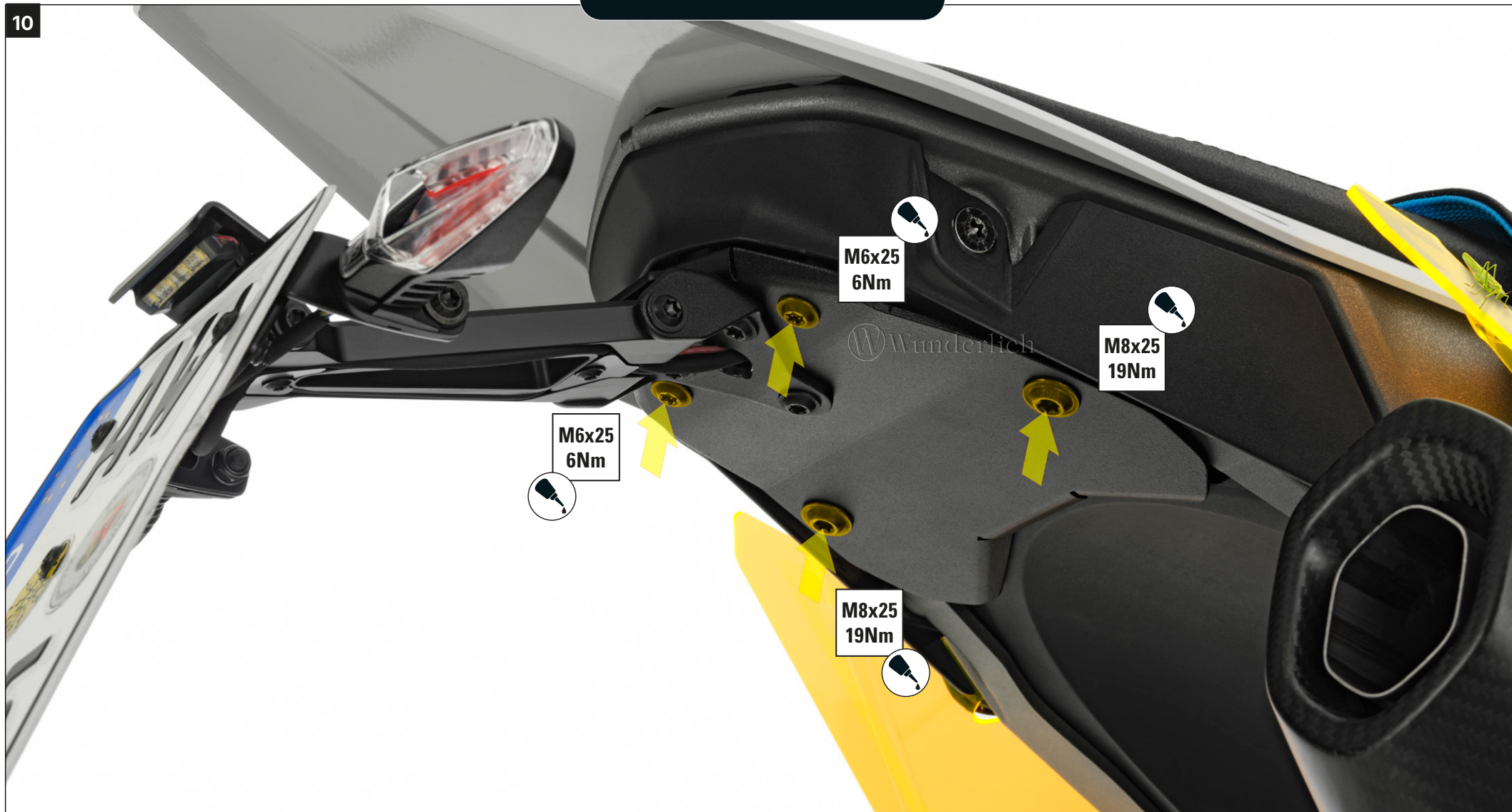
0,14mm² -
0,75mm²
(20-26 AWG)



0,25mm² -
1,0mm²
(18-24 AWG)



10



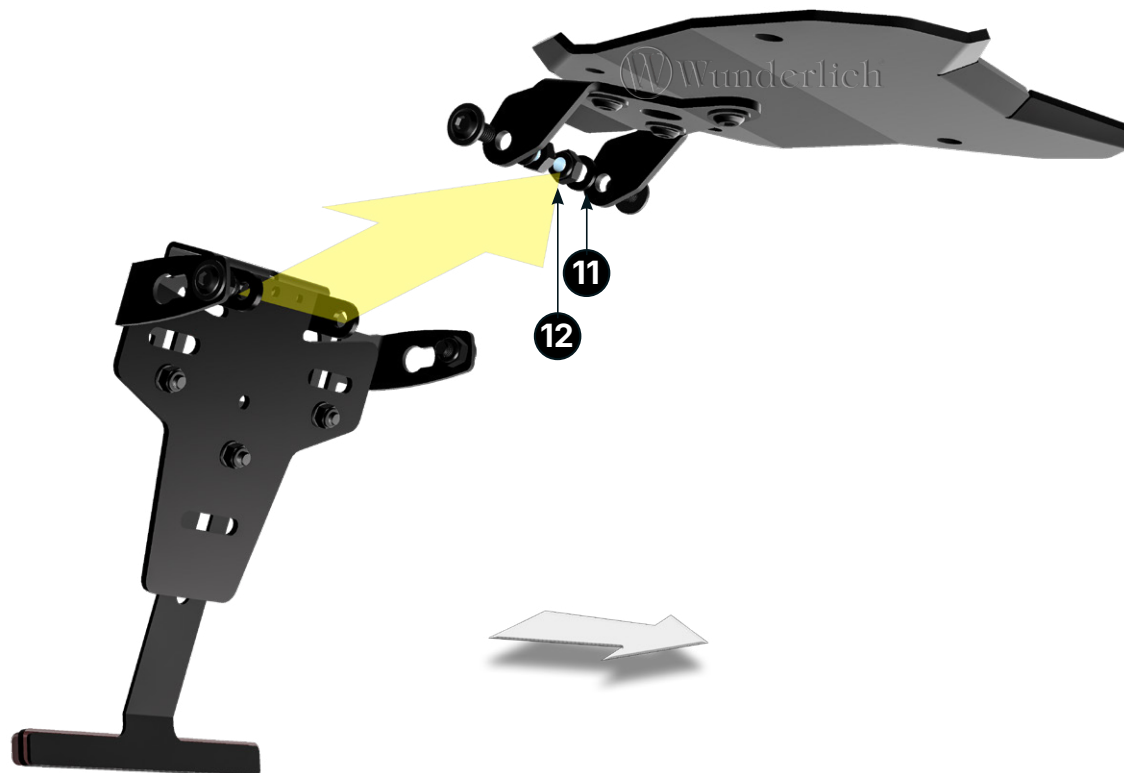
Mount the number plate and observe the traffic regulations of your respective country (Germany StVZO). Ensure sufficient distance from the tyre.

If electrical components are to be installed, they must always be protected according to their specification. Furthermore, circuits must not be combined with each other.

Wiring harnesses must be installed without chafing and not subjected to tensile stress.

In combination with the original luggage carrier, use the original. Screw M8×40, then the screw M8×25 is omitted. Mount the indicator and luggage carrier in reverse order.

Assembly without a jib, e.g. for sporting purposes.
Ensure sufficient distance from the tyre.





Cher client, merci pour votre confiance et l'achat de ce produit Wunderlich.

Ce manuel de montage vous aide à installer votre produit de manière sûre et professionnelle.

Remarque importante

Veuillez lire entièrement ce manuel avant de commencer l'installation.

Support

Si vous avez des questions pendant l'installation, veuillez contacter notre support avant de commencer les travaux :

Tél. : +33 800 902350

E-mail : support@wunderlich.de

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre produit Wunderlich et un bon voyage en toute sécurité.

Votre #TeamWunderlich



#13908-002

 Wunderlich®

Support de plaque d'immatriculation



Nous soulignons expressément que seules les pièces incluses dans la livraison peuvent être utilisées pour le montage de la plaque. D'autres accessoires ne sont pas autorisés.



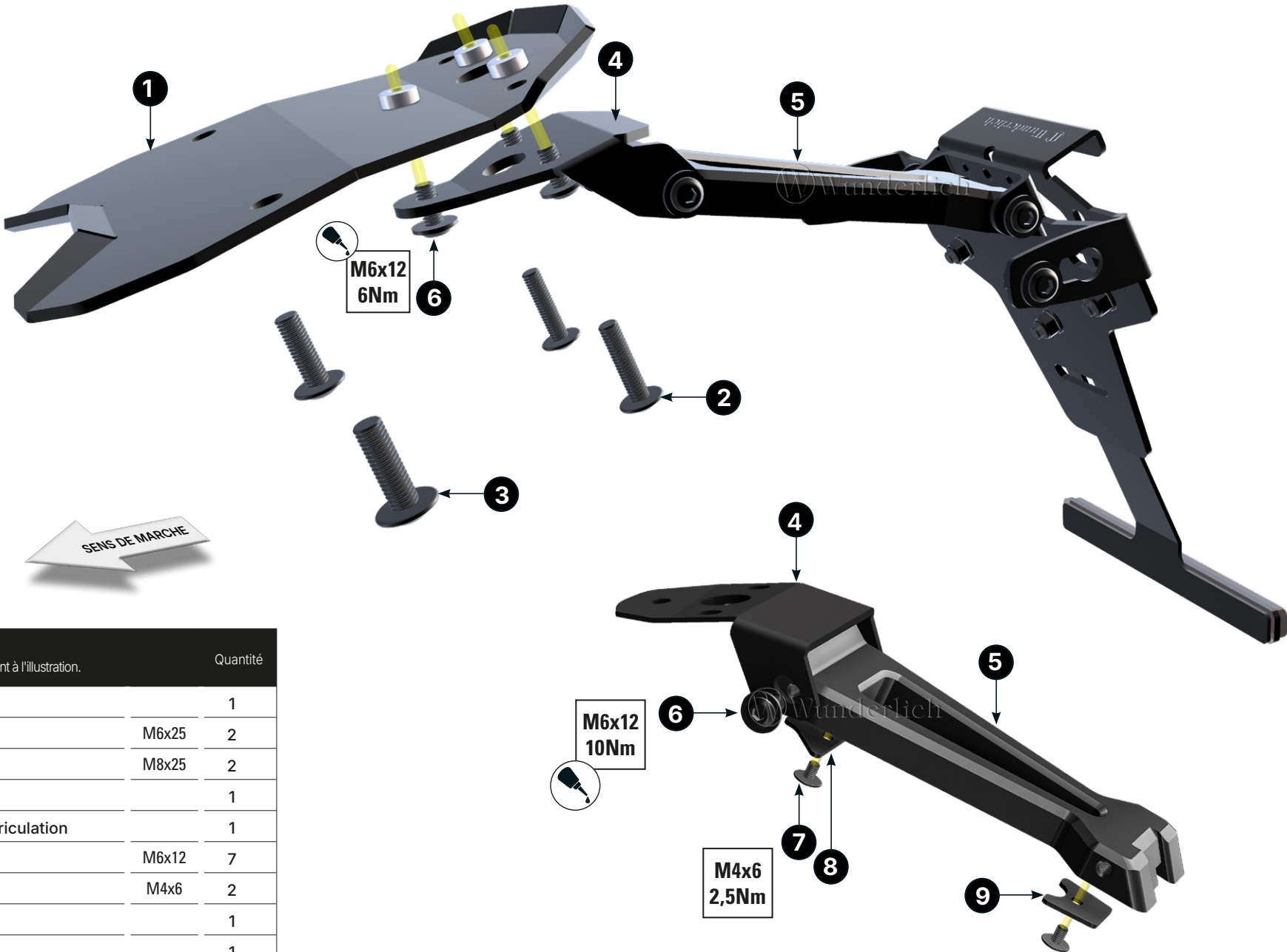
FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE



722
PAP



Al Azul

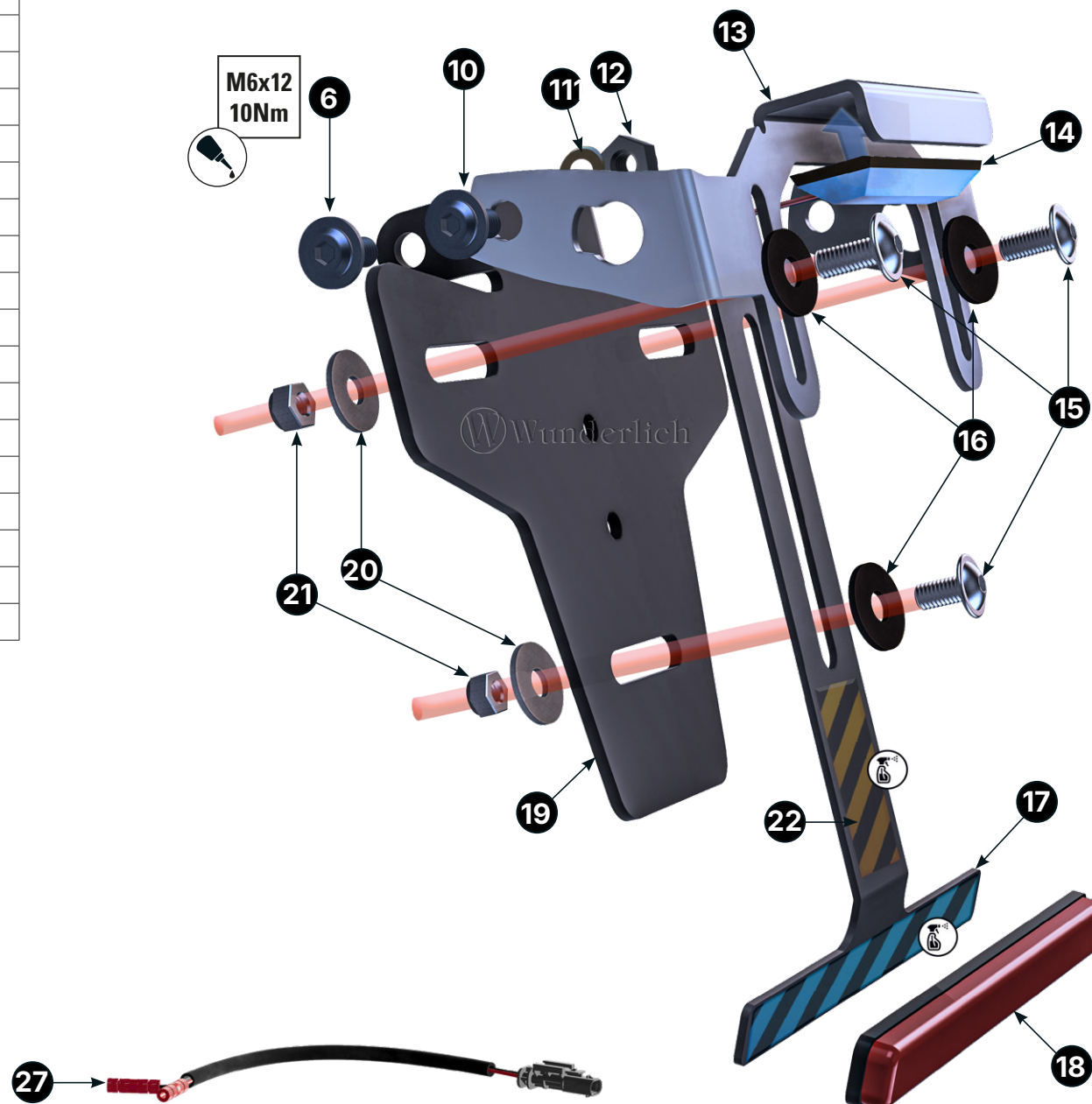
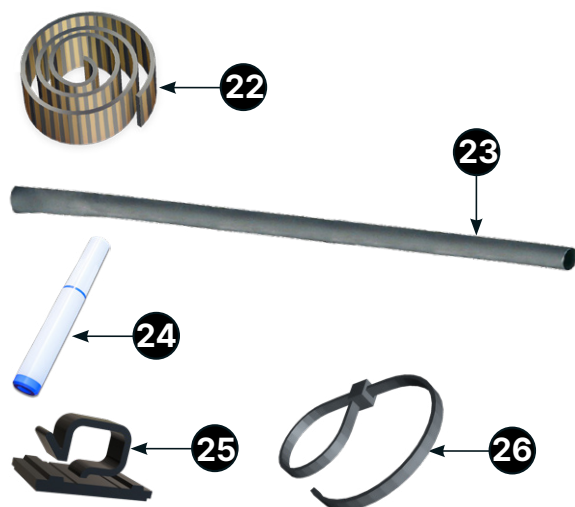


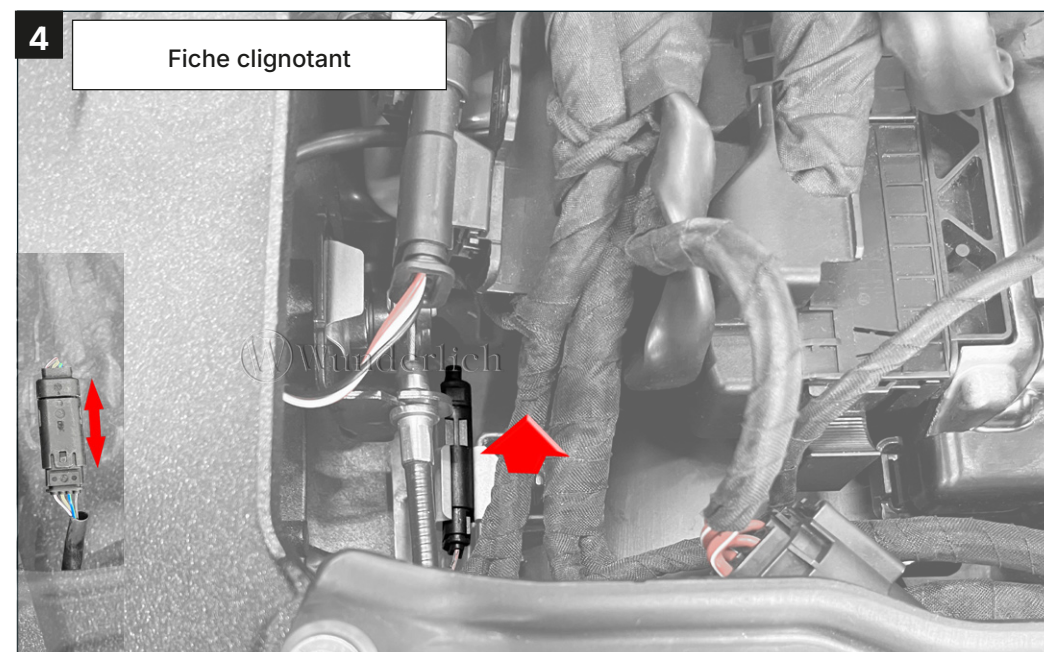
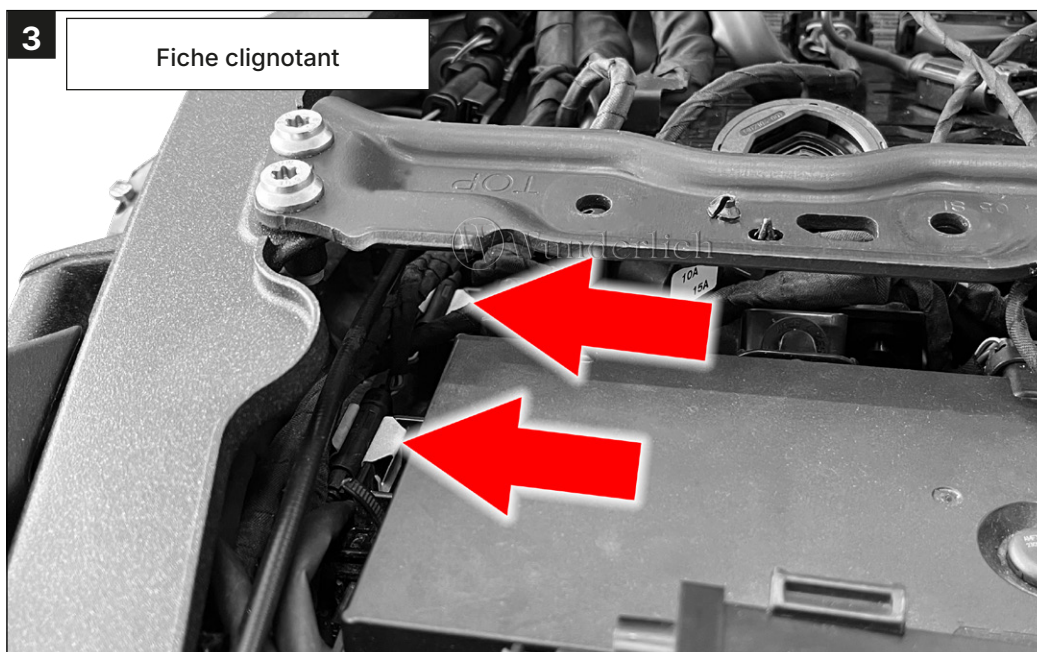
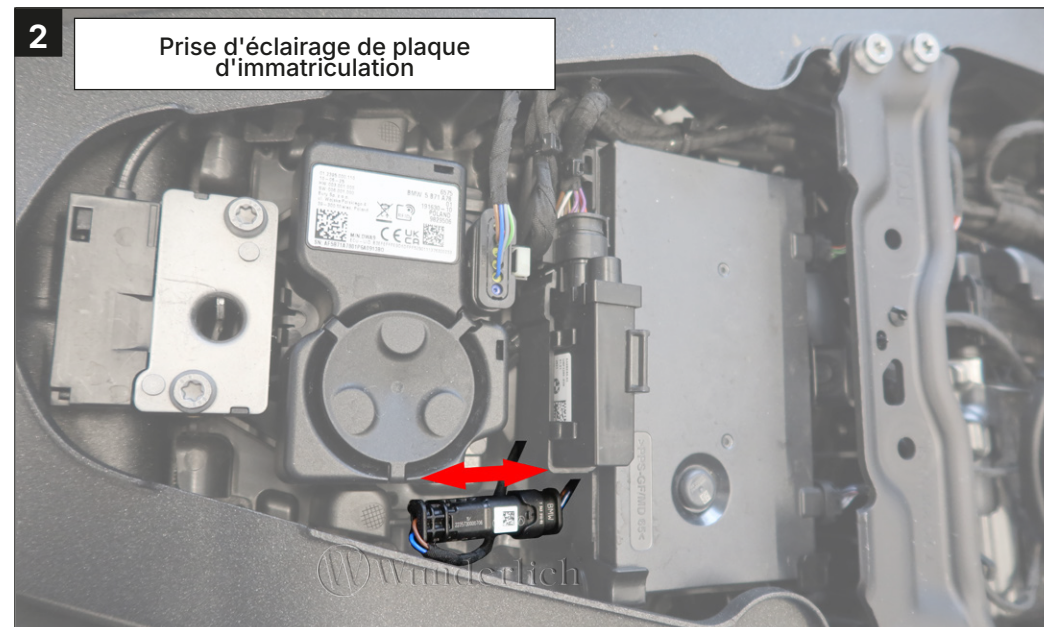
- Légende
-  Conseil de montage
 -  Attention
 -  Agrandissement
 -  Nettoyant
 -  Vis
 -  Sécuration des vis
 -  Couple
 -  Pâte de montage

#	Composant	Quantité	
Les couleurs des illustrations servent uniquement à l'illustration.			
1	Couvercle arrière		1
2	Vis à tête fraisée	M6x25	2
3	Vis à tête fraisée	M8x25	2
4	Petit support de plaque		1
5	Bras support de plaque d'immatriculation		1
6	Vis à tête fraisée	M6x12	7
7	Vis à tête fraisée	M4x6	2
8	Support de câble 1		1
9	Support de câble 2		1

23.02.26 - 03.03.26 - 09.03.26 - 13.04.26

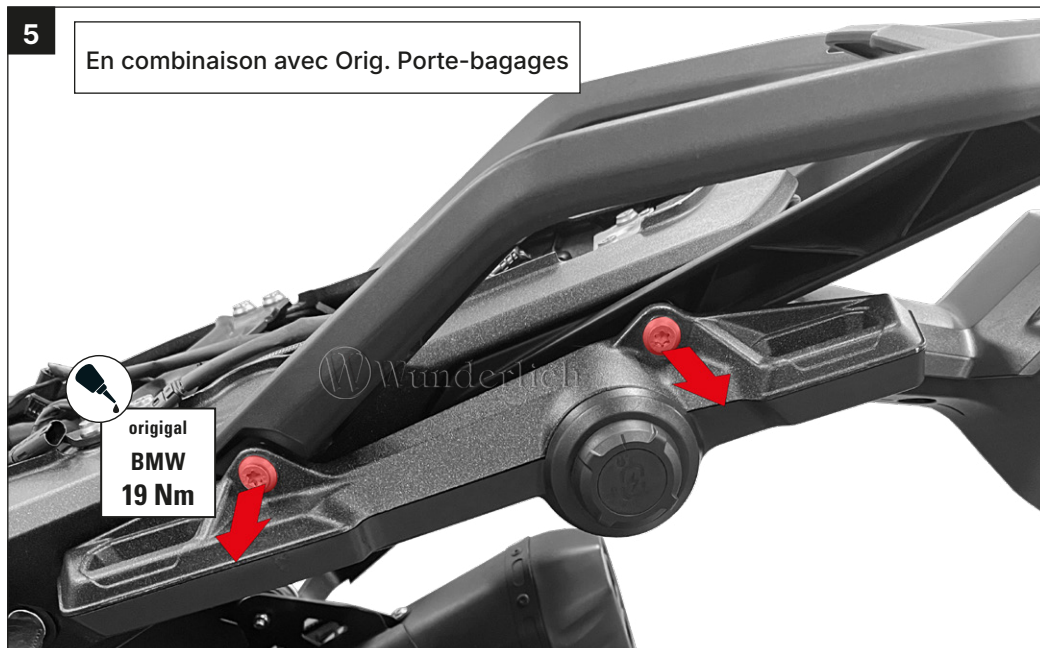
#	Composant		Quantité
Les couleurs des illustrations servent uniquement à l'illustration.			
10	Vis à tête fraisée M6×16	M6×16	2
11	Rondelle plate M6	125-6	4
12	Écrou hexagonal M6	985-6	4
13	Support clignotant & éclairage de plaque		1
14	Éclairage de plaque LED		1
15	Vis à tête fraisée	M5×14	3
16	Rondelle en plastique		3
17	Support de réflecteur		1
18	Réflecteur		1
19	Support de plaque d'immatriculation		1
20	Rondelle plate M5	9021-5	3
21	Écrou hexagonal M5	985-5	3
22	Mousse de caoutchouc		20 cm
23	Gaine thermorétractable 4,8 mm→2,4 mm		50 cm
24	Frein-filet		1
25	Socle adhésif		2
26	câble attache		6
27	Câble adaptateur 44104-000		1



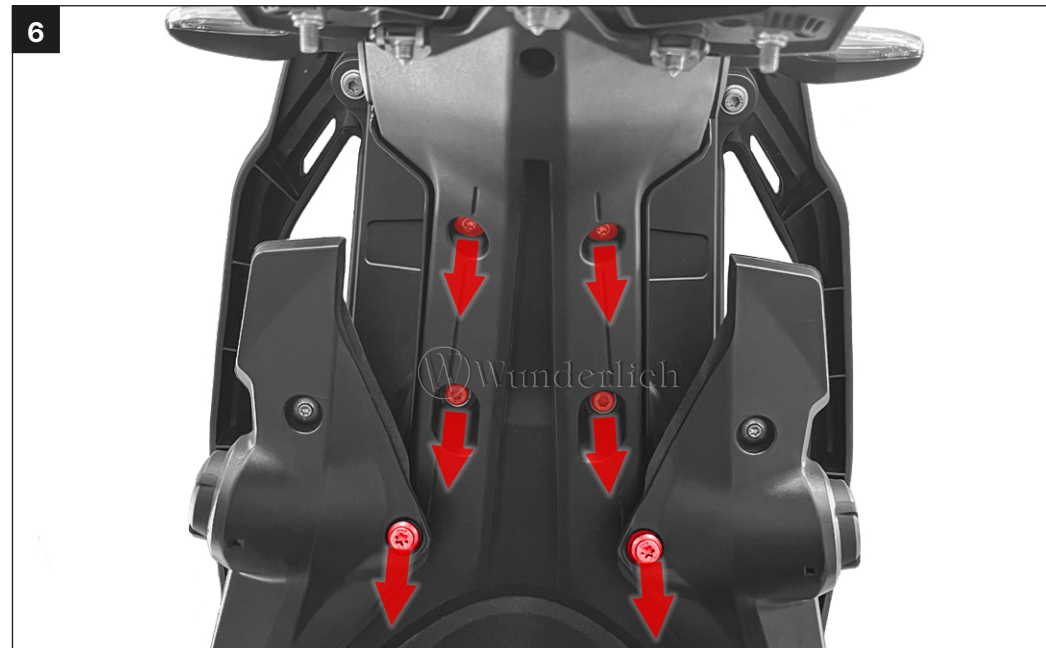


5

En combinaison avec Orig. Porte-bagages

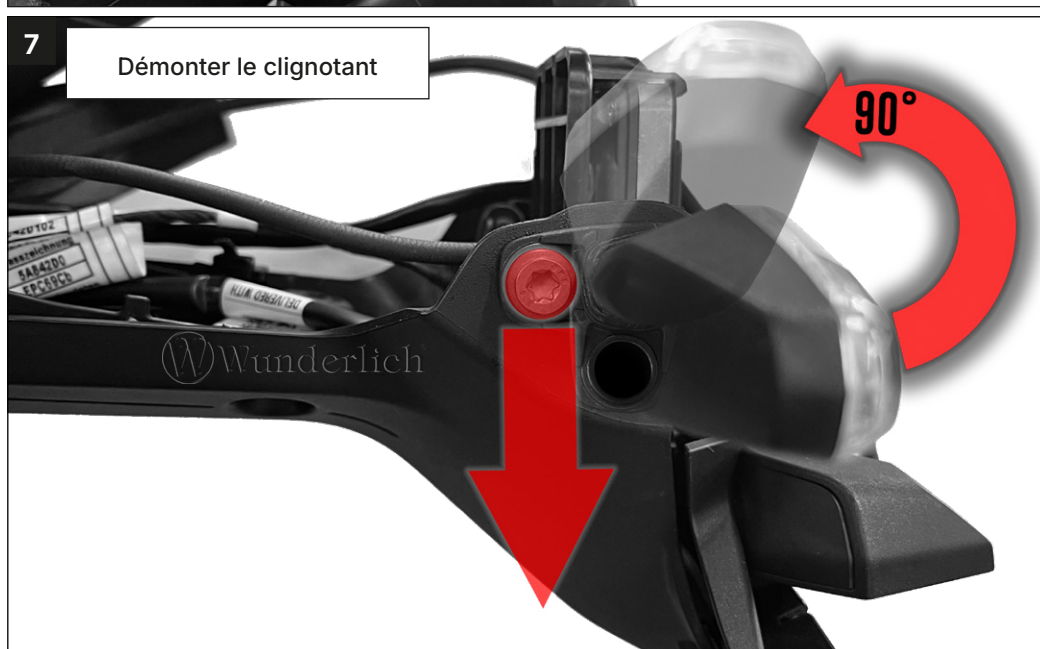


6



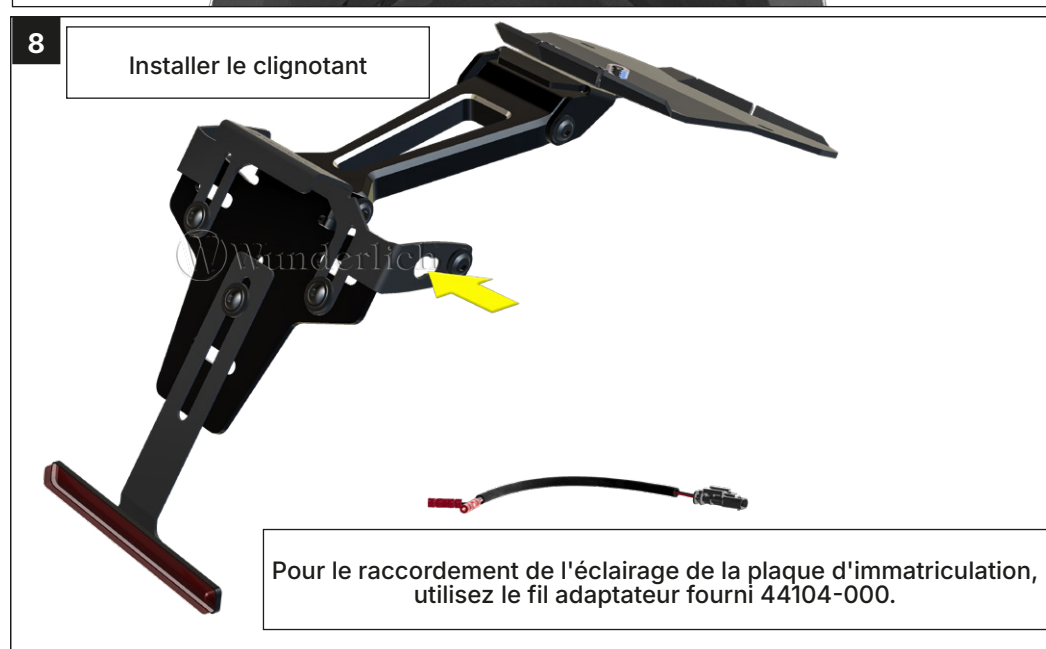
7

Démonter le clignotant



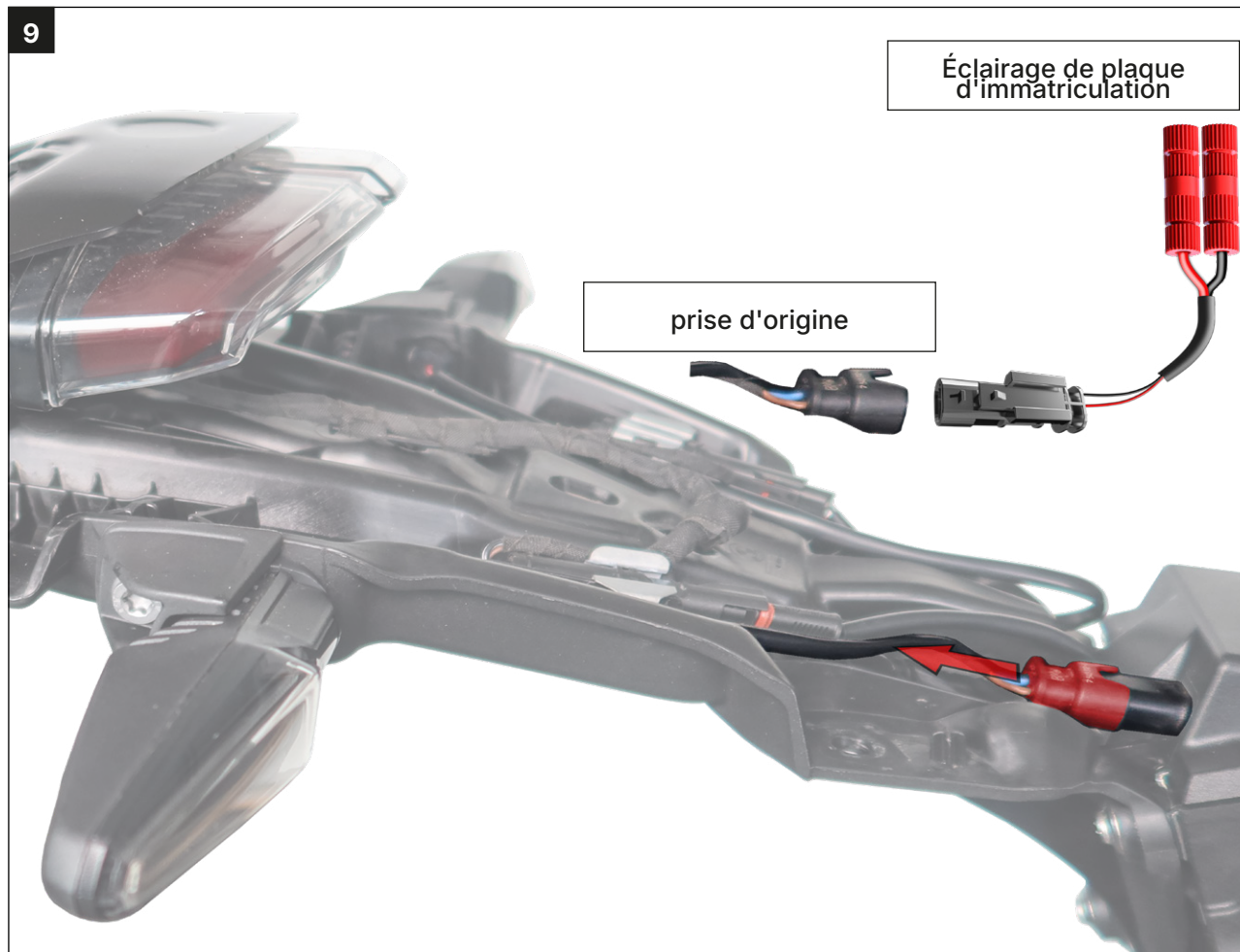
8

Installer le clignotant



Pour le raccordement de l'éclairage de la plaque d'immatriculation, utilisez le fil adaptateur fourni 44104-000.

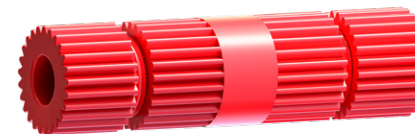
9



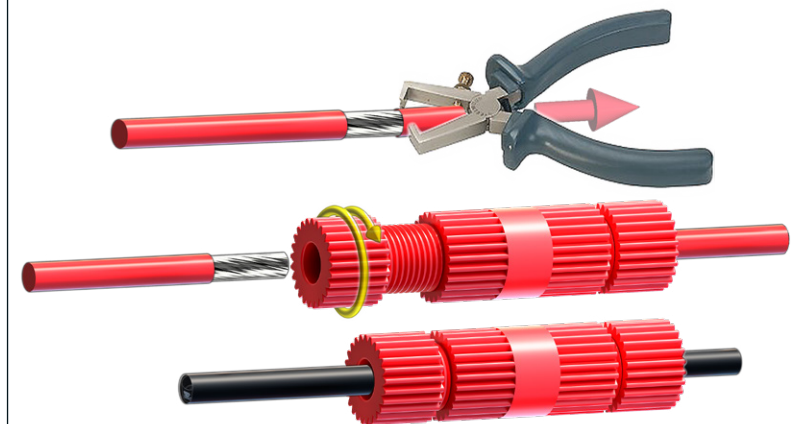
Posi-Lock



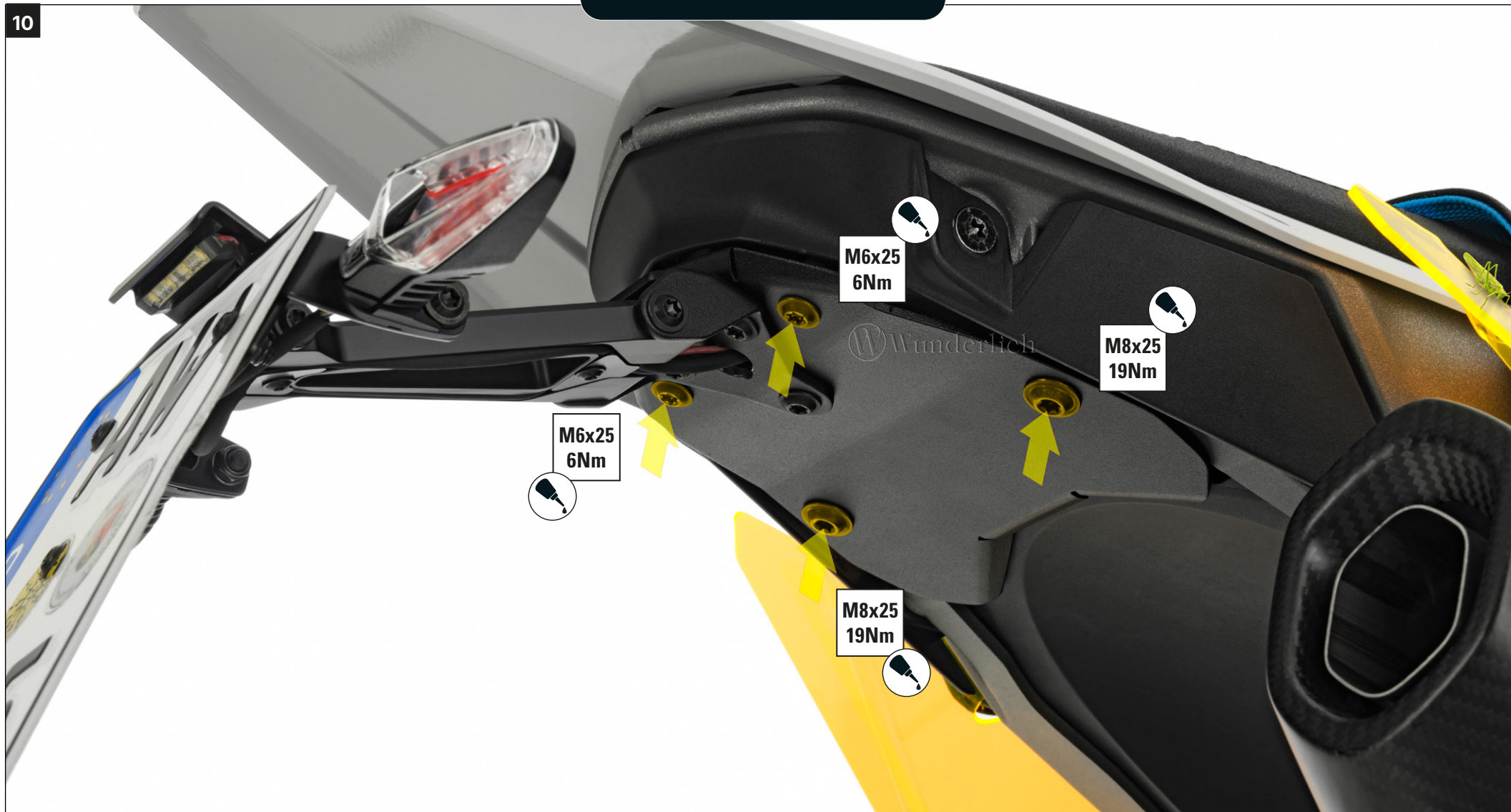
0,14mm² -
0,75mm²
(20-26 AWG)



0,25mm² -
1,0mm²
(18-24 AWG)



10

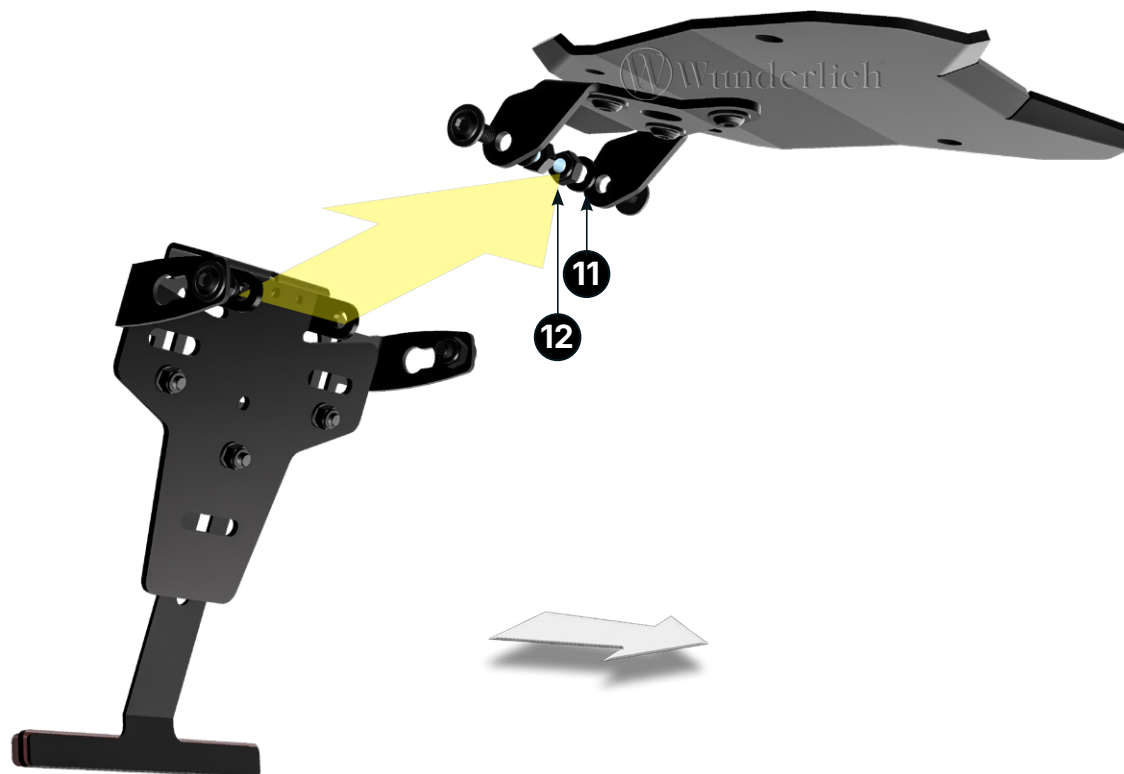


Installez la plaque d'immatriculation et respectez les réglementations routières de votre pays respectif (Allemagne StVZO). Veiller à maintenir une distance suffisante par rapport au pneu. Si des composants électriques doivent être installés, ils doivent toujours être protégés conformément à leurs spécifications. De plus, les circuits ne doivent pas être combinés entre eux.

Les faisceaux de câbles doivent être posés sans frottement et ne doivent pas être soumis à des contraintes de traction.

En combinaison avec le porte-bagages d'origine, utilisez l'orig. Vis M8x40, puis la vis M8x25 est supprimée. Monter le clignotant et le porte-bagages dans l'ordre inverse.

Montage sans flèche, par exemple à des fins sportives. Veillez à garder une distance suffisante par rapport au pneu.





Caro cliente, grazie per la fiducia e l'acquisto di questo prodotto Wunderlich.

Questo manuale di montaggio vi aiuterà nell'installazione sicura e corretta del vostro prodotto.

Avviso importante

Si prega di leggere completamente questo manuale prima di iniziare il montaggio.

Supporto

Se durante il montaggio dovessero sorgere domande, si prega di contattare il nostro supporto prima di iniziare i lavori:

Tel.: +39 800 975396

E-Mail: support@wunderlich.de

Vi auguriamo tanto divertimento con il vostro prodotto Wunderlich e buon viaggio in ogni momento.

Il #TeamWunderlich



#13908-002

 Wunderlich®

Portatarga



Indichiamo espressamente che solo le parti incluse nella fornitura possono essere utilizzate per il montaggio della targa. Ulteriore Accessory non è consentito.



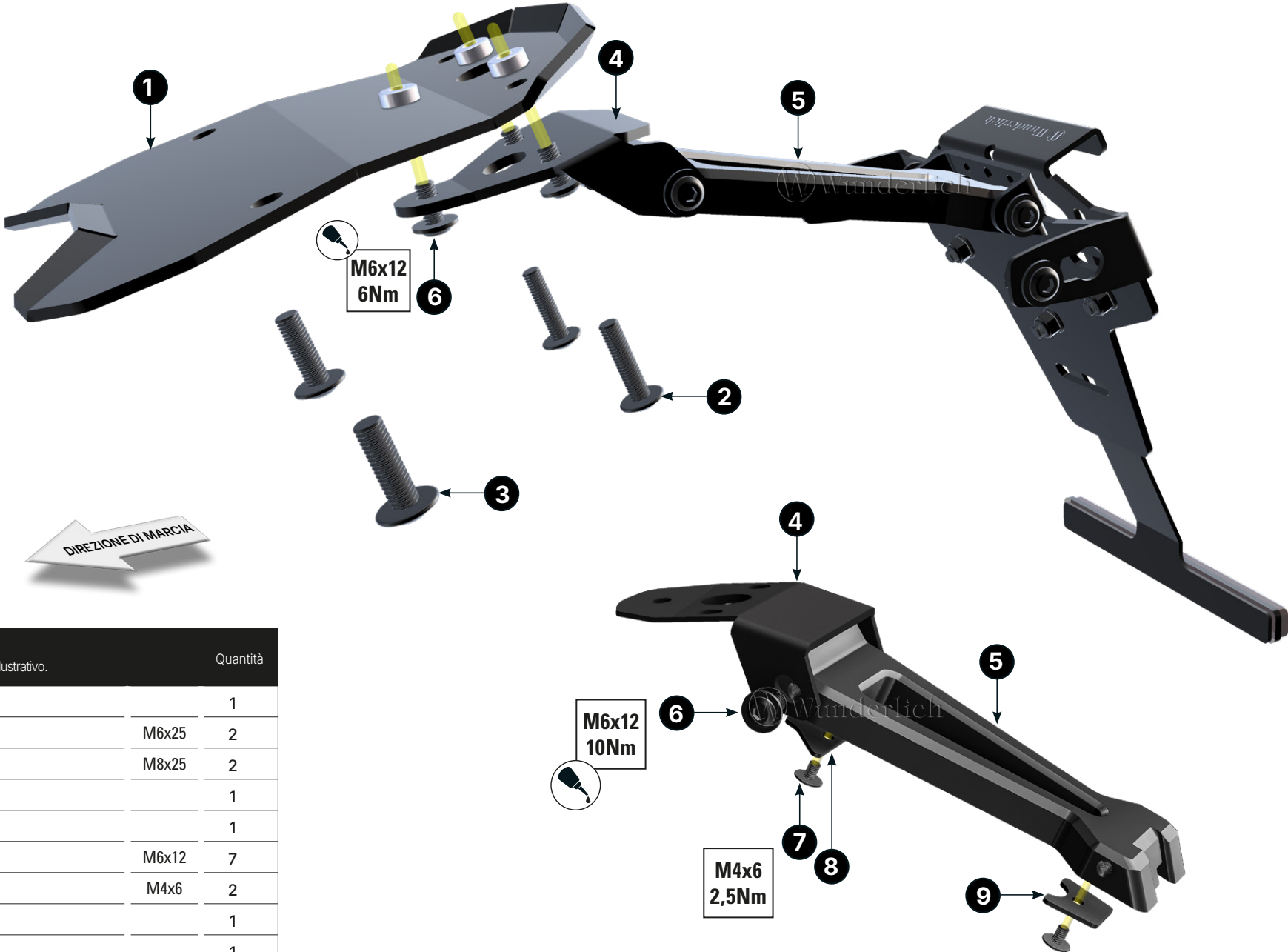
FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE



722
PAP

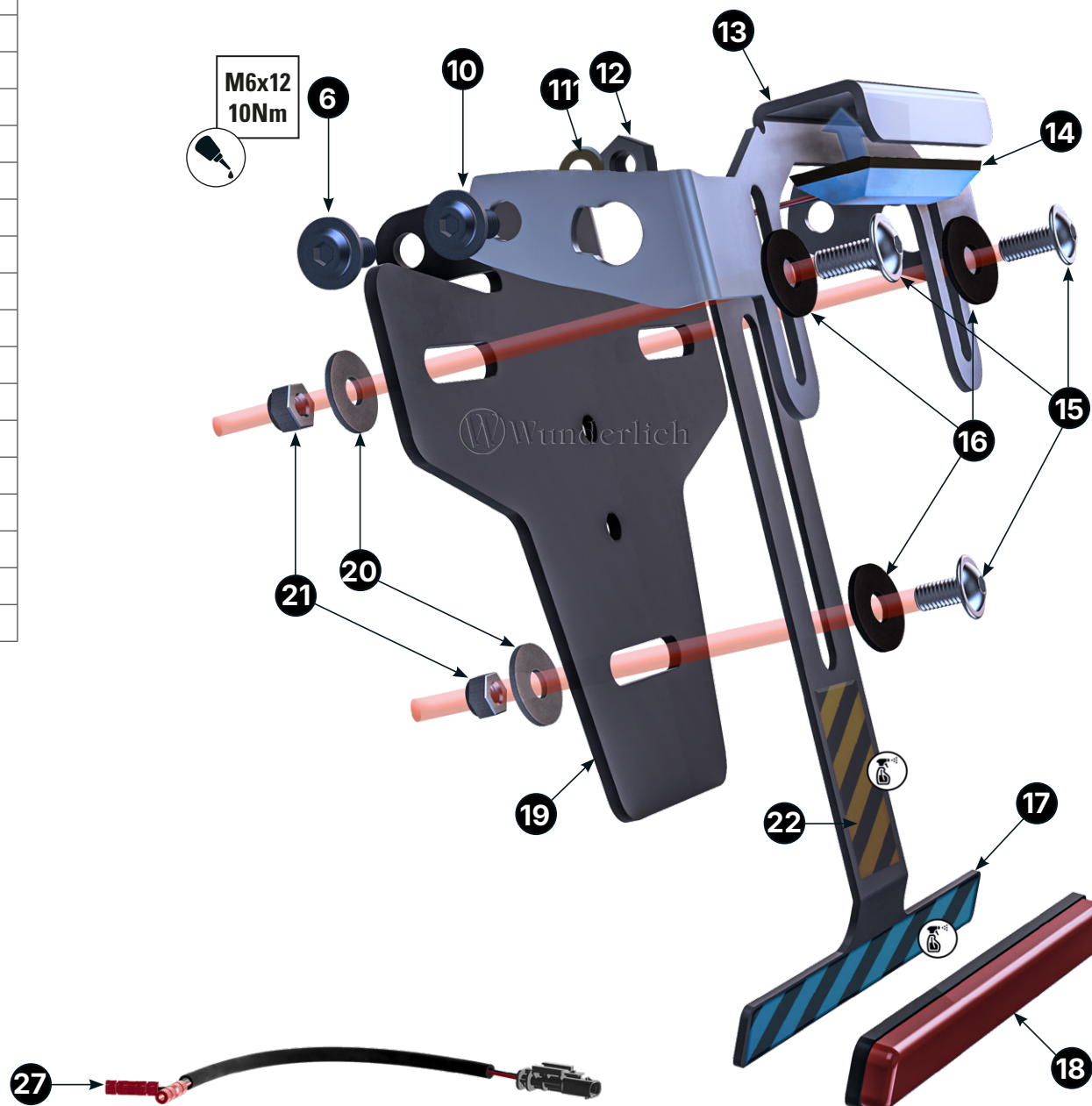
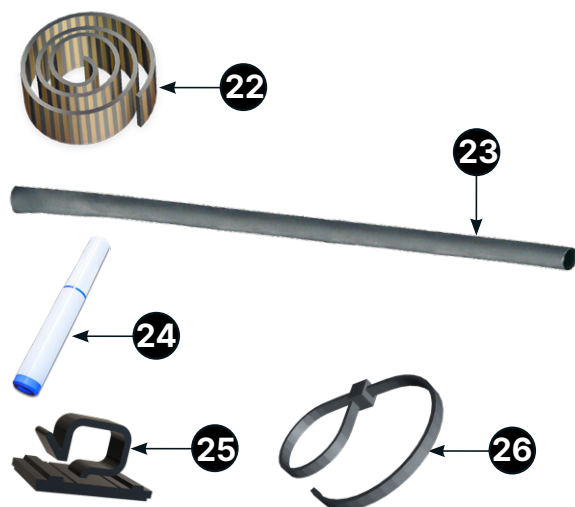


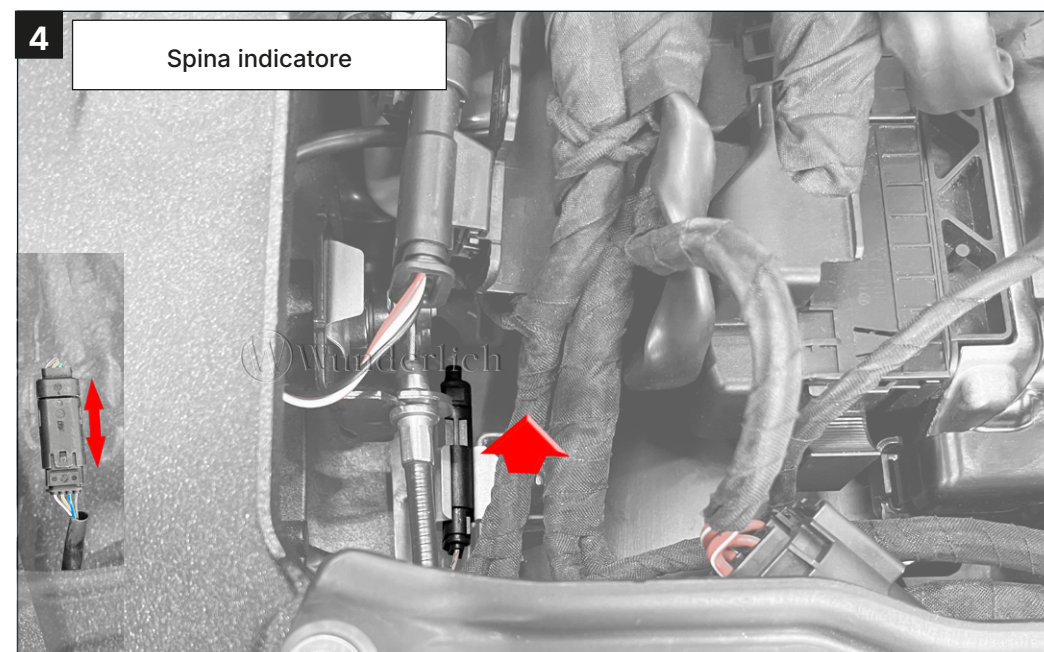
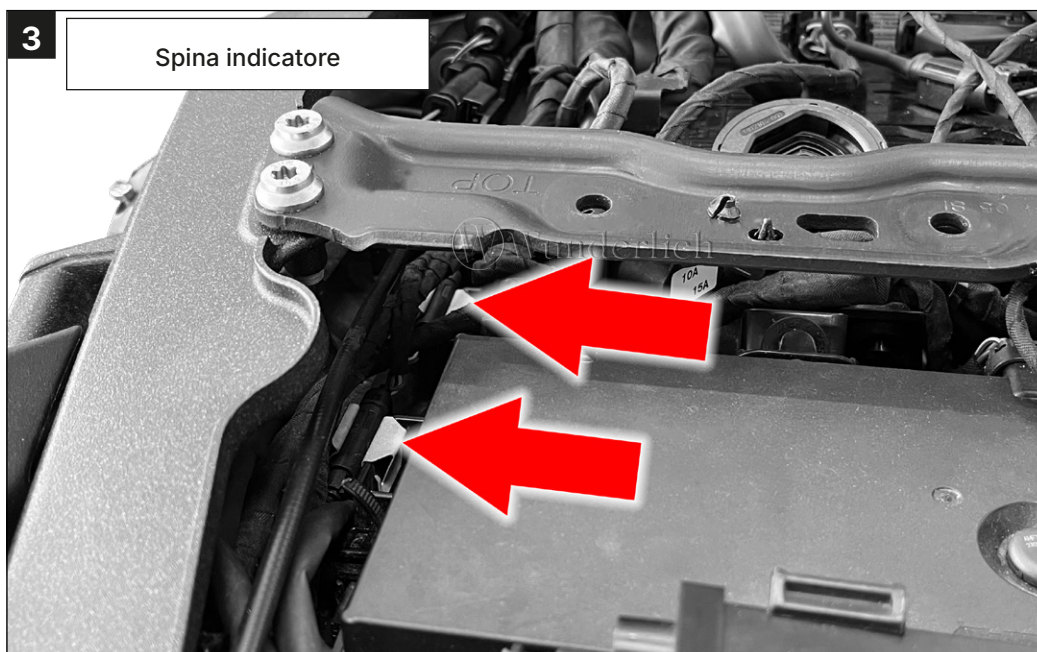
Al Azul



23.02.26 - 03.03.26 - 09.03.26 - 13.04.26

#	Componente	Quantità	
I Colori delle illustrazioni servono solo a scopo illustrativo.			
10	Vite a flangia lenticolare M6×16	M6×16	2
11	Rondella piana M6	125-6	4
12	Dado esagonale M6	985-6	4
13	Supporto indicatore & illuminazione targa		1
14	Illuminazione targa LED		1
15	Vite a flangia lenticolare	M5×14	3
16	Rondella piana in plastica		3
17	Supporto riflettore		1
18	Riflettore		1
19	Portatarga		1
20	Rondella piana M5	9021-5	3
21	Dado esagonale M5	985-5	3
22	Gommapiuma		20 cm
23	Guaina termorestringente 4,8mm→2,4mm		50 cm
24	Bloccafili / Liquido per bloccaggio filetti		1
25	Base adesiva		2
26	Fascetta		6
27	Cavo adattatore 44104-000		1



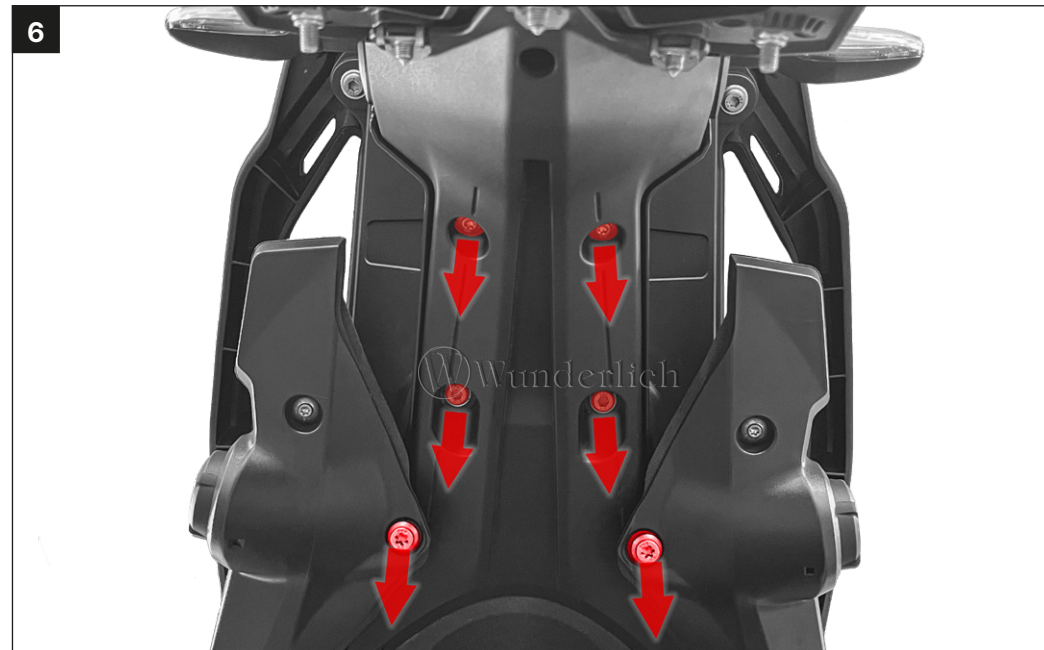


5

In combinazione con Orig. Portapacchi

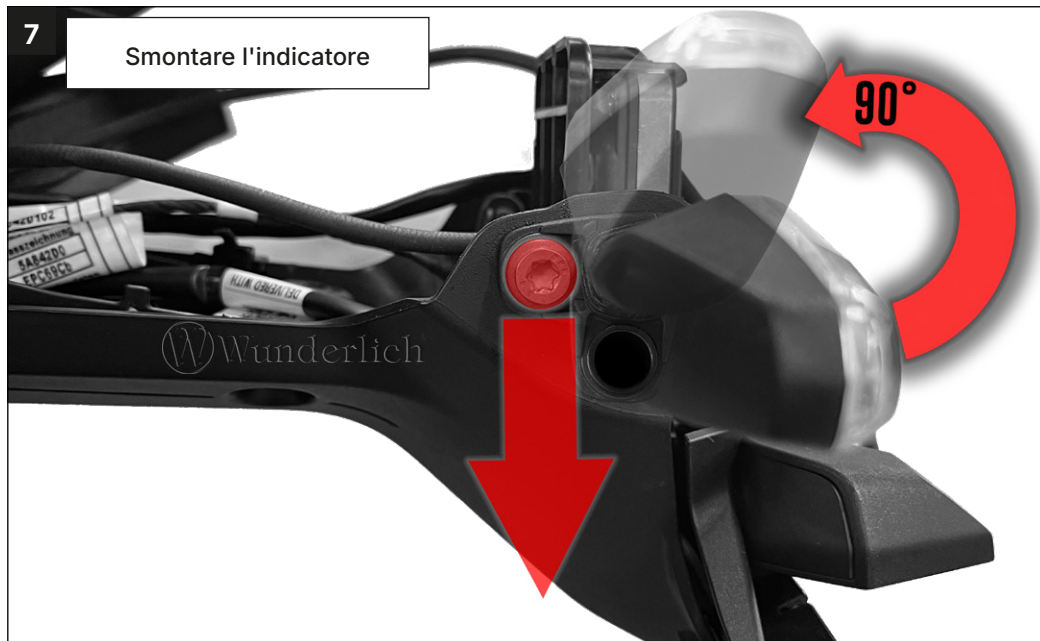


6



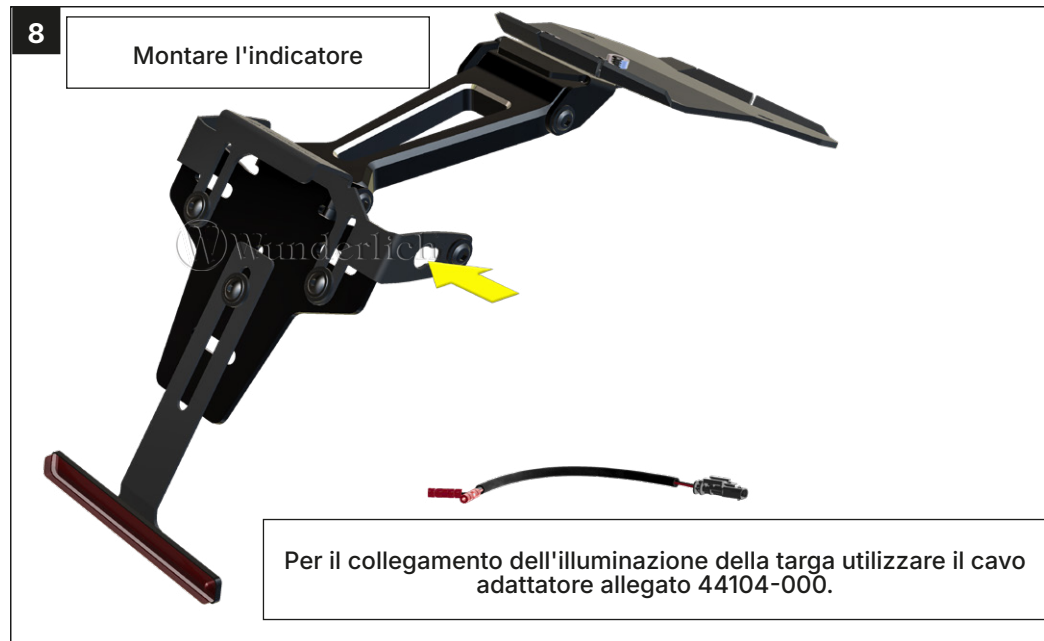
7

Smontare l'indicatore

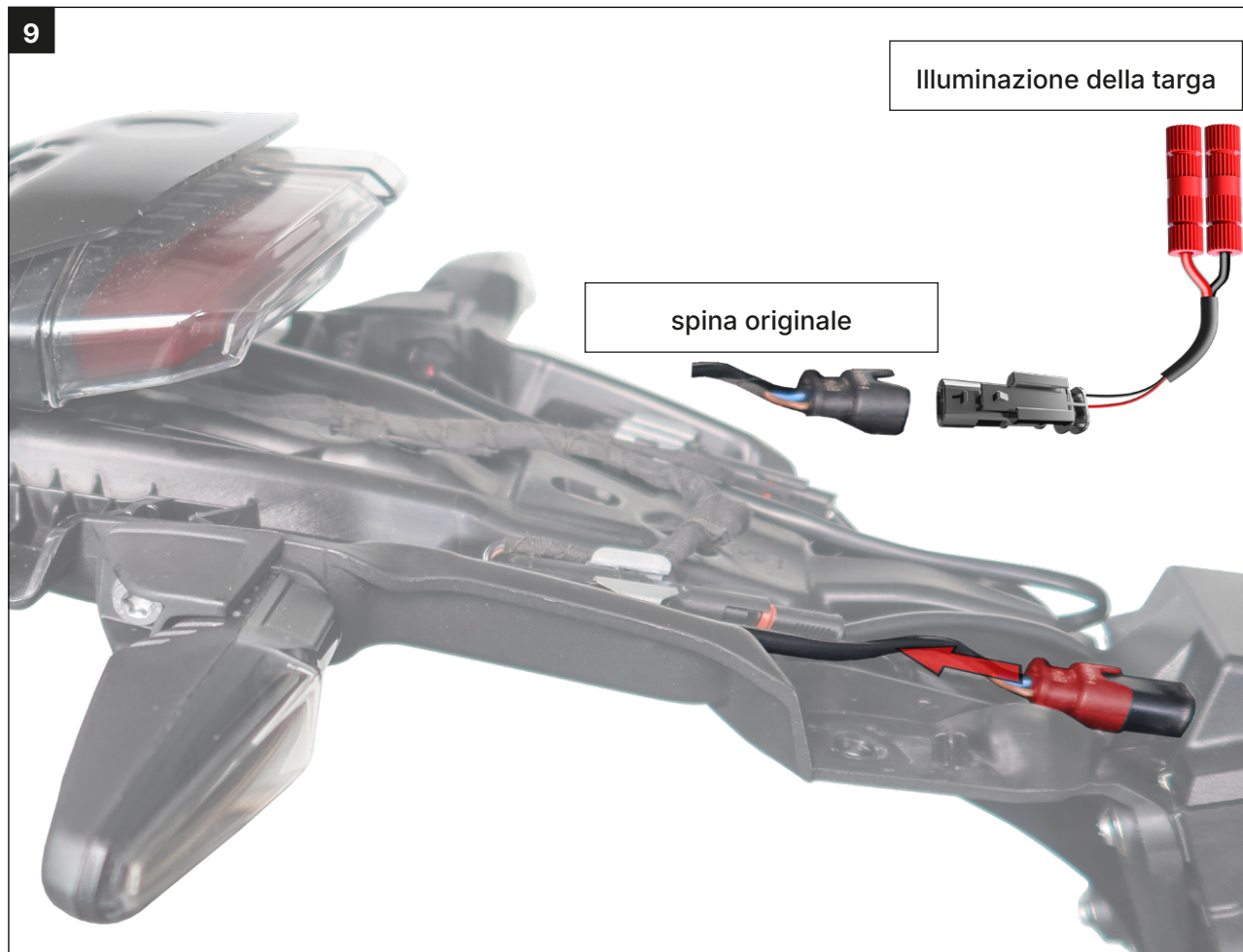


8

Montare l'indicatore



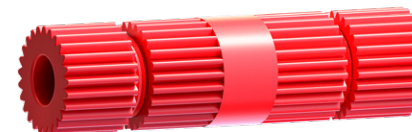
9



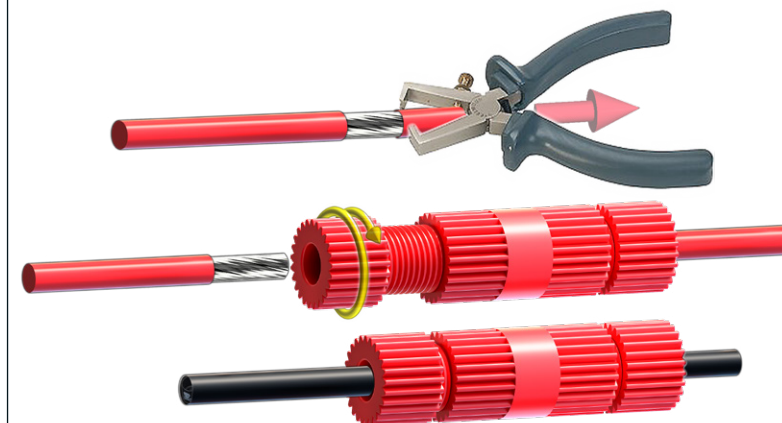
Posi-Lock



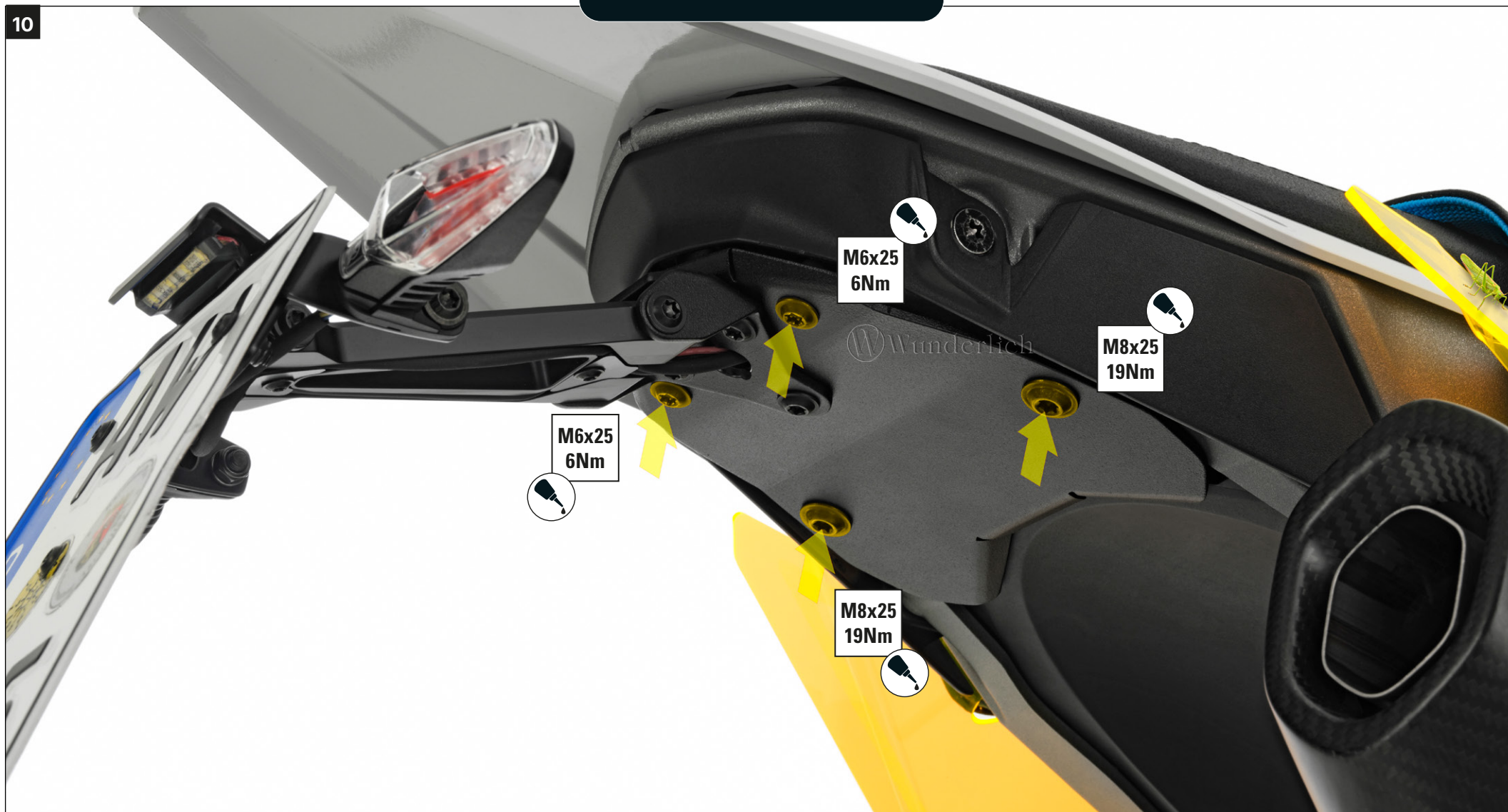
0,14mm² -
0,75mm²
(20-26 AWG)



0,25mm² -
1,0mm²
(18-24 AWG)

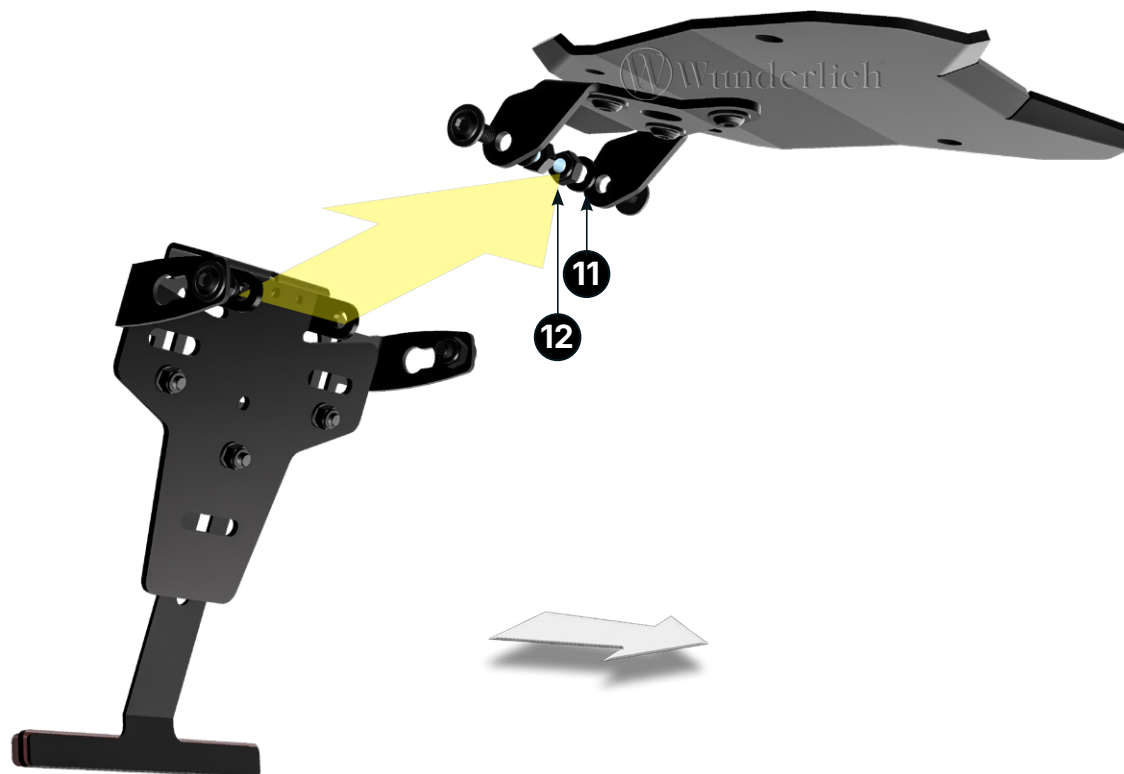


10



Montate la targa e rispettate le norme del traffico del vostro paese (Germania StVZO). Prestare attenzione a mantenere una distanza sufficiente dal pneumatico. Se devono essere installati componenti elettrici, questi devono sempre essere protetti in conformità con le loro specifiche. Inoltre, i circuiti non devono essere combinati tra loro. I fasci di cablaggio devono essere posati senza sfregamenti e non devono essere sottoposti a trazione. In combinazione con il portapacchi originale, utilizzare l'orig. Vite M8×40, quindi la vite M8×25 non è necessaria. Montare indicatore e portapacchi in ordine inverso.

Montaggio senza braccio, ad es. per scopi sportivi. Assicurarsi di mantenere una distanza sufficiente dal pneumatico.





Estimado cliente, muchas gracias por su confianza y la compra de este producto Wunderlich.

Este manual de montaje le ayudará en la instalación segura y adecuada de su producto.

Aviso importante

Por favor, lea este manual completamente antes de comenzar con el montaje.

Soporte

Si surgen preguntas durante el montaje, por favor contacte con nuestro soporte antes de comenzar:

Tel.: +34 900 802474

E-Mail: support@wunderlich.de

Le deseamos mucho disfrute con su producto Wunderlich y un buen viaje en todo momento.

Su #Teamwunderlich



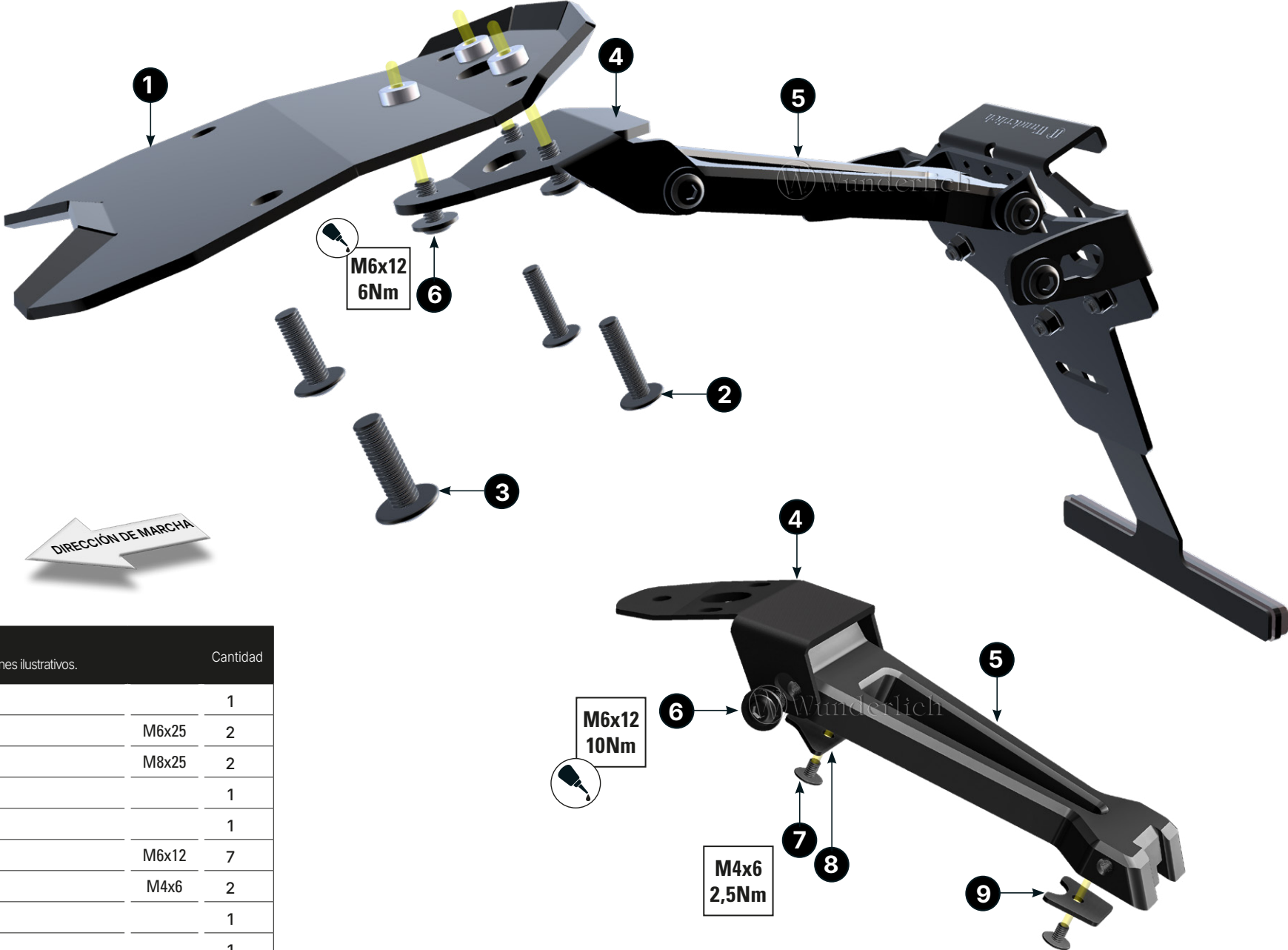
#13908-002

 Wunderlich®

Portaplacas



Indicamos expresamente que solo se deben utilizar las piezas incluidas en el suministro para el montaje de la placa. No se permite otro Accessory.



- Legenda**
- Consejo de montaje
 - Atención
 - Ampliación
 - Limpiador
 - Tornillo
 - Seguro de tornillo
 - Par
 - Pasta de montaje

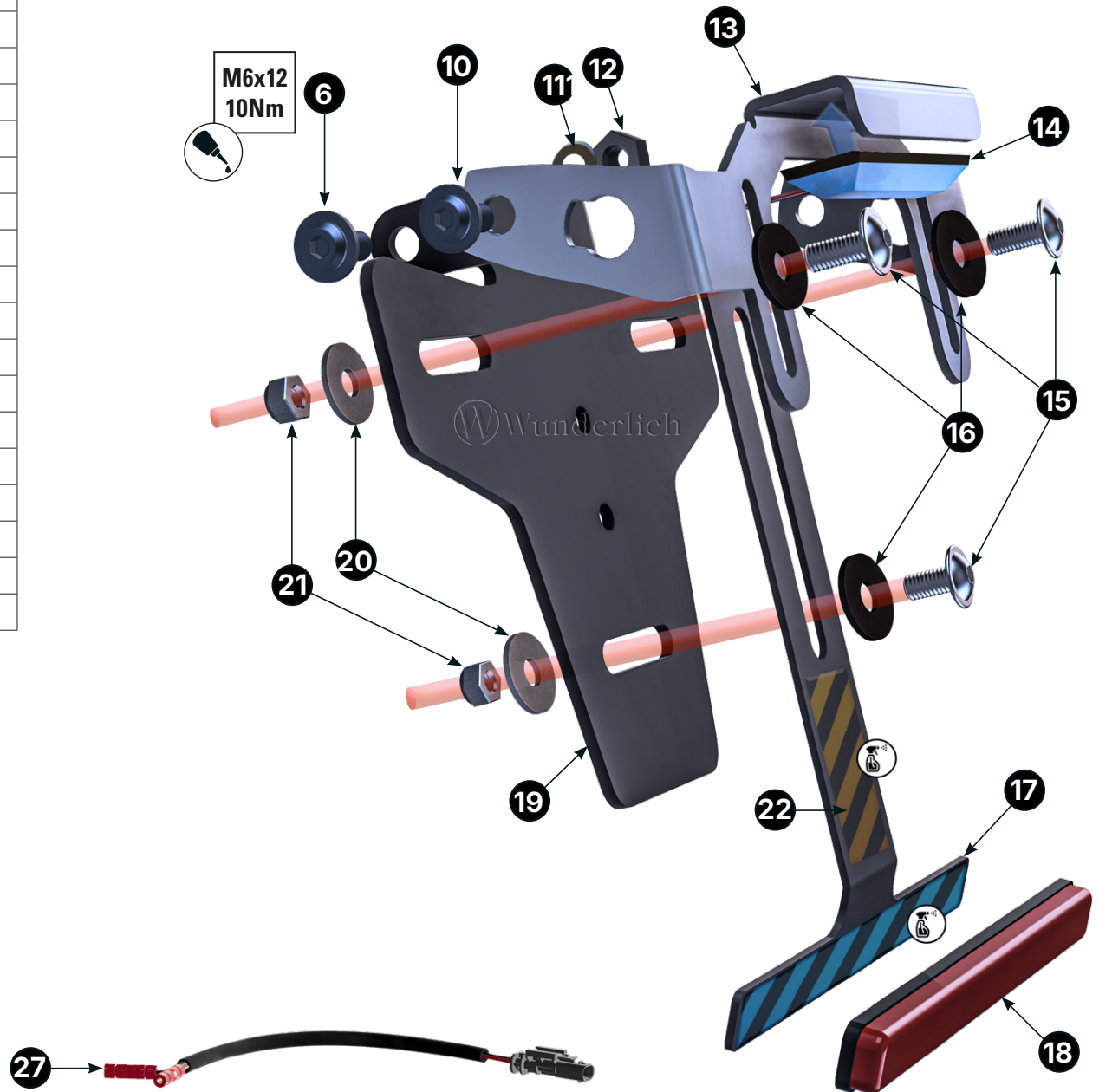
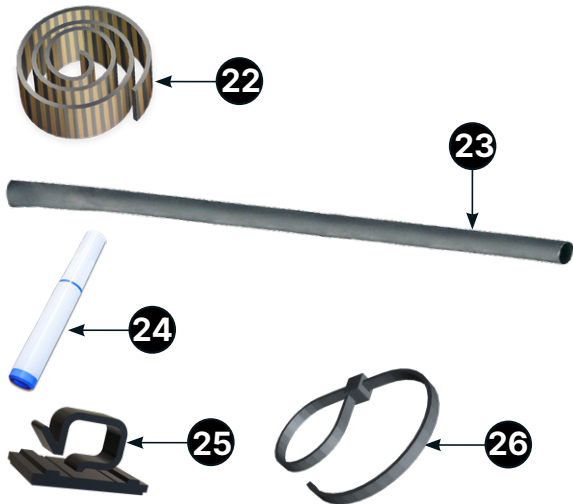
#	Componente	Cantidad	
Los Colores de las ilustraciones son solo para fines ilustrativos.			
1	Cubierta trasera		1
2	Tornillo de brida de lente	M6x25	2
3	Tornillo de brida de lente	M8x25	2
4	Soporte de placa pequeño		1
5	Soporte del portaplacas		1
6	Tornillo de brida de lente	M6x12	7
7	Tornillo de brida de lente	M4x6	2
8	Soporte de cable 1		1
9	Soporte de cable 2		1

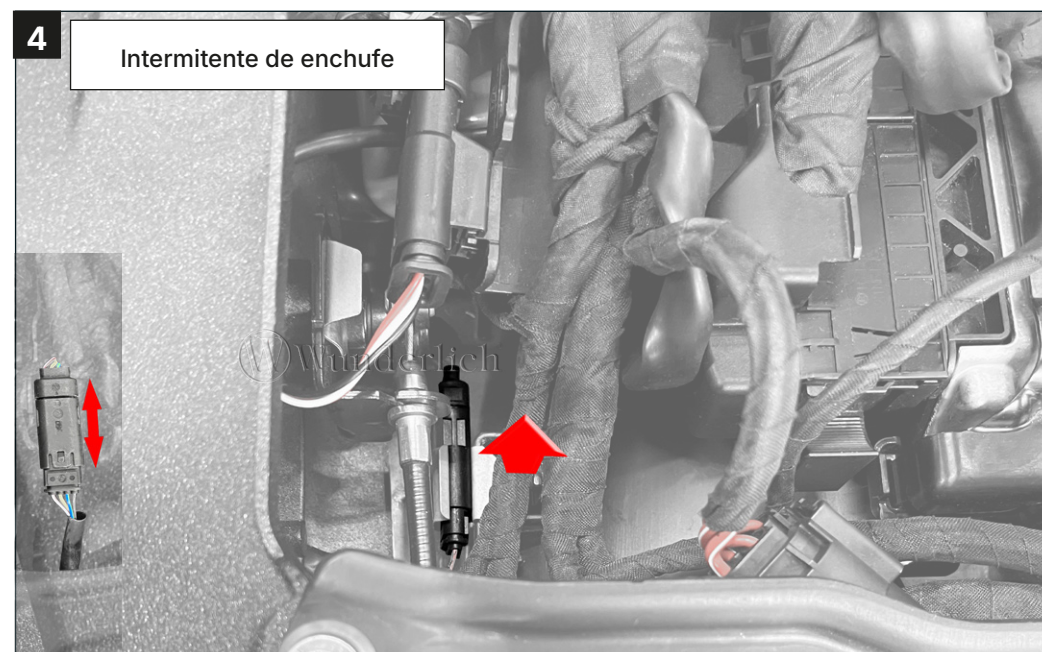
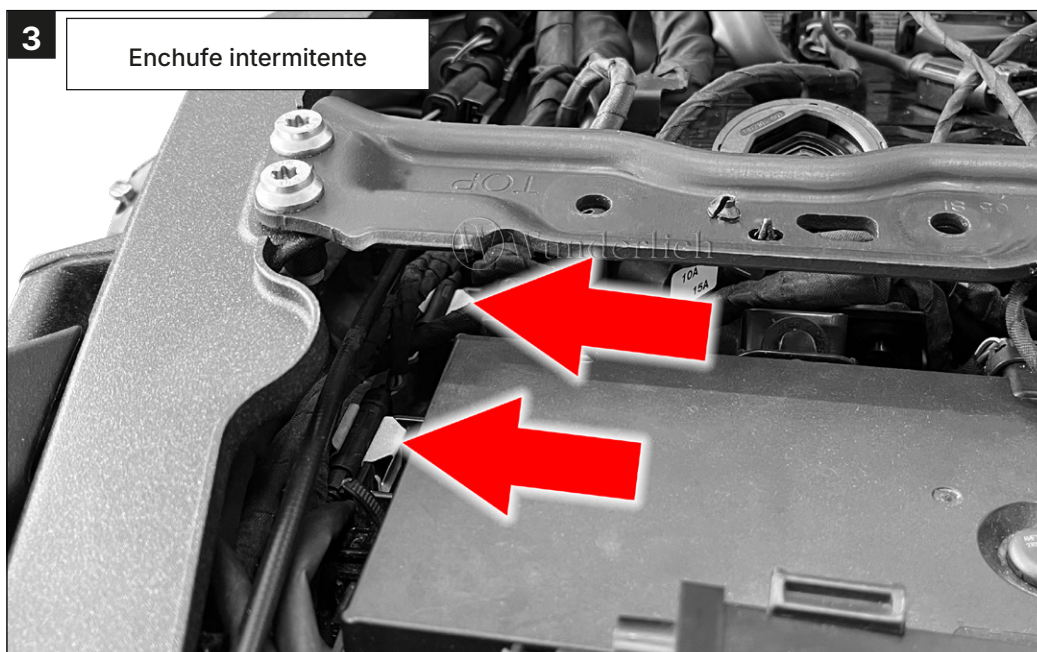
23.02.26 - 03.03.26 - 09.03.26 - 13.04.26

#13908-002



#	Componente	Cantidad	
Los Colores de las ilustraciones son solo para fines ilustrativos.			
10	Tornillo de brida de lente M6×16	M6×16	2
11	Arandela plana M6	125-6	4
12	Tuerca hexagonal M6	985-6	4
13	Soporte intermitente e iluminación de placa		1
14	Iluminación LED de placa		1
15	Tornillo de brida de lente	M5×14	3
16	Arandela plana de plástico		3
17	Soporte de reflector		1
18	Reflector		1
19	Portaplacas		1
20	Arandela plana M5	9021-5	3
21	Tuerca hexagonal M5	985-5	3
22	Goma eva		20 cm
23	Tubo termorretráctil 4,8mm→2,4mm		50 cm
24	Fijador de tornillos / Líquido de bloqueo de roscas		1
25	Base adhesiva		2
26	Brida		6
27	Cable adaptador 44104-000		1



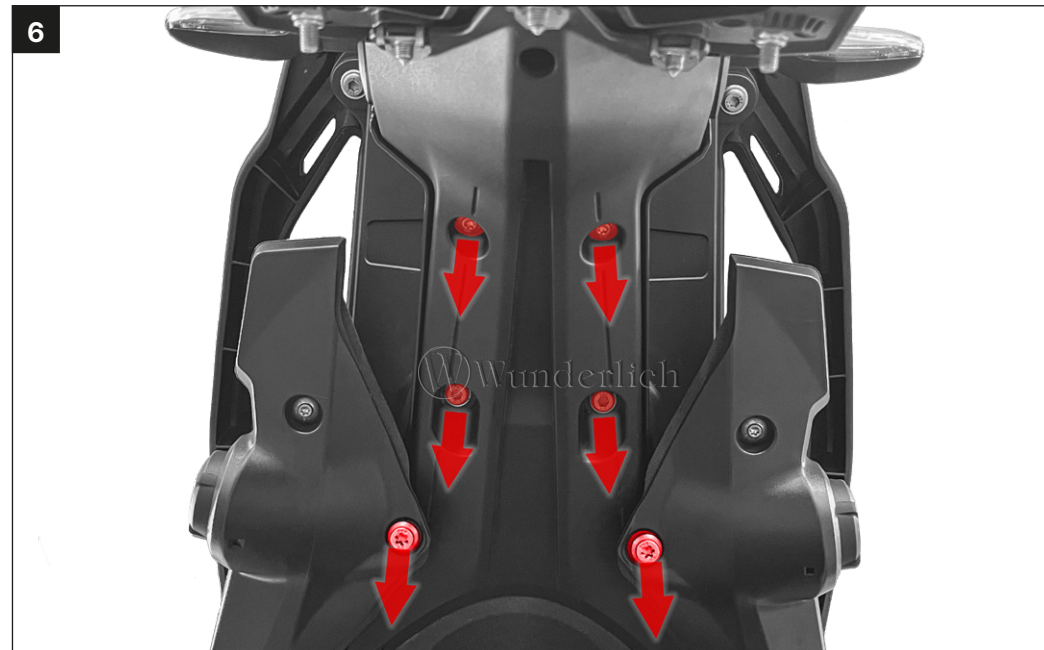


5

En combinación con Orig. Portaequipajes

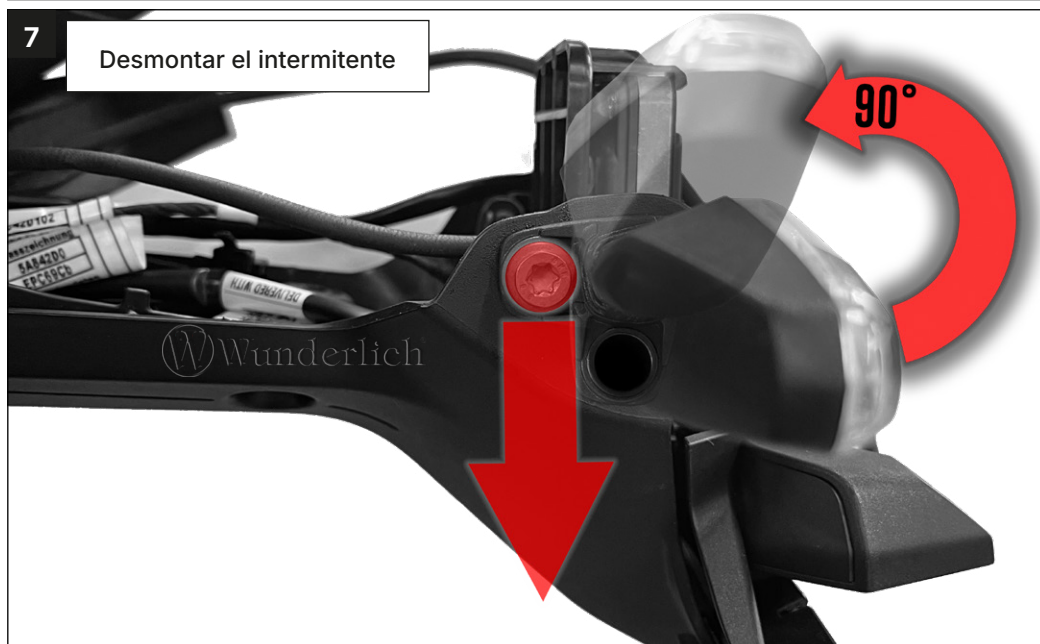


6



7

Desmontar el intermitente

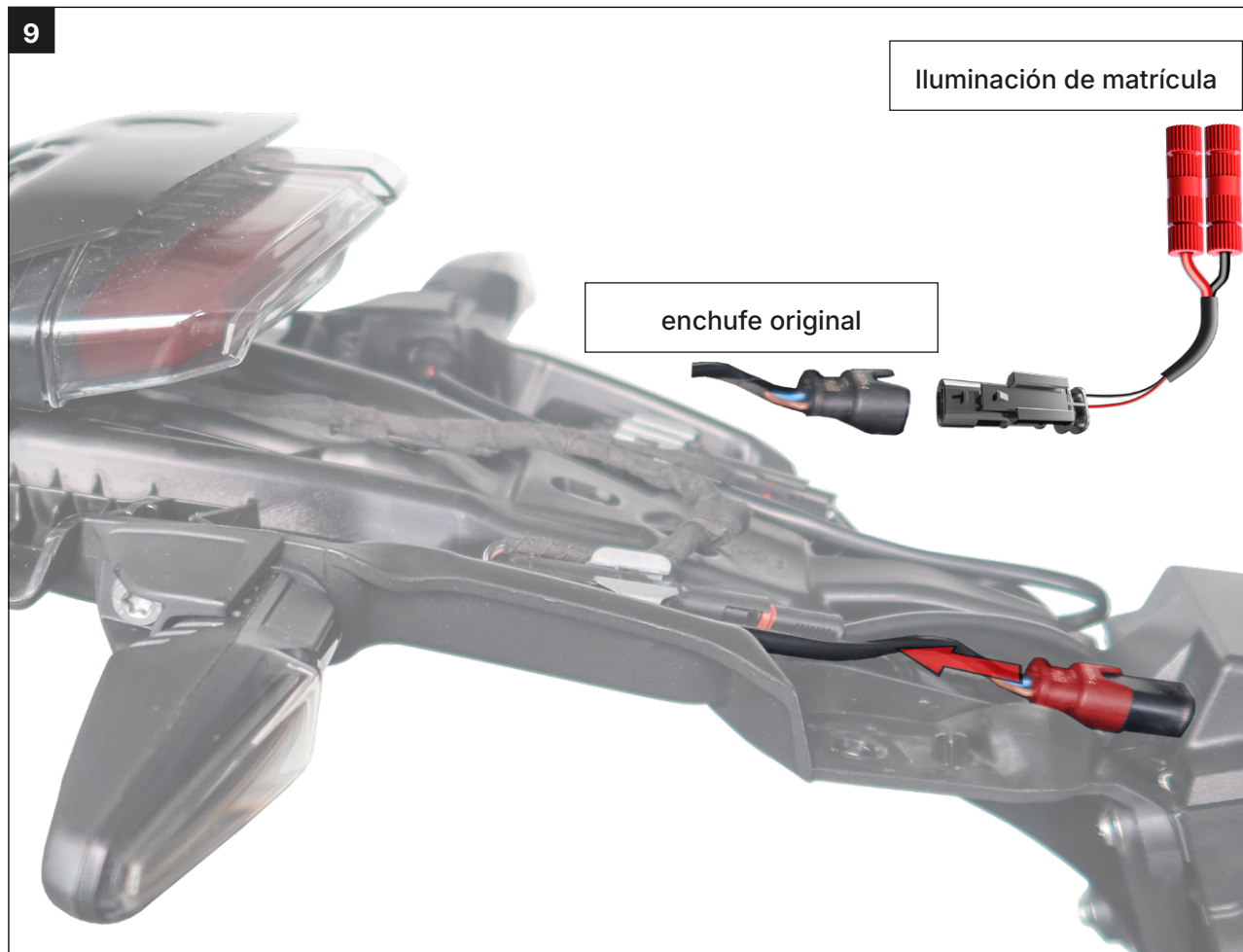


8

Montar el intermitente



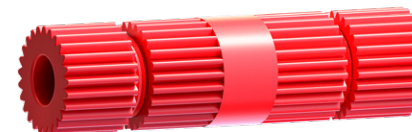
9



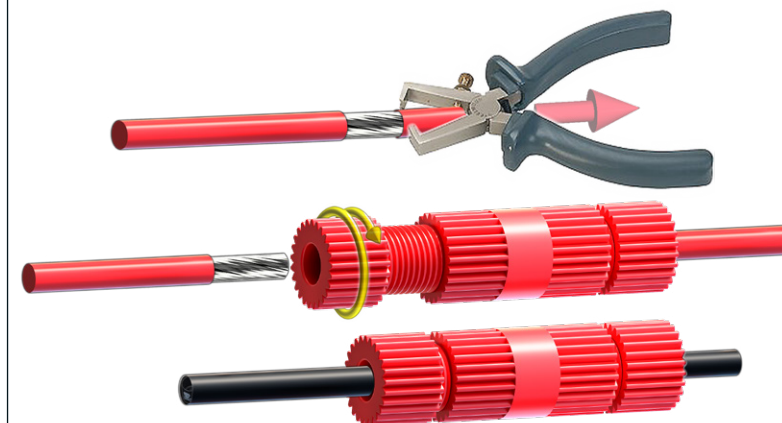
Posi-Lock



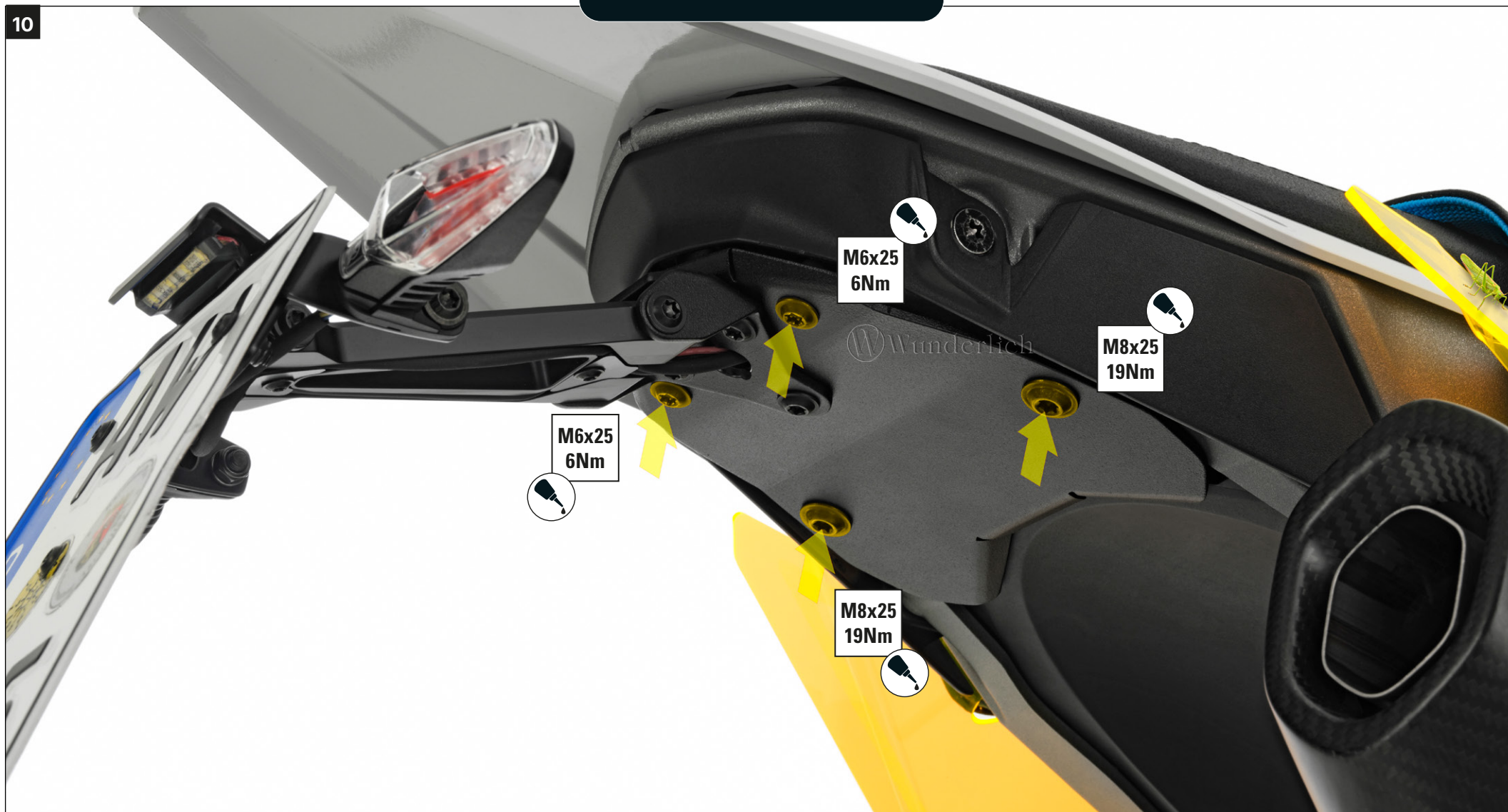
0,14mm² -
0,75mm²
(20-26 AWG)



0,25mm² -
1,0mm²
(18-24 AWG)



10



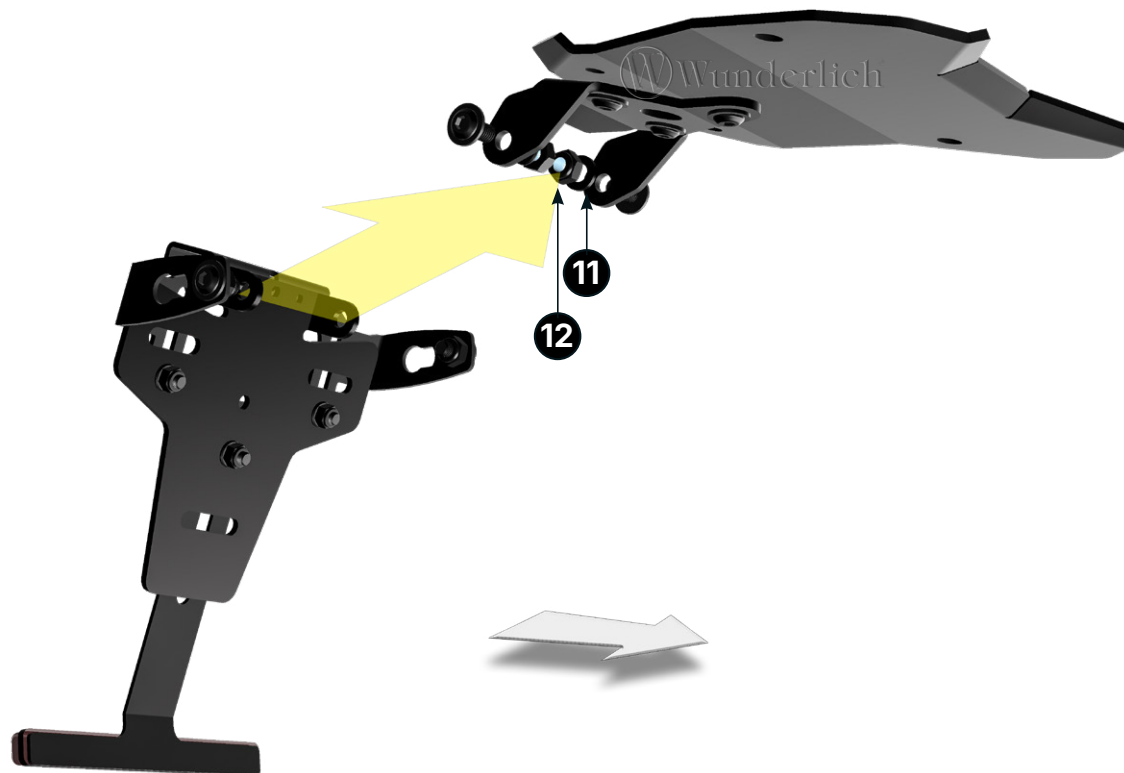
Instale la placa de matrícula y cumpla con las normas de tráfico de su respectivo país (Alemania StVZO). Prestar atención a mantener una distancia suficiente del neumático.

Si se instalan componentes eléctricos, siempre deben estar protegidos de acuerdo con sus especificaciones. Además, los circuitos no deben combinarse entre sí.

Los haces de cableado electrónico deben instalarse sin riesgo de desgaste y no estar sometidos a tensión.

En combinación con el portaequipajes original, utilice el orig. Tornillo M8×40, luego se omite el tornillo M8×25. Montar intermitente y portaequipajes en orden inverso.

Montaje sin voladizo, por ejemplo, para fines deportivos. Prestar atención a mantener una distancia suficiente del neumático.





Lieve klant, hartelijk dank voor uw vertrouwen en de aankoop van dit Wunderlich product.

Deze montagehandleiding ondersteunt u bij de veilige en vakkundige installatie van uw product.

Belangrijke opmerking

Lees deze handleiding volledig door voordat u met de montage begint.

Support

Mocht u tijdens de montage vragen hebben, neem dan voor aanvang van de werkzaamheden contact op met onze support:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-mail: support@wunderlich.de

Wij wensen u veel plezier met uw Wunderlich product en altijd een goede reis.

Uw #TeamWunderlich



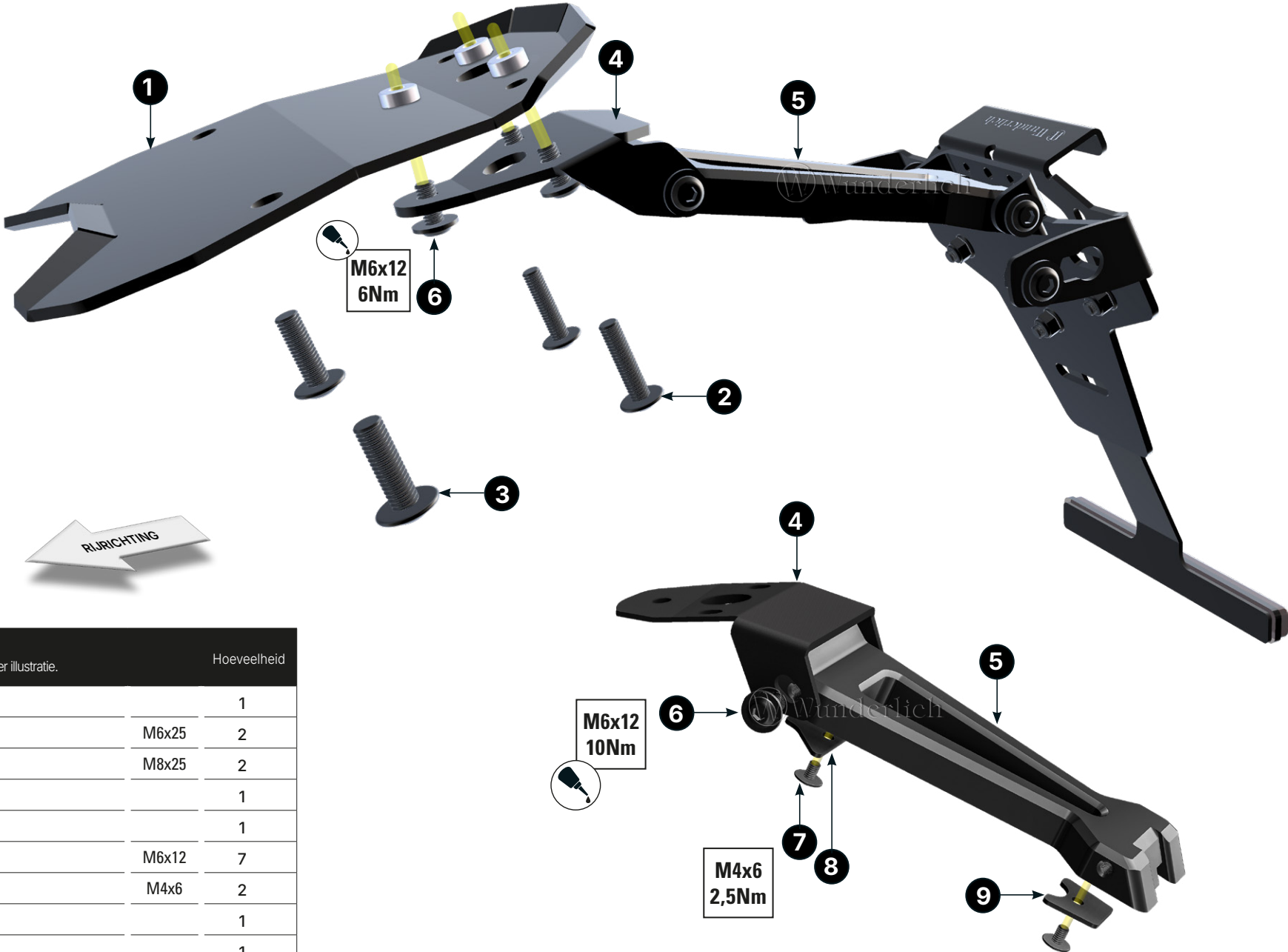
#13908-002

 Wunderlich®

Kentekenplaathouder



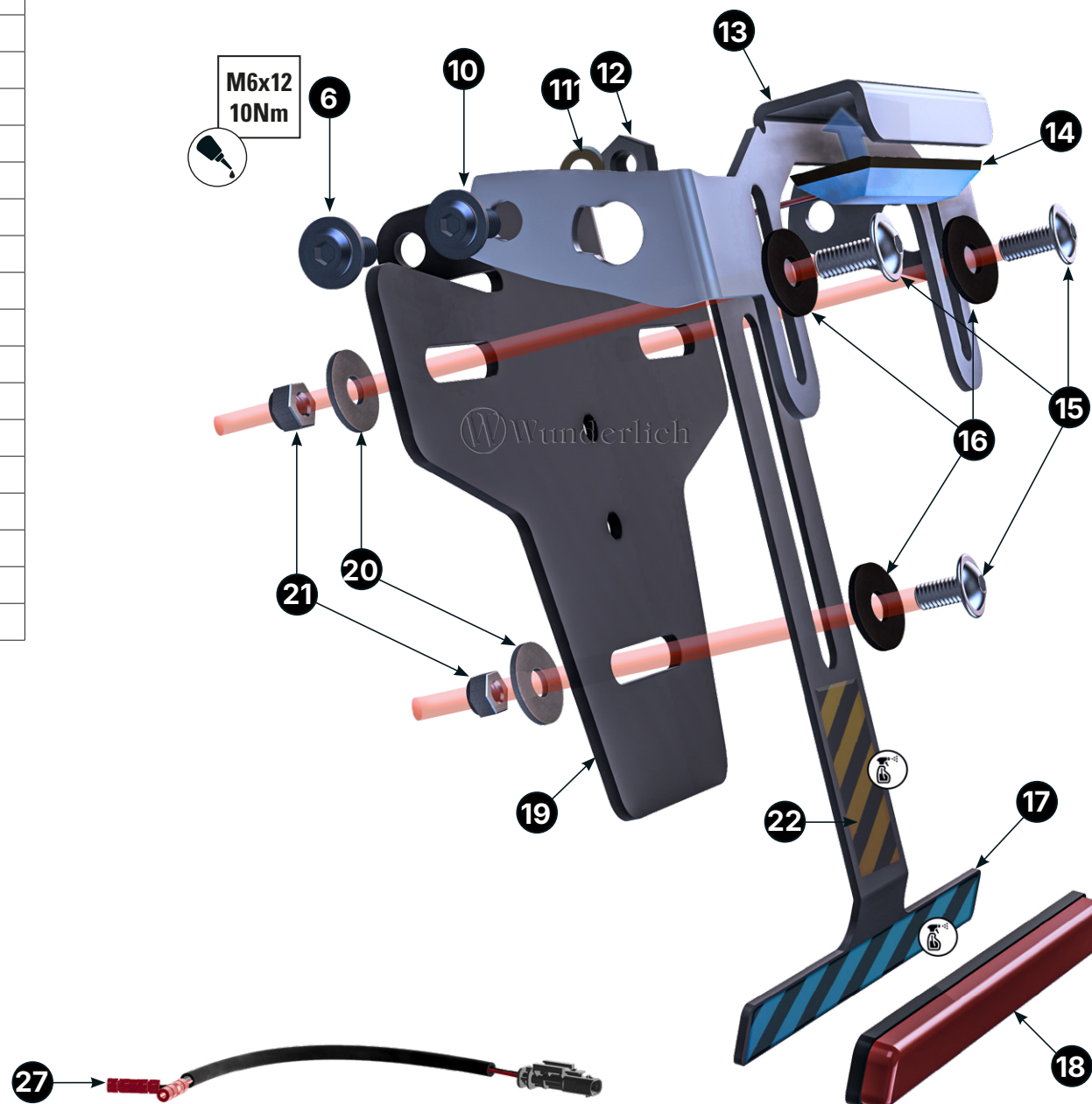
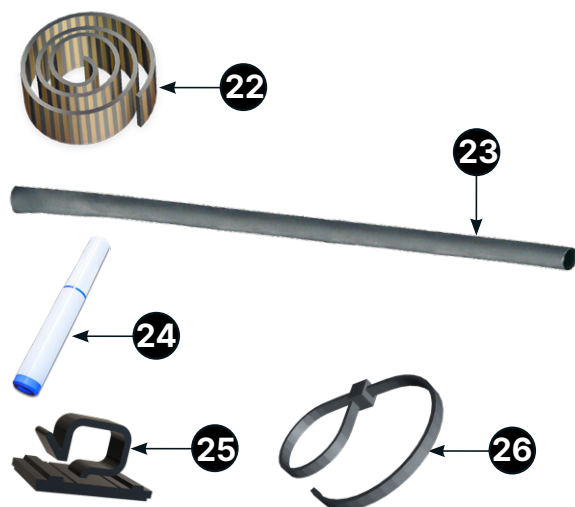
Wij wijzen er uitdrukkelijk op dat alleen de onderdelen die in de levering zijn inbegrepen, mogen worden gebruikt voor de montage van het kenteken.
Overige accessoires zijn niet toegestaan.

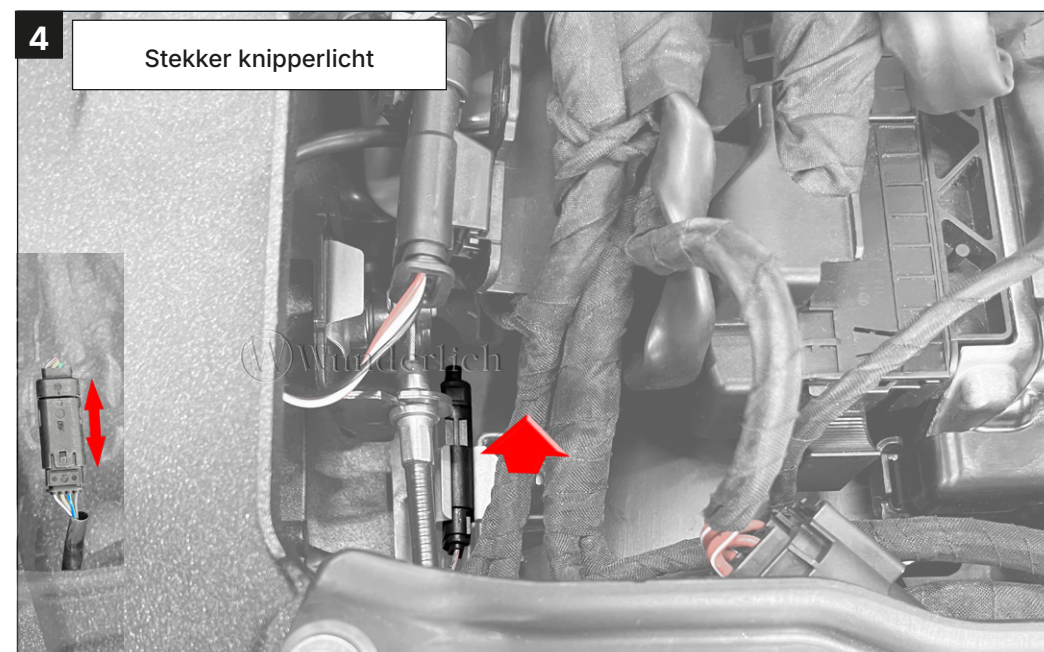
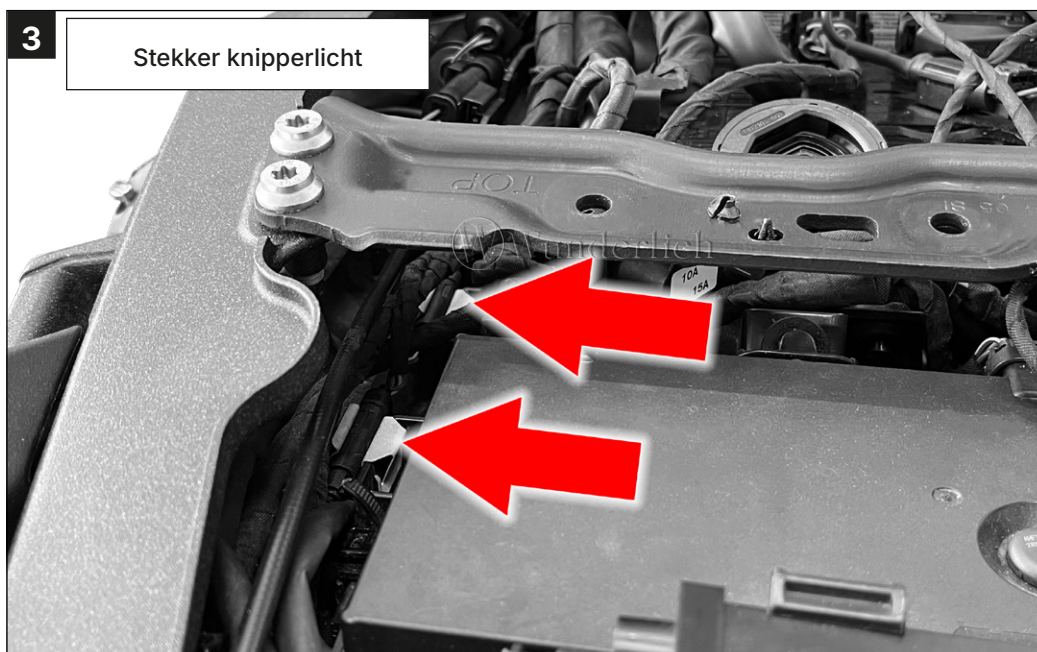
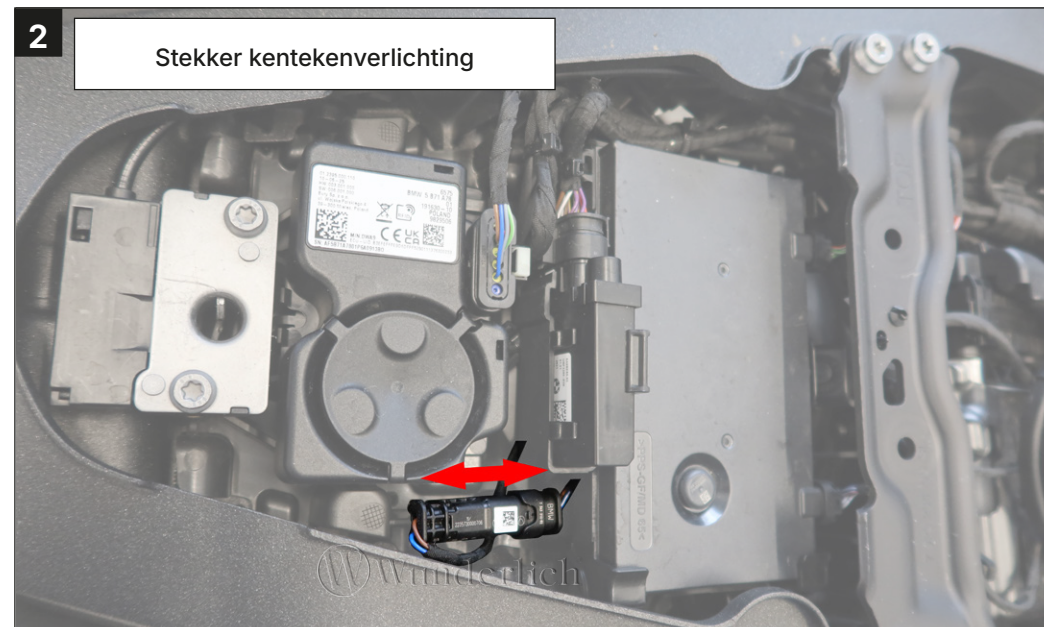


#	Onderdeel	Hoeveelheid
1	Achterklepafdekking	1
2	Bout met lensflens	M6x25 2
3	Bouten met lenskopflens	M8x25 2
4	Kentekenplaathouder klein	1
5	Uitlader kentekenhouder	1
6	Bouten met lenskopflens	M6x12 7
7	Bout met lensflens	M4x6 2
8	Kabelhouder 1	1
9	Kabelhouder 2	1

23.02.26 - 03.03.26 - 09.03.26 - 13.04.26

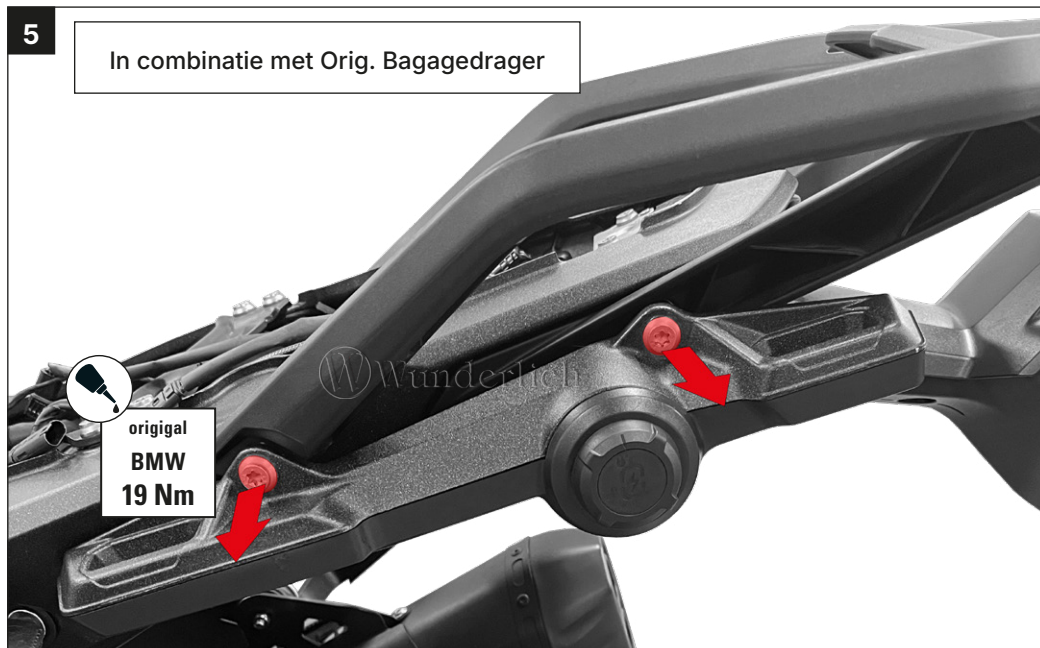
#	Onderdeel	Hoeveelheid	
De kleuren van de afbeeldingen dienen alleen ter illustratie.			
10	Linsenkopschroef M6×16	M6×16	2
11	Platte ring M6	125-6	4
12	Zeskantmoer M6	985-6	4
13	Houder knipperlicht & kentekenverlichting		1
14	LED kentekenverlichting		1
15	Bout met lensflens	M5×14	3
16	Kunststofplaat		3
17	Houder reflector		1
18	Reflector		1
19	Kentekenplaathouder		1
20	Platte ring M5	9021-5	3
21	Zeskantmoer M5	985-5	3
22	Schuimrubber		20 cm
23	Krimpkous 4,8mm→2,4mm		50 cm
24	Schroefdraadborgmiddel		1
25	Kleefvoetstuk		2
26	Kabelbinder		6
27	Adapterkabel 44104-000		1



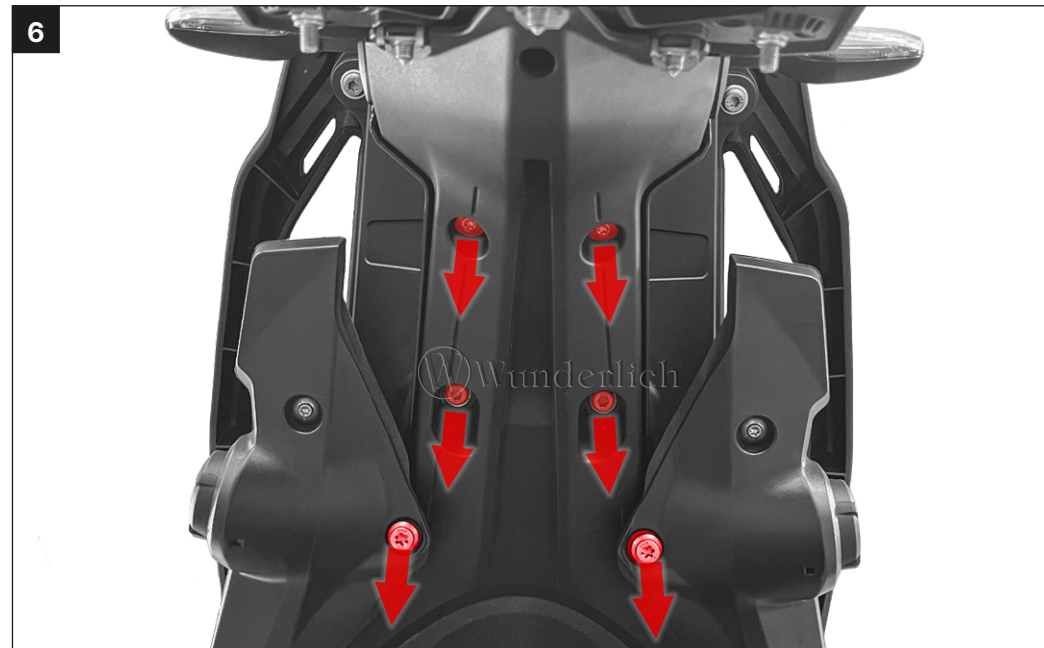


5

In combinatie met Orig. Bagagedrager

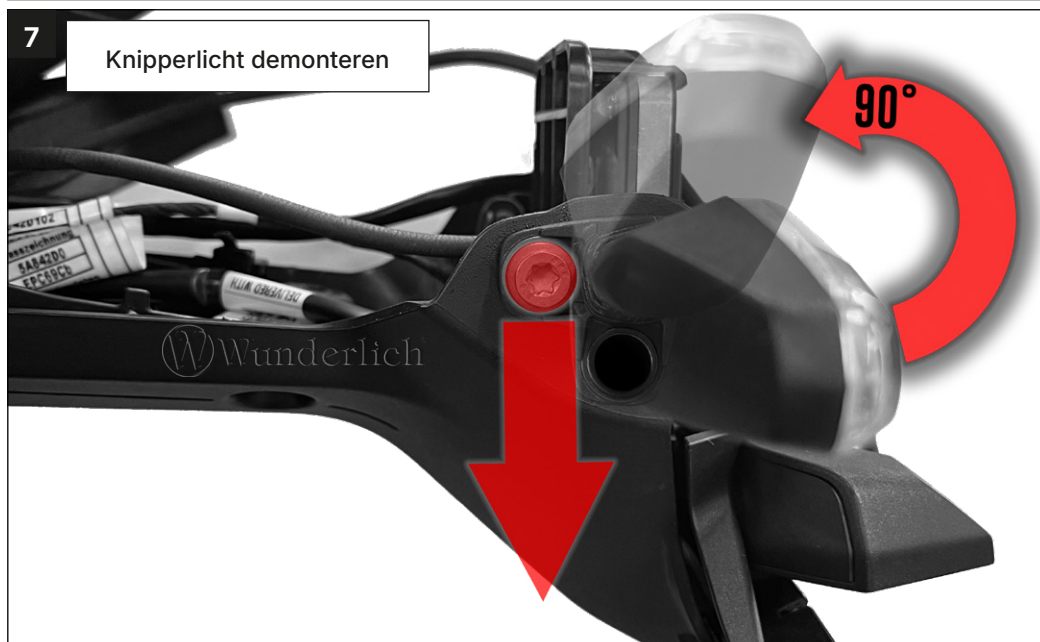


6



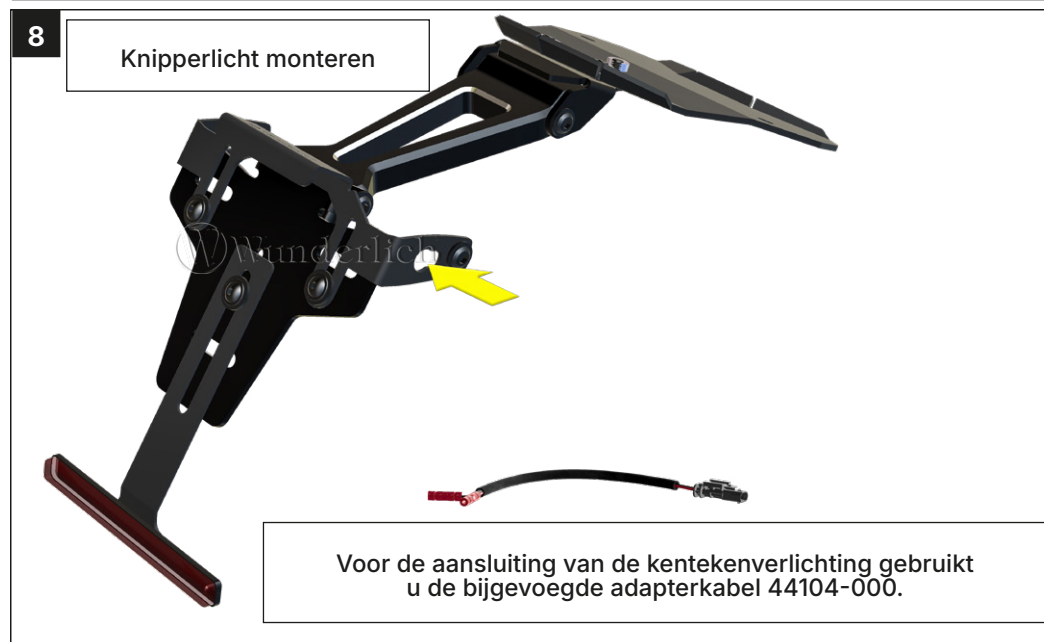
7

Knipperlicht demonteren

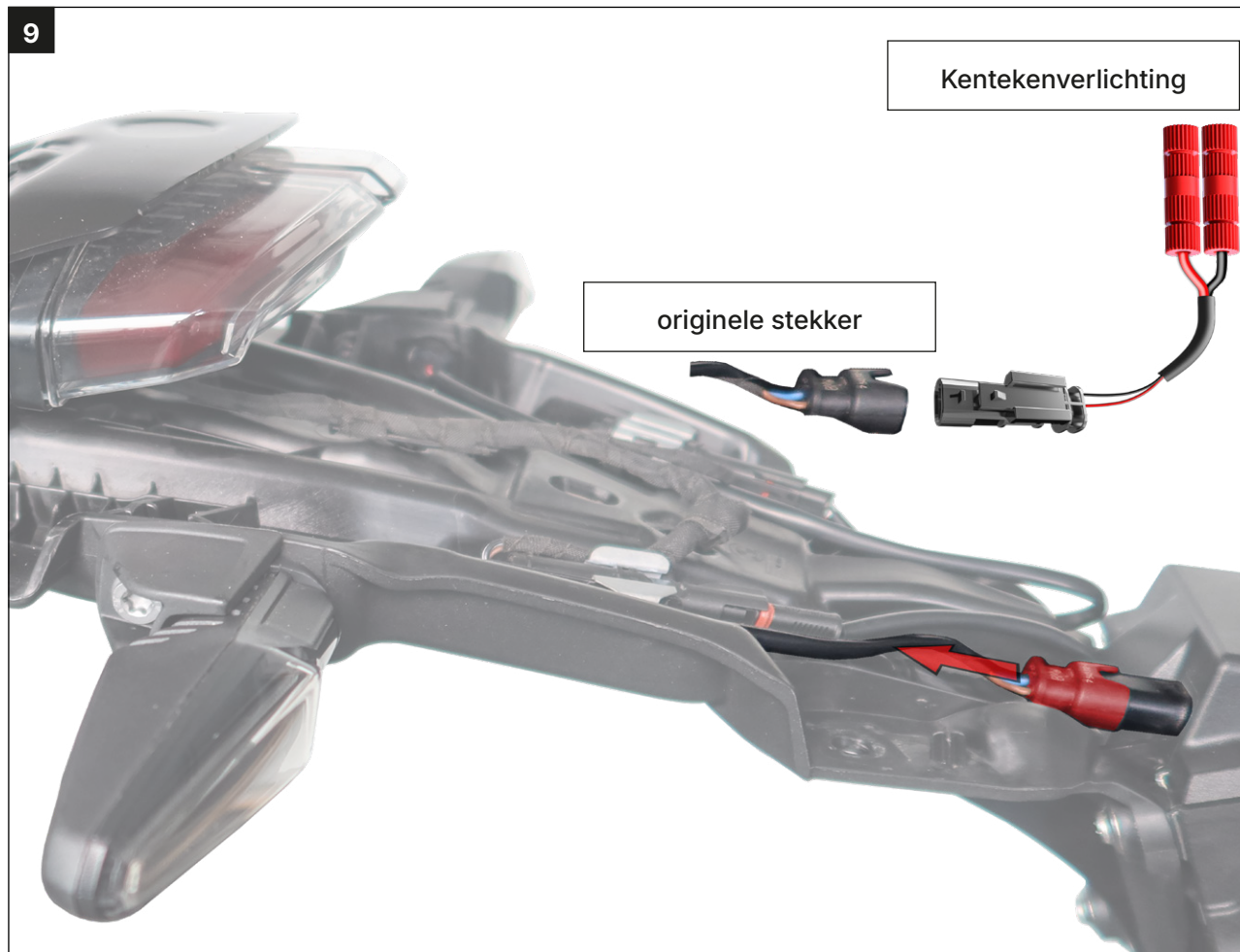


8

Knipperlicht monteren



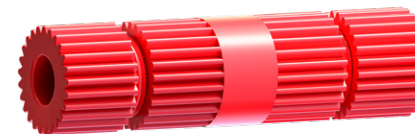
9



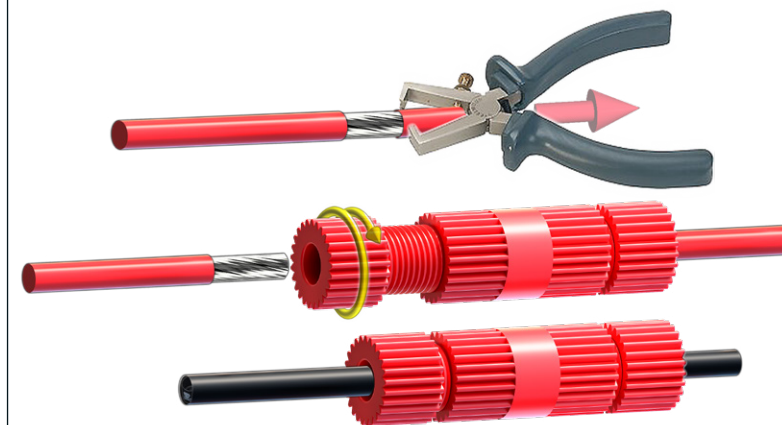
Posi-Lock



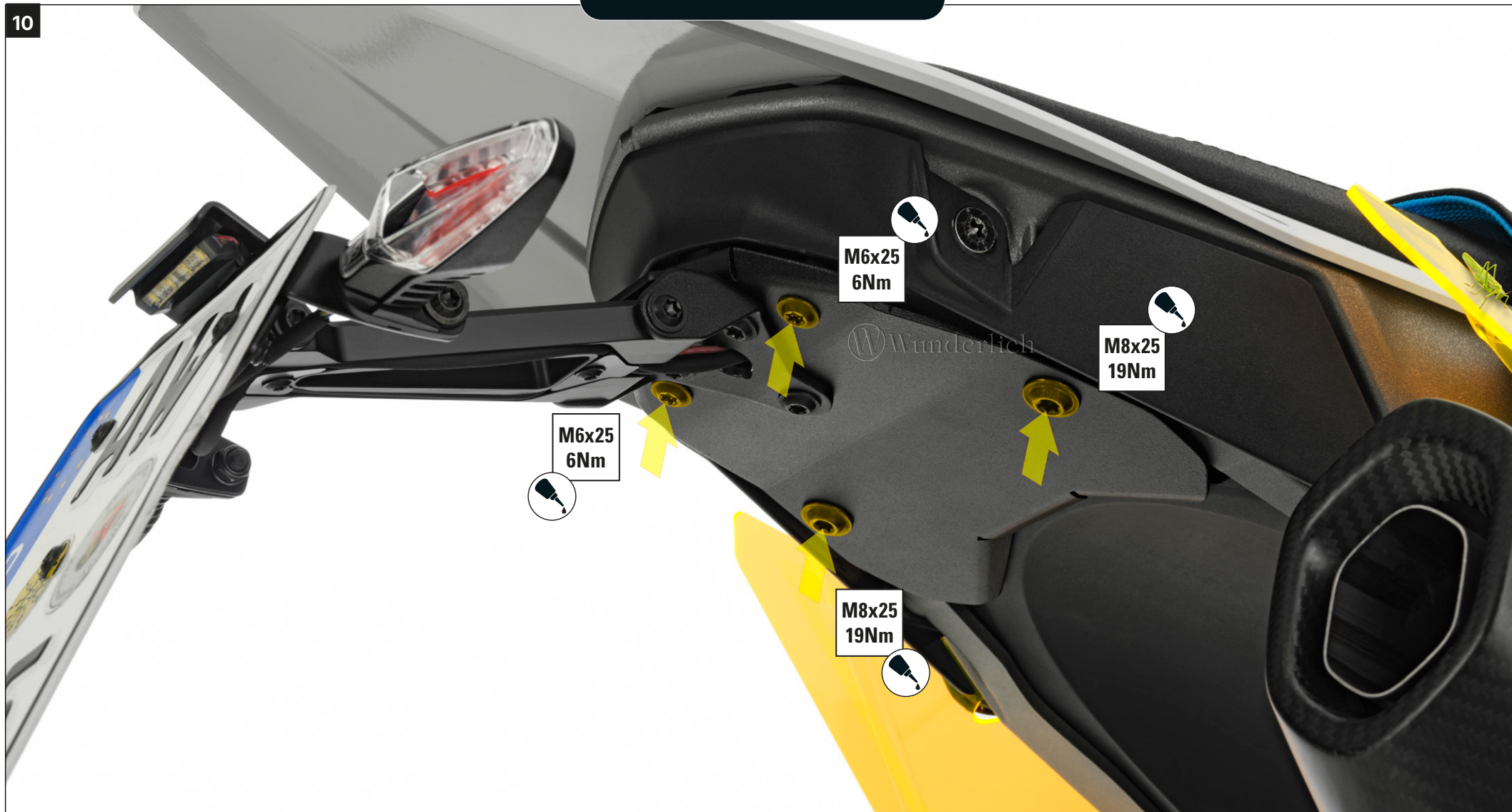
0,14mm² -
0,75mm²
(20-26 AWG)



0,25mm² -
1,0mm²
(18-24 AWG)



10

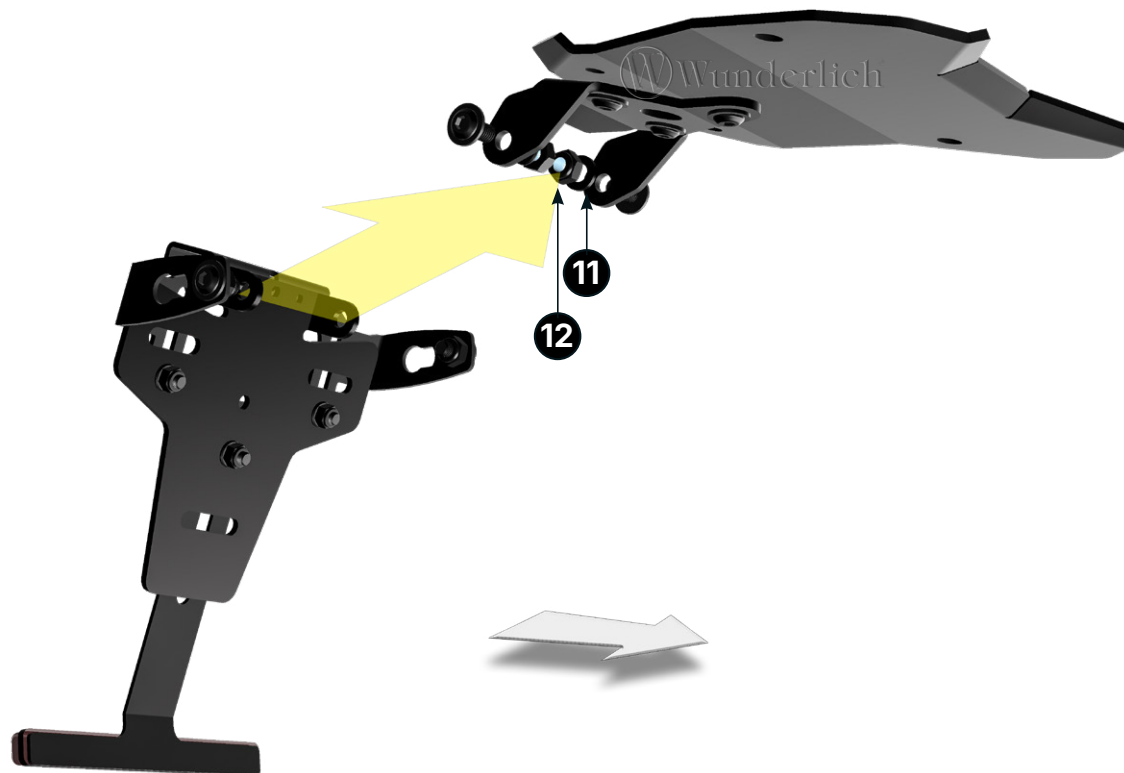


Monteer het kenteken en houd rekening met de verkeersvoorschriften van uw respectieve land (Duitsland StVZO). Zorg voor voldoende afstand tot de band.

Als er elektrische componenten worden geïnstalleerd, moeten deze altijd volgens hun specificaties worden beveiligd. Bovendien mogen schakelingen niet onderling worden gecombineerd. Kabelbomen moeten schuurvrij worden gelegd en mogen niet aan trekbelasting worden blootgesteld.

In combinatie met de originele bagagedrager gebruikt u de orig. Schroef M8×40, dan vervalt de schroef M8×25. Richtingaanwijzer en kofferdrager in omgekeerde volgorde monteren.

Montage zonder giek, bijvoorbeeld voor sportieve doeleinden. Let op voldoende afstand tot de band.





Drogi Kliencie, dziękujemy za zaufanie i zakup produktu Wunderlich.

Niniejsza instrukcja montażu wspiera Cię w bezpiecznej i fachowej instalacji Twojego produktu.

Ważna uwaga

Prosimy o przeczytanie tej instrukcji w całości przed rozpoczęciem montażu.

Wsparcie

W przypadku pytań podczas montażu, prosimy o kontakt z naszym wsparciem przed rozpoczęciem prac:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-Mail: support@wunderlich.de

Życzymy Ci wiele radości z produktu Wunderlich i zawsze bezpiecznej jazdy.

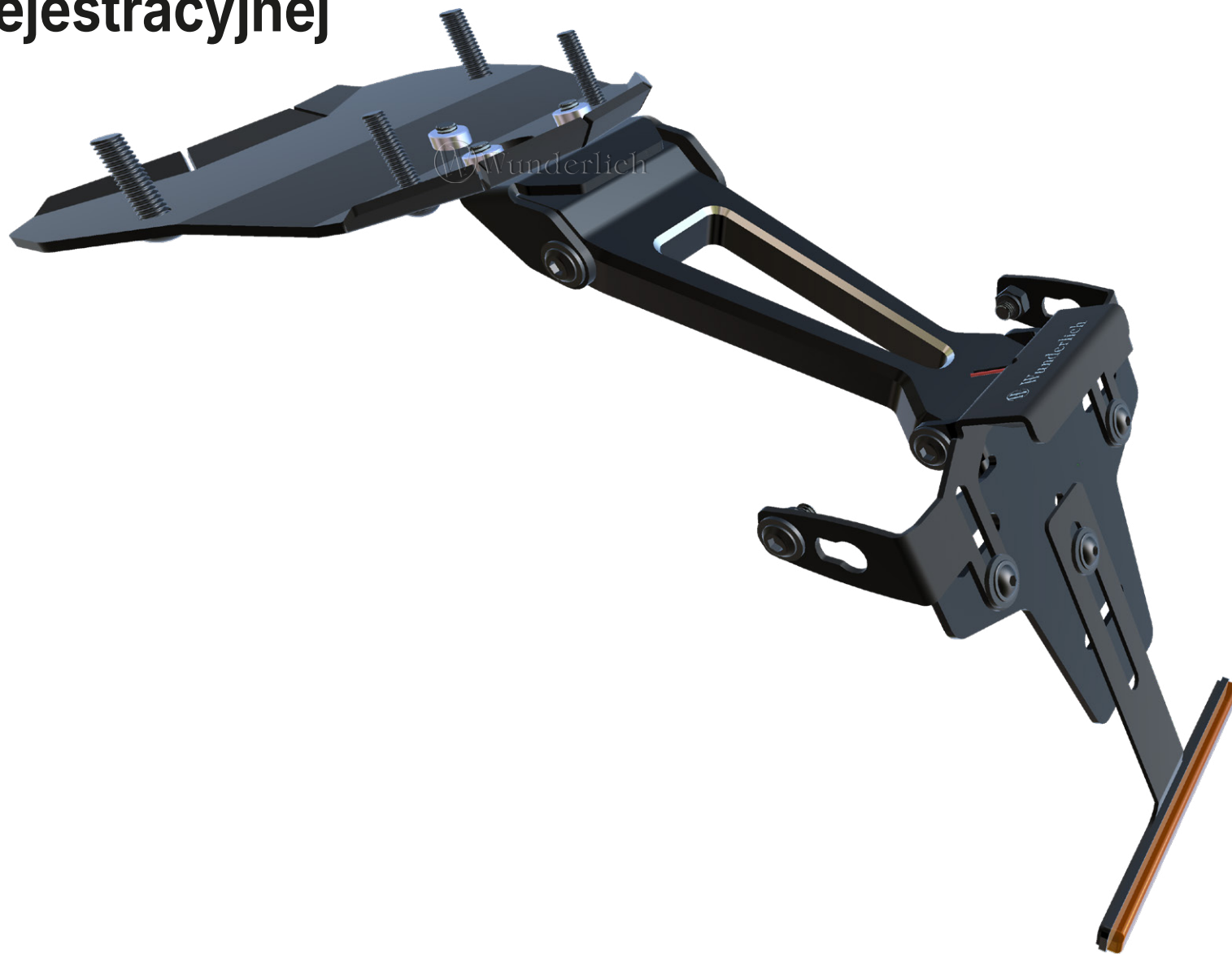
Twój #TeamWunderlich



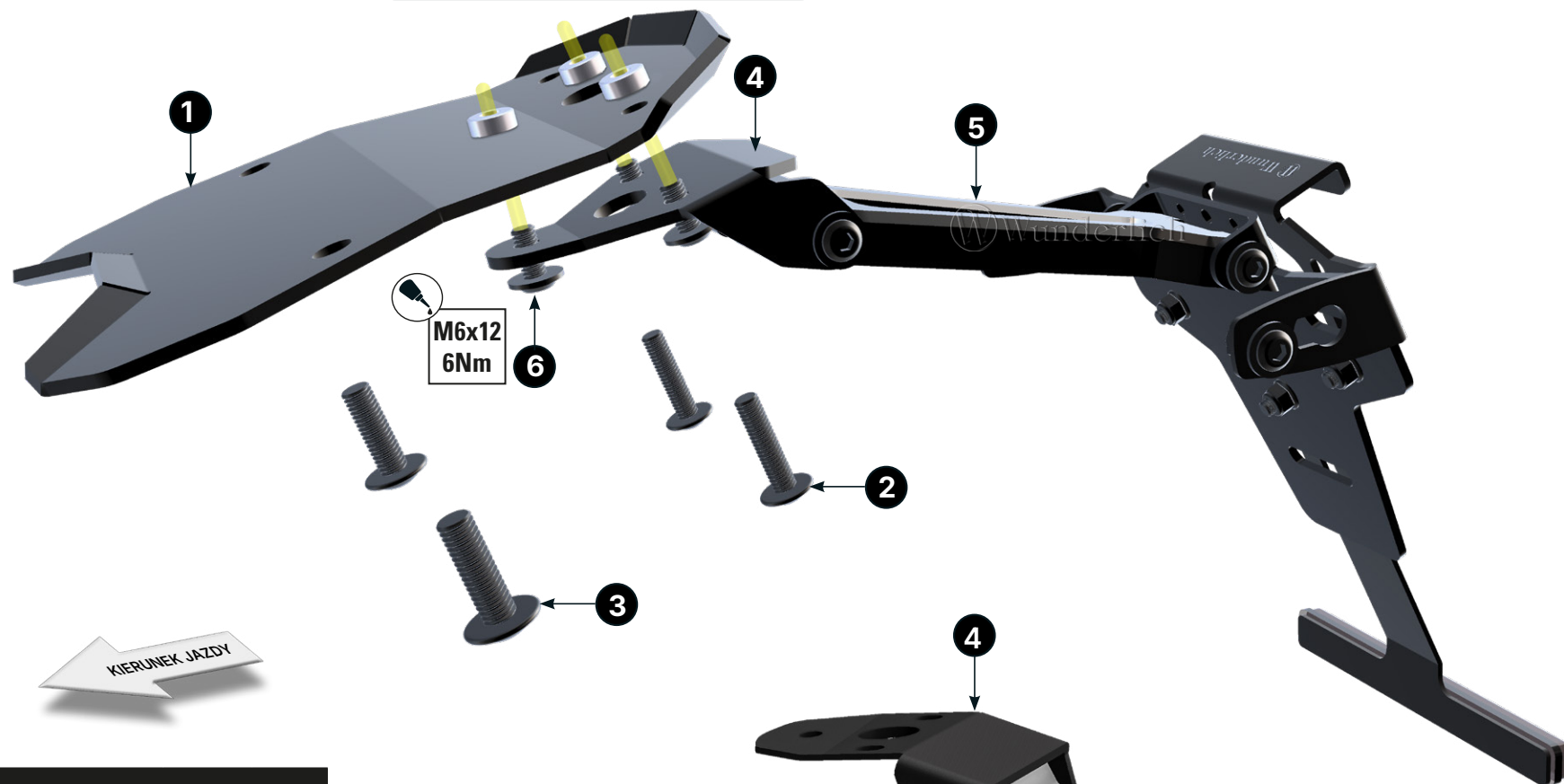
#13908-002

 Wunderlich®

Uchwyt tablicy rejestracyjnej



Zwracamy szczególną uwagę na to, że do montażu tablicy rejestracyjnej wolno używać tylko części zawartych w zestawie dostawy. Dalsze akcesoria nie są dozwolone.



Legenda



**Wskazówka
dotycząca uprawy**



Uwaga



Powiększenie



Šruba



Zabezpieczenie śrub



Moment obrotowy

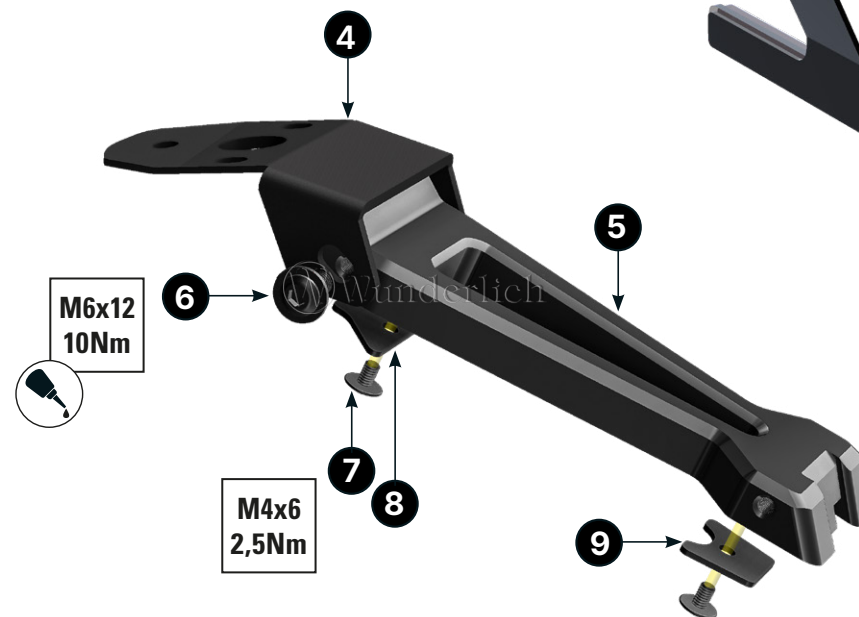


.) Pasta montażowa



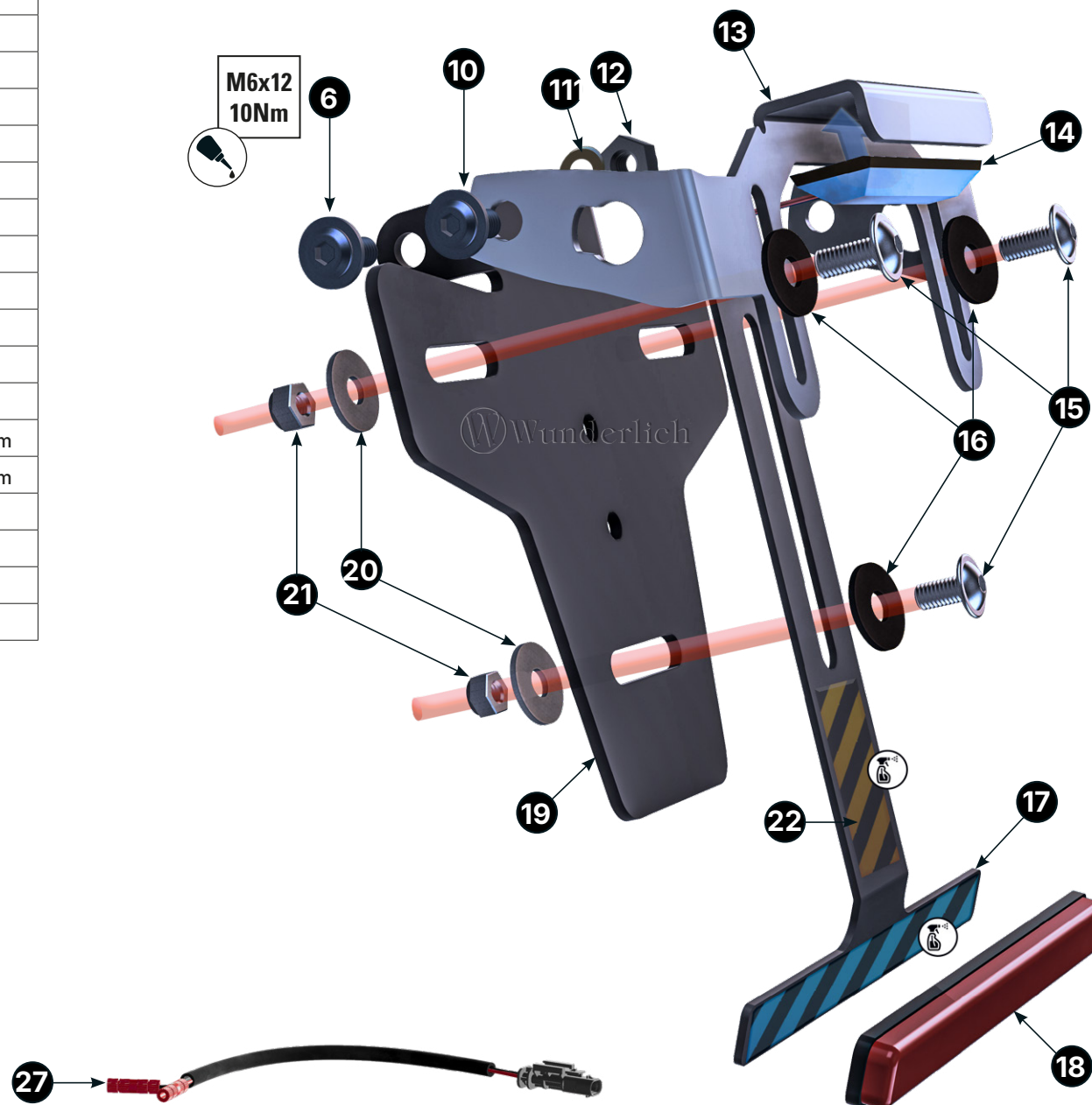
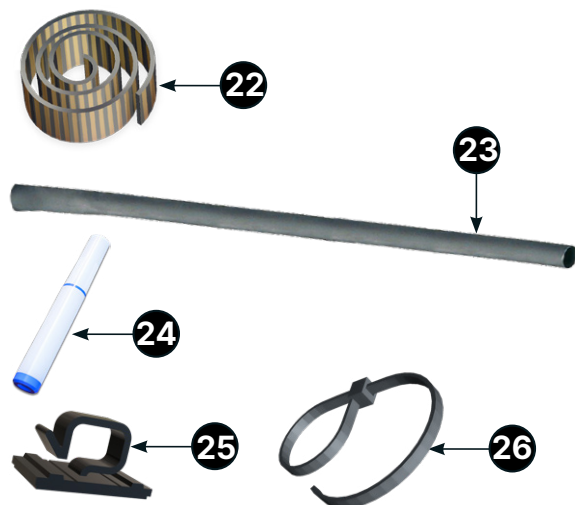


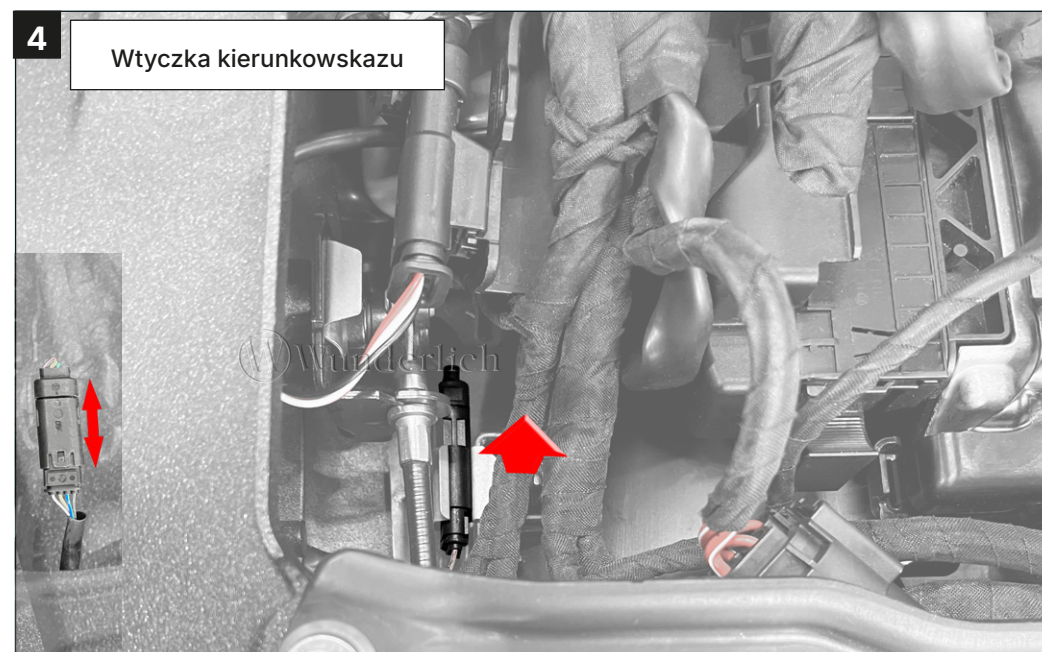
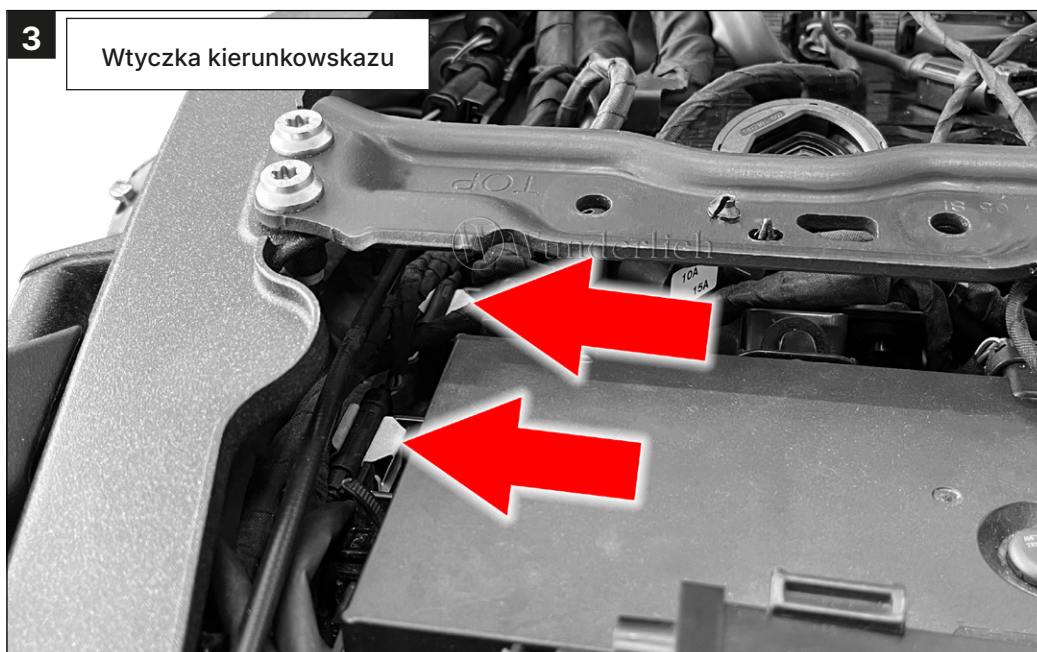
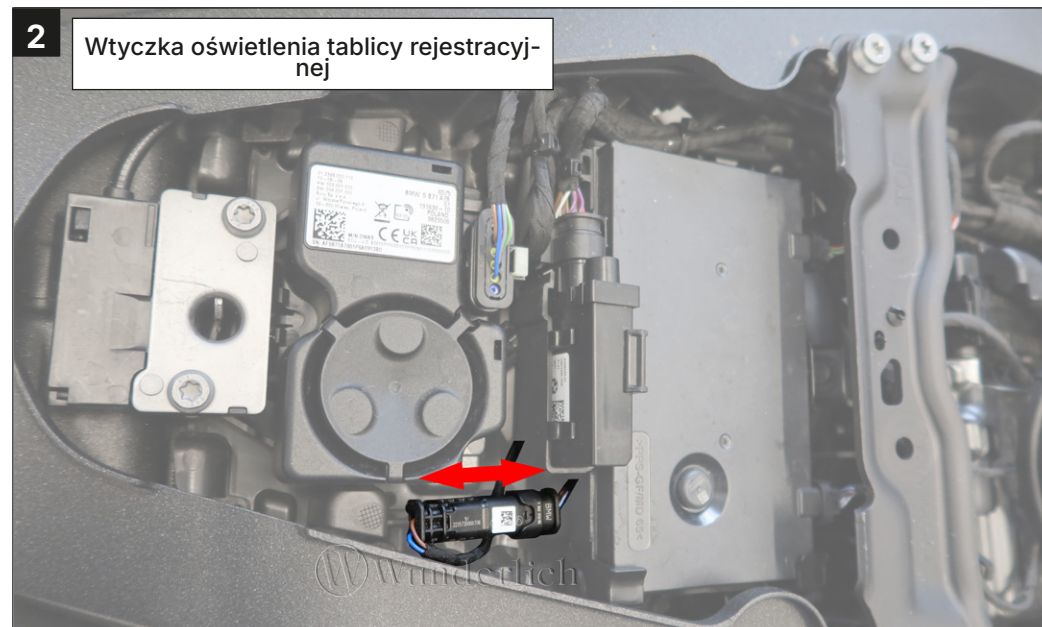
#	Element budowlany	Ilość
Kolory na ilustracjach służą jedynie do celów poglądowych.		
1	Pokrywa tylna	1
2	Śruba z kołnierzem i łbem soczewkowym	M6x25 2
3	Śruba z kołnierzem i łbem soczewkowym	M8x25 2
4	Uchwyt na tablicę rejestracyjną mały	1
5	Wysięgnik uchwytu tablicy rejestracyjnej	1
6	Śruba z kołnierzem i łbem soczewkowym	M6x12 7
7	Śruba z kołnierzem soczewkowym	M4x6 2
8	Uchwyt kablowy 1	1
9	Uchwyt na kable 2	1



23.02.26 - 03.03.26 - 09.03.26 - 13.04.26

#	Element		Ilość
Kolory na ilustracjach służą jedynie do celów poglądowych.			
10	Śruba z kołnierzem M6×16	M6×16	2
11	Podkładka płaska M6	125-6	4
12	Nakrętka sześciokątna M6	985-6	4
13	Uchwyt kierunkowskazów i oświetlenia tablicy rejestracyjnej		1
14	Oświetlenie tablicy rejestracyjnej LED		1
15	Śruba z kołnierzem soczewkowym	M5×14	3
16	Płyta z tworzywa sztucznego		3
17	Uchwyt reflektora		1
18	Reflektor		1
19	Uchwyt tablicy rejestracyjnej		1
20	Podkładka płaska M5	9021-5	3
21	Nakrętka sześciokątna M5	985-5	3
22	Pianka gumowa		20 cm
23	Rurka termokurczliwa 4,8mm→2,4mm		50 cm
24	Zabezpieczenie gwintów / Płyn do zabezpieczania gwintów		1
25	Podstawa klejąca		2
26	Opaska zaciskowa		6
27	Kabel adaptera 44104-000		1



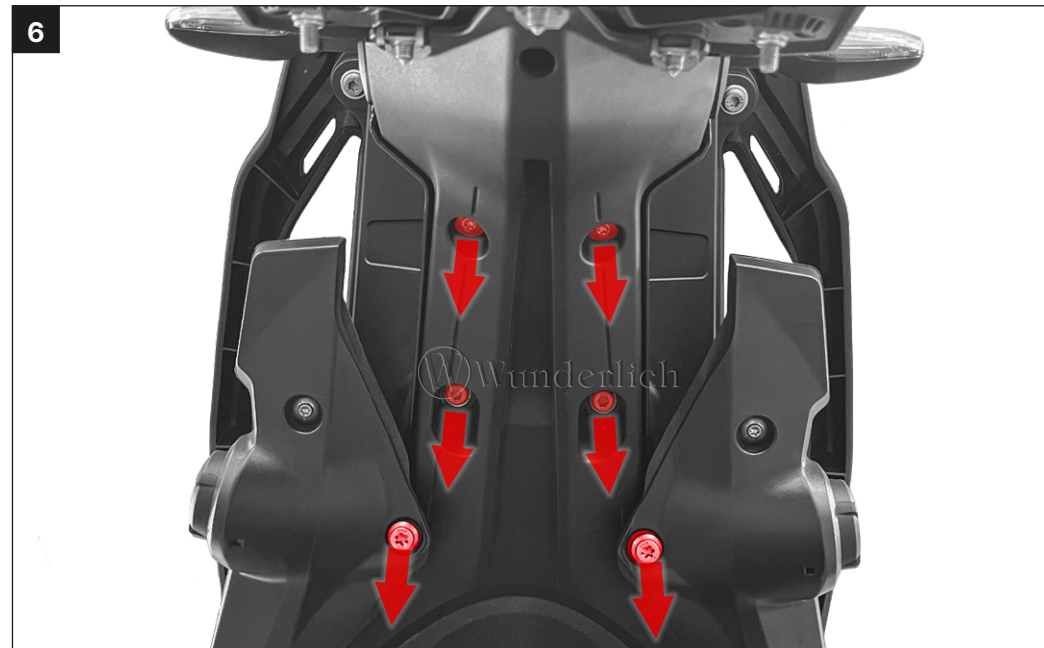


5

W połączeniu z Orig. Bagażnik



6



7

Zdemontować kierunkowskaz



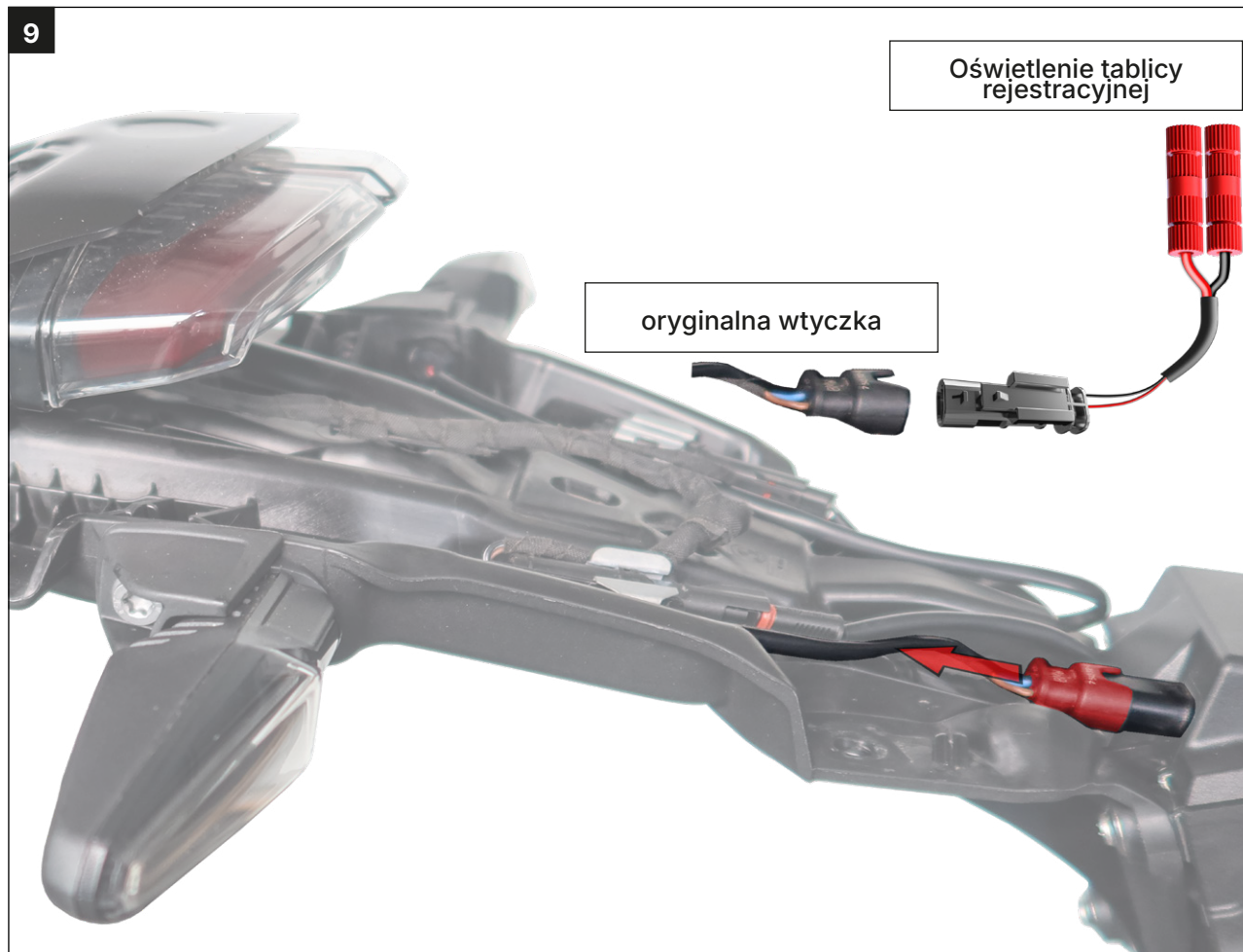
8

Montaż kierunkowskazu



Do podłączenia oświetlenia tablicy rejestracyjnej użyj dołączonego kabla adaptera 44104-000.

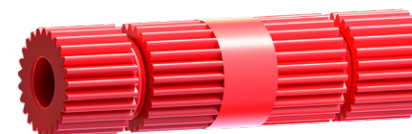
9



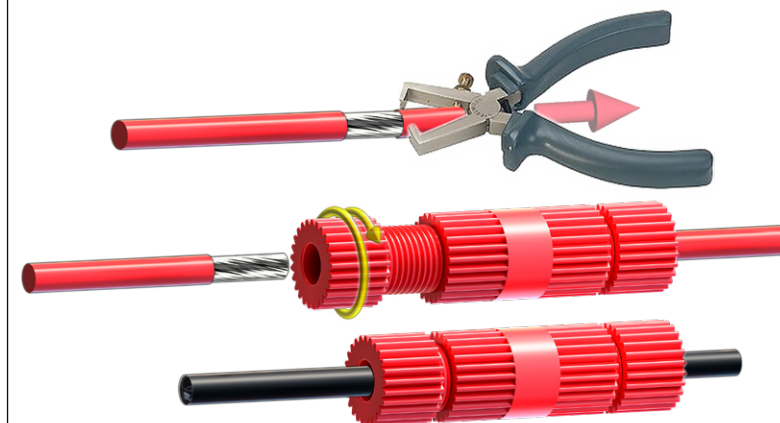
Posi-Lock



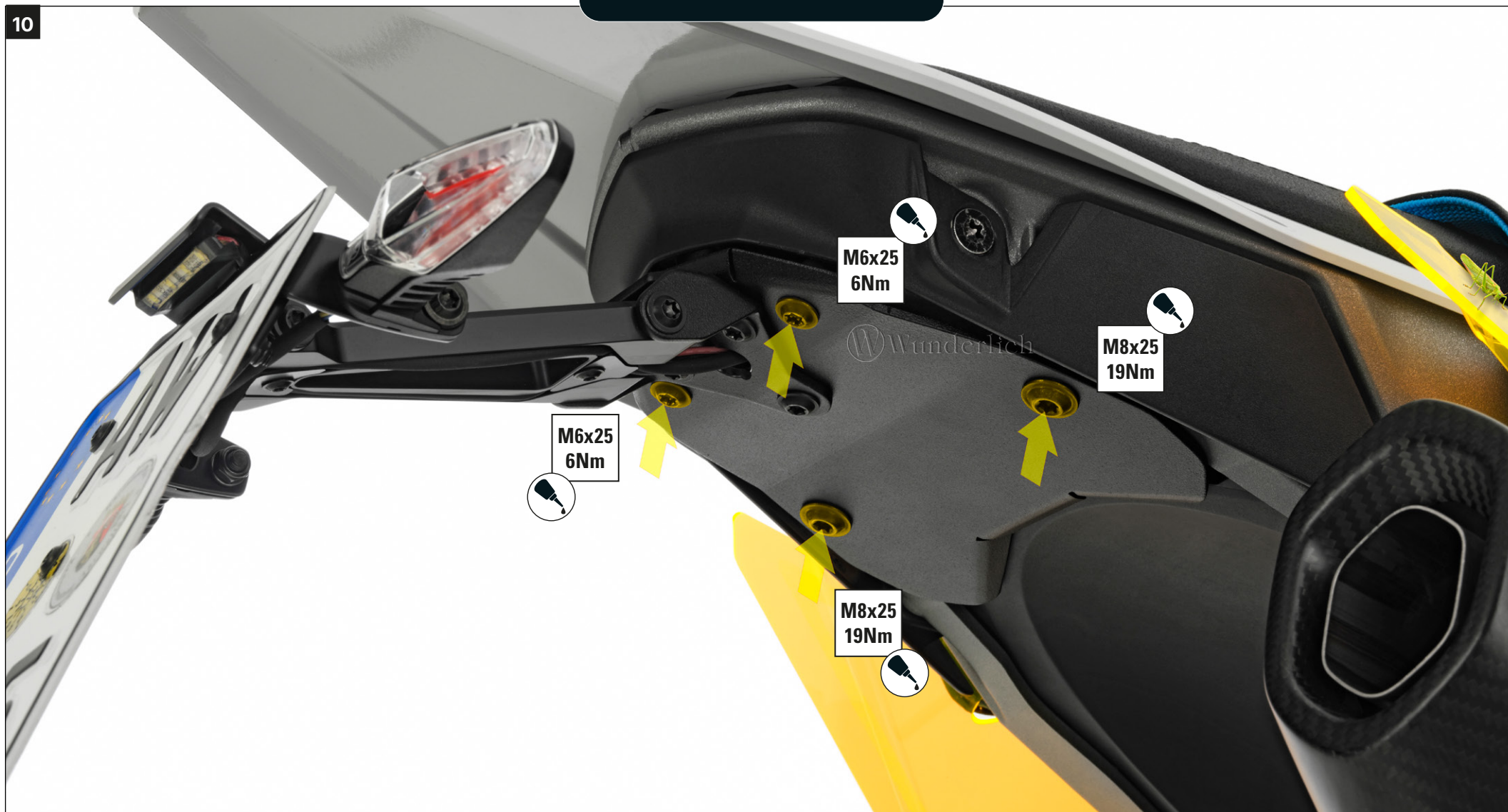
0,14mm² -
0,75mm²
(20-26 AWG)



0,25mm² -
1,0mm²
(18-24 AWG)



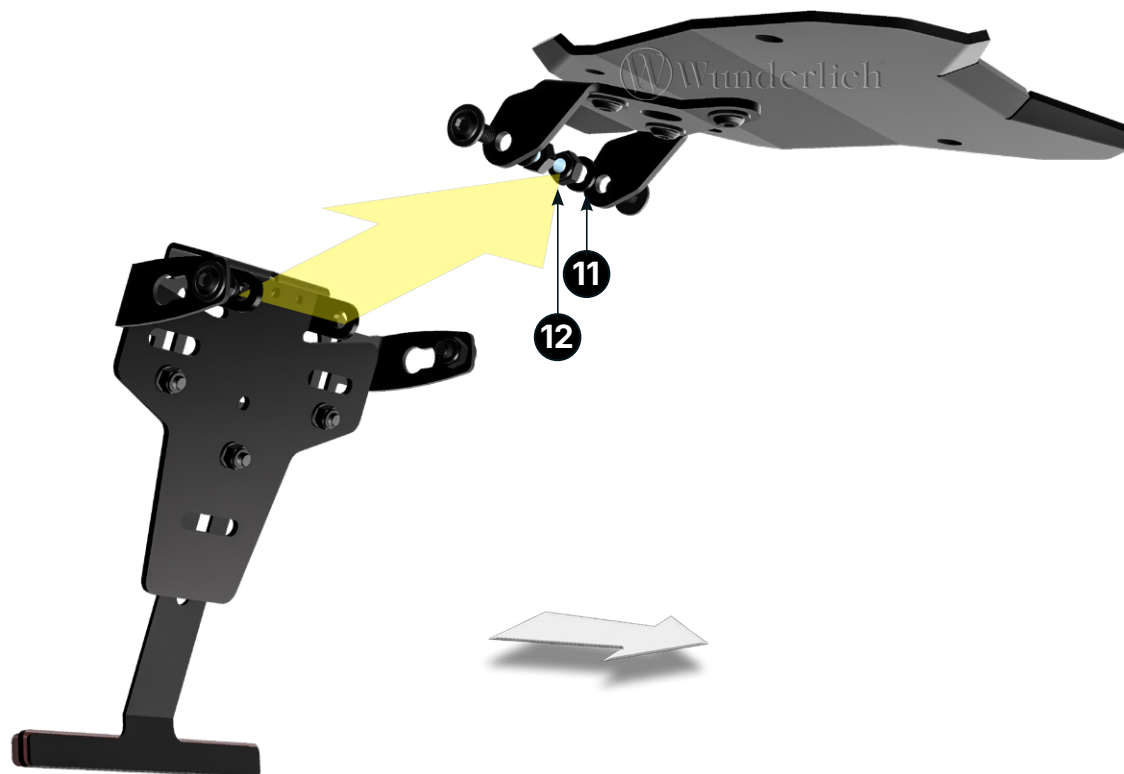
10



Zamontuj tablicę rejestracyjną i przestrzegaj przepisów ruchu drogowego obowiązujących w Twoim kraju (Niemcy StVZO). Zachowaj wystarczający odstęp od opony. Jeśli mają być zamontowane komponenty elektryczne, muszą być zawsze zabezpieczone zgodnie z ich specyfikacją. Ponadto obwody nie mogą być ze sobą łączone. Wiązki kablowe muszą być ułożone bez narażenia na przetarcia i nie mogą być poddawane obciążeniom ciągnącym.

W połączeniu z oryginalnym bagażnikiem używaj oryg. Śruba M8×40, wtedy śruba M8×25 nie jest potrzebna. Kierunkowskaz i bagażnik zamontować w odwrotnej kolejności.

Montaż bez wysięgnika, np. do celów sportowych.
Zachowaj wystarczający odstęp od opony.





Milý zákazníku, děkujeme za vaši důvěru a nákup tohoto produktu Wunderlich.

Tato montážní příručka vás podpoří při bezpečné a odborné instalaci vašeho produktu.

Důležité upozornění

Před zahájením montáže si prosím tuto příručku přečtěte úplně.

Podpora

Pokud se během montáže vyskytnou otázky, obraťte se prosím před zahájením prací na naši podporu:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-mail: support@wunderlich.de

Přejeme vám hodně radosti s vaším produktem Wunderlich a vždy šťastnou cestu.

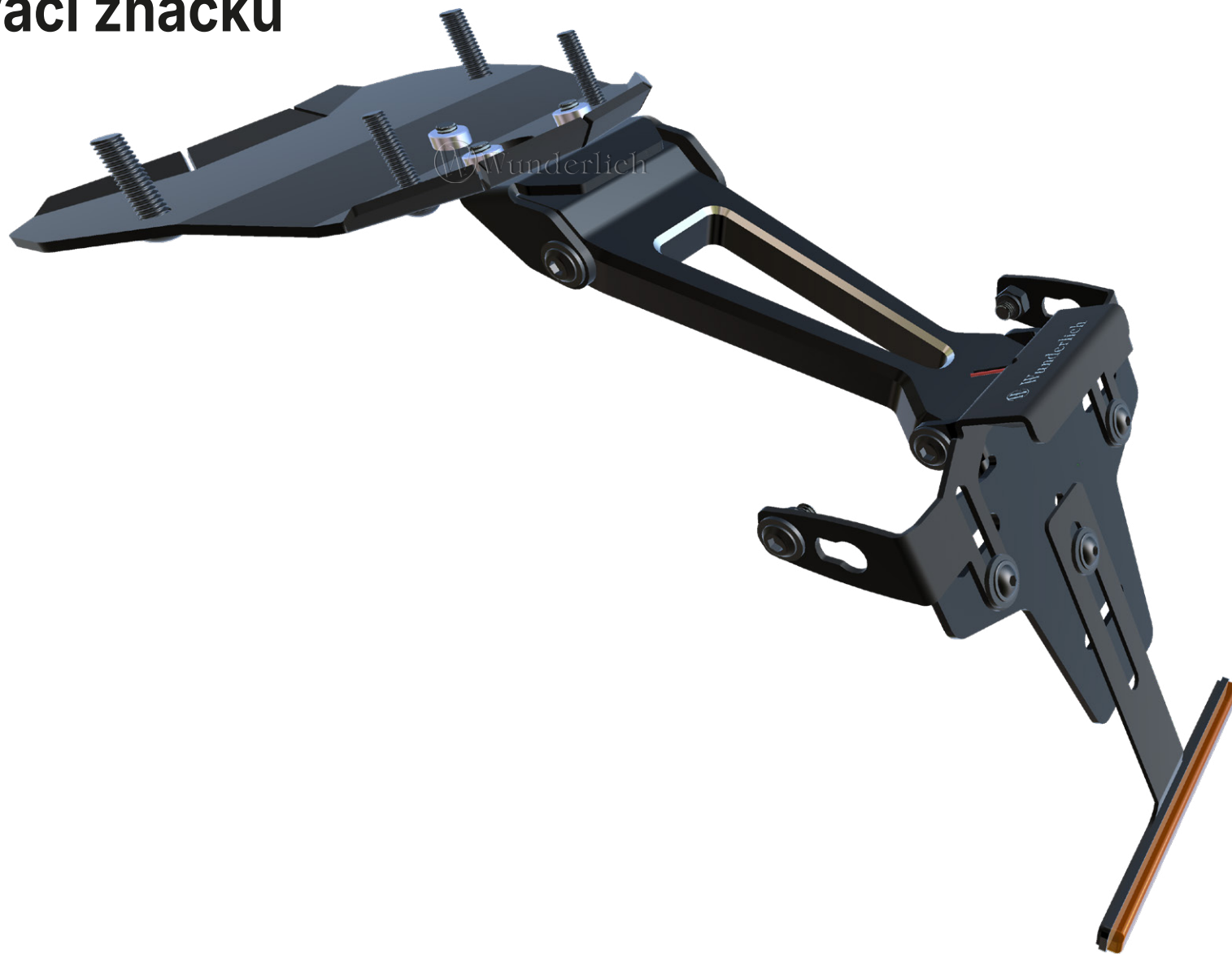
Váš #TeamWunderlich



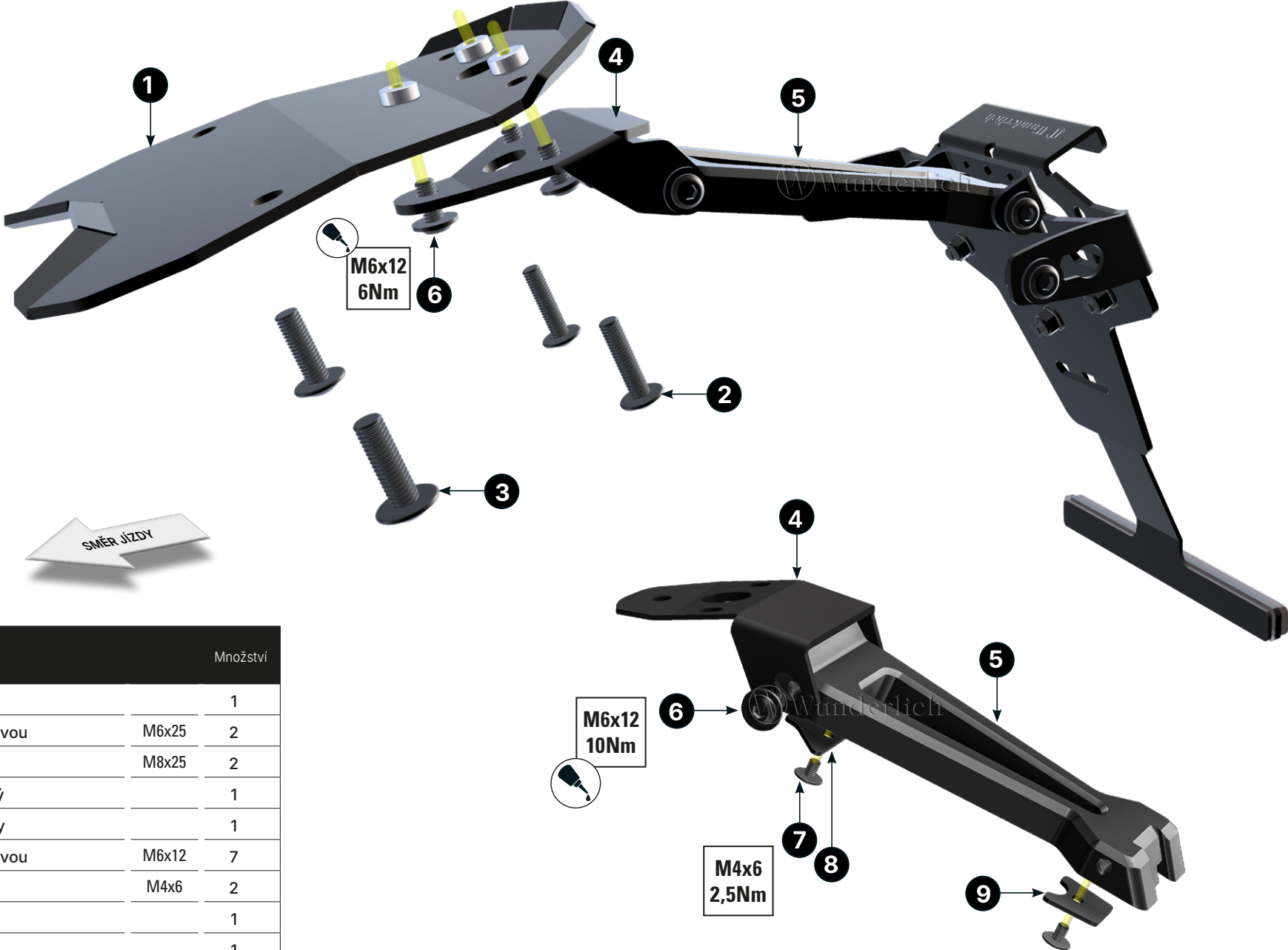
#13908-002

 Wunderlich®

Držák na poznávací značku



Výslovně upozorňujeme, že k montáži registrační značky smí být použity pouze díly obsažené v dodávce. Další příslušenství není povoleno.

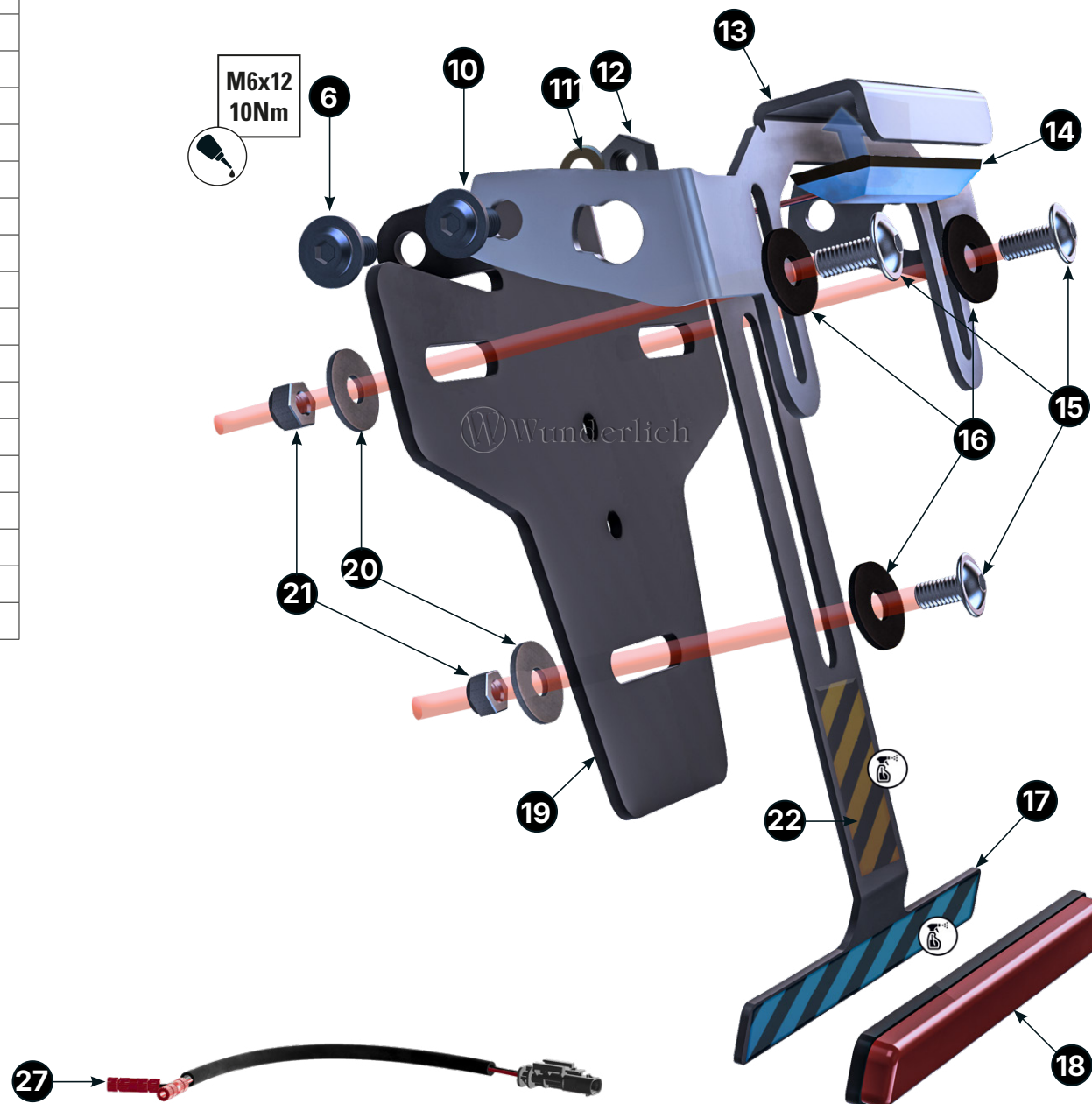
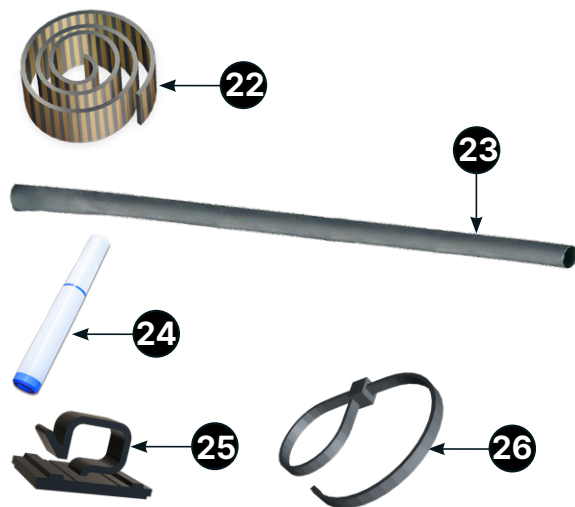


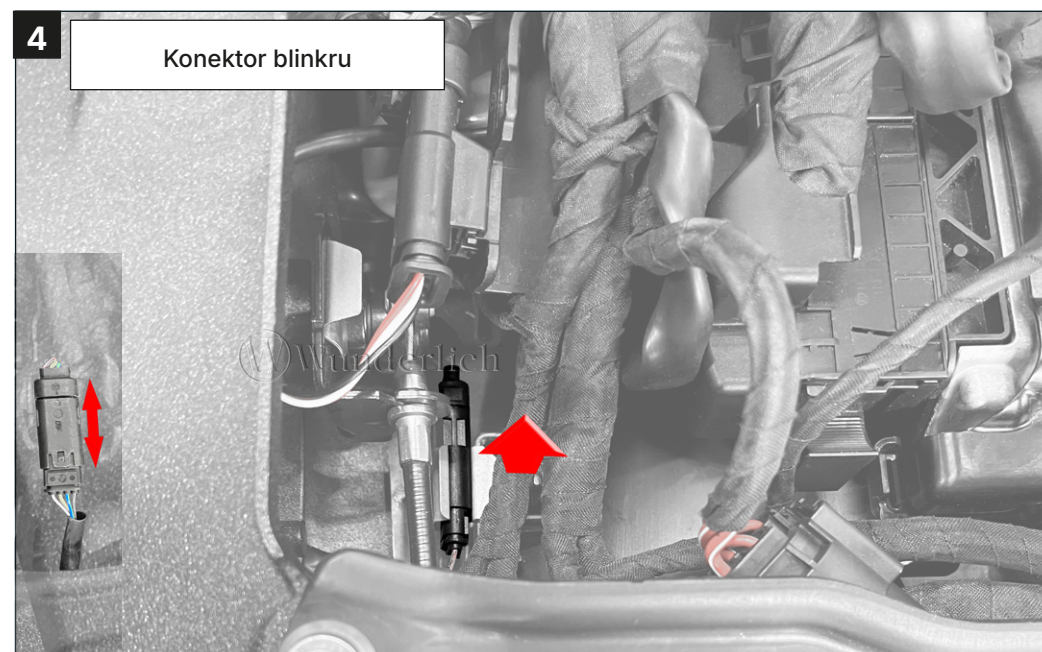
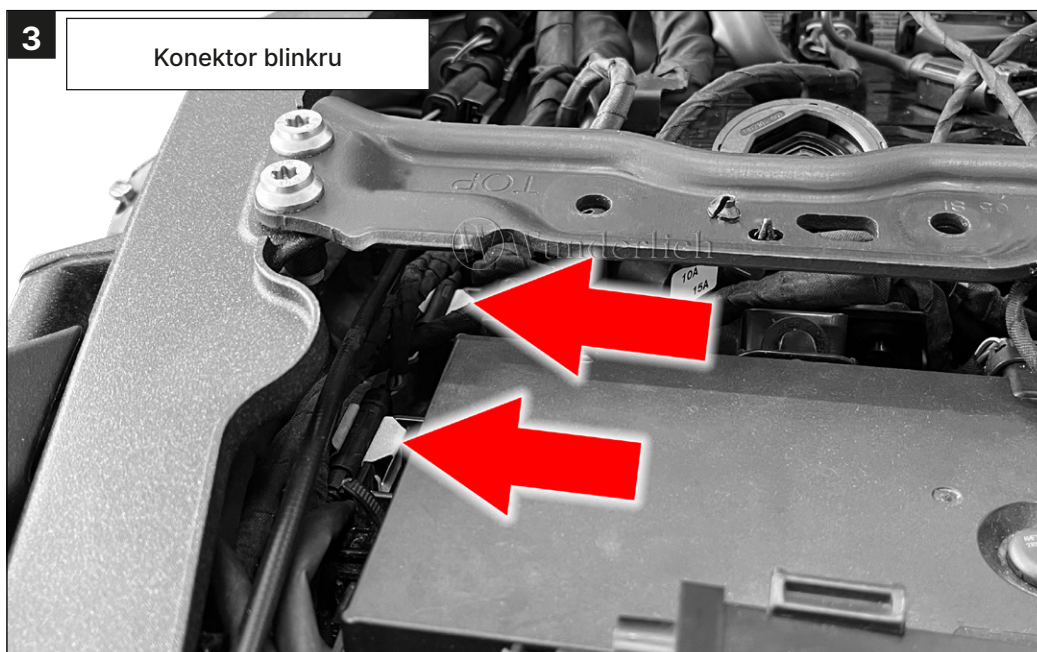
- Legenda
- Tip na pěstování
 - Pozor
 - Zvětšení
 - Čistič
 - Šroub
 - Zajištění šroubů
 - Krouticí moment
 - Montážní pasta

#	Součástka	Množství	
Barvy na obrázcích slouží pouze k ilustraci.			
1	Zadní kryt		1
2	Šroub s přírubou a čočkovou hlavou	M6x25	2
3	Šroub s přírubou pro čočky	M8x25	2
4	Držák na poznávací značku malý		1
5	Nosník držáku poznávací značky		1
6	Šroub s přírubou a čočkovou hlavou	M6x12	7
7	Šroub s přírubou na čočky	M4x6	2
8	Držák kabelu 1		1
9	Držák kabelů 2		1

23.02.26 - 03.03.26 - 09.03.26 - 13.04.26

#	Součástka		Množství
Barvy na obrázcích slouží pouze k ilustraci.			
10	Šroub s přírubou M6×16	M6×16	2
11	Plochá podložka M6	125-6	4
12	Šestihranná matice M6	985-6	4
13	Držák blinkru a osvětlení registrační značky		1
14	LED osvětlení registrační značky		1
15	Šroub s přírubou a čočkovou hlavou	M5×14	3
16	Plastový disk		3
17	Držák reflektoru		1
18	Reflektor		1
19	Držák na poznávací značku		1
20	Plochá podložka M5	9021-5	3
21	Šestihranná matice M5	985-5	3
22	Pěnová guma		20 cm
23	Smršťovací bužírka 4,8 mm → 2,4 mm		50 cm
24	Zajištění šroubů / Zajišťovací kapalina na závity		1
25	Lepicí základna		2
26	Stahovací pásky		6
27	Adaptér kabel 44104-000		1



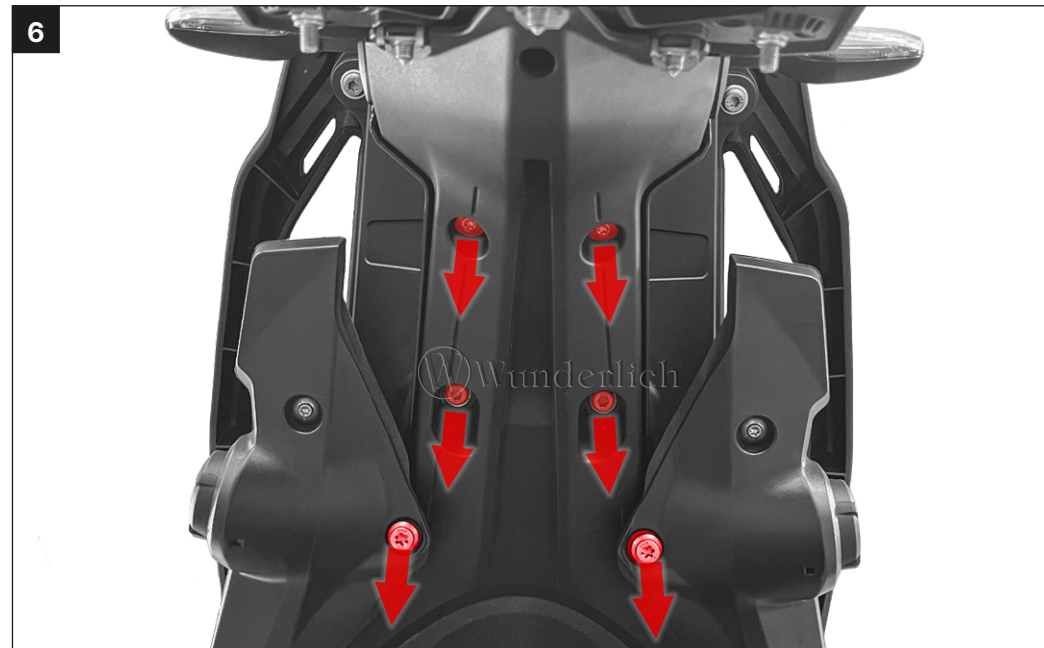


5

V kombinaci s Orig. Nosič zavazadel

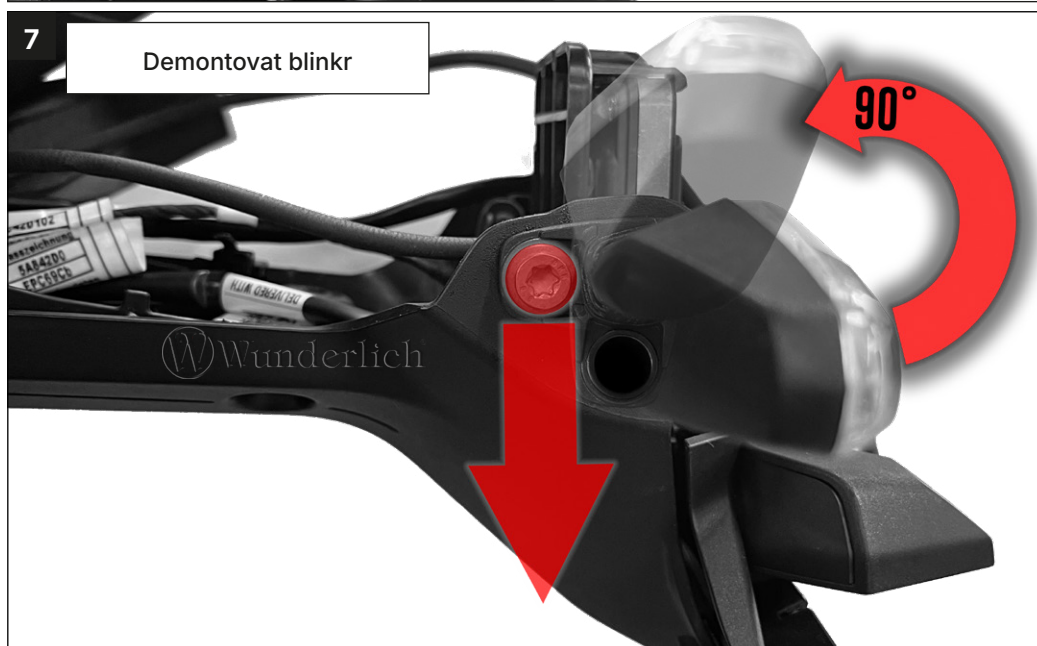


6



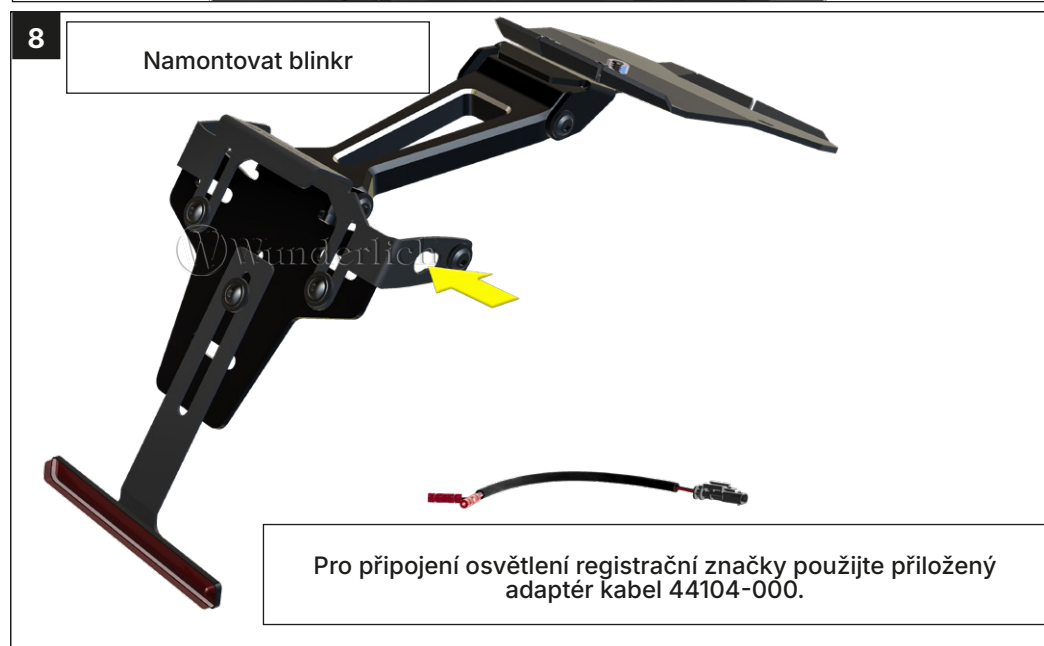
7

Demontovat blinkr

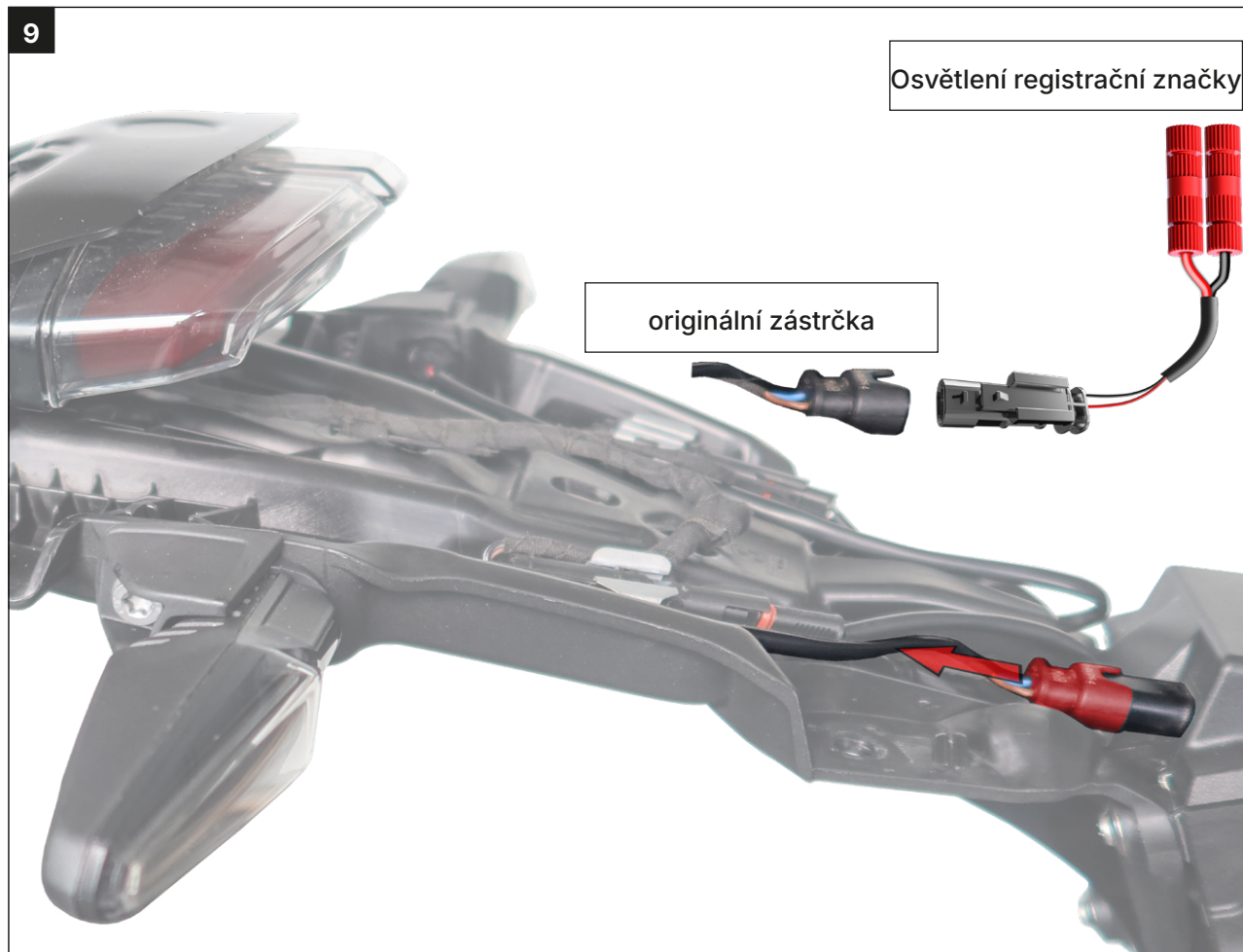


8

Namontovat blinkr



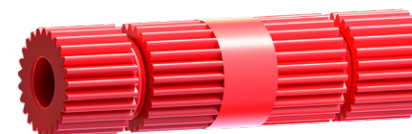
9



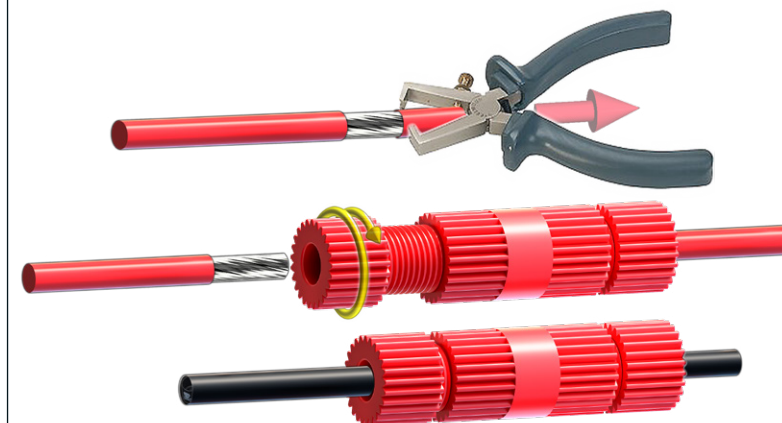
Posi-Lock



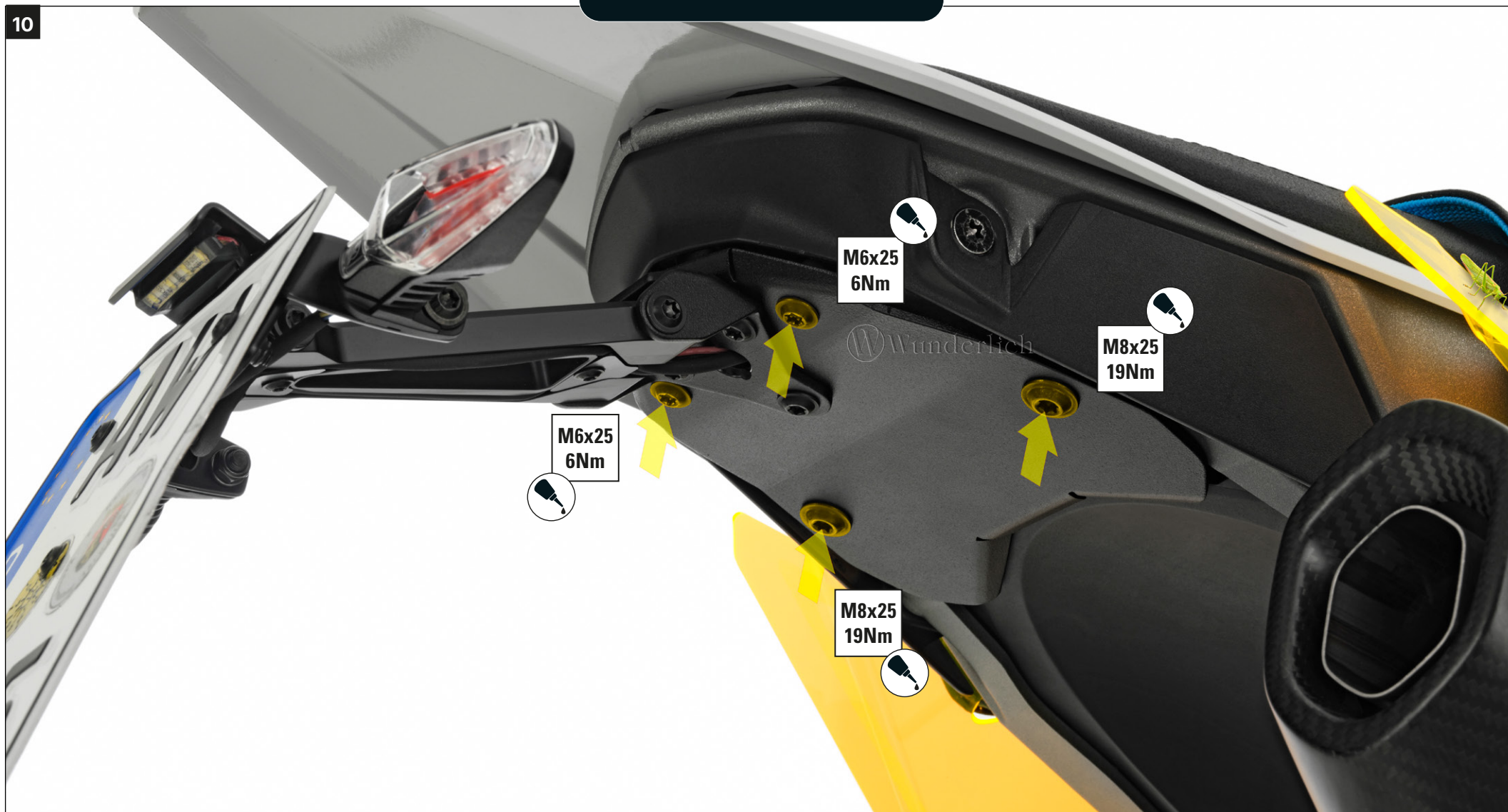
0,14mm² -
0,75mm²
(20-26 AWG)



0,25mm² -
1,0mm²
(18-24 AWG)

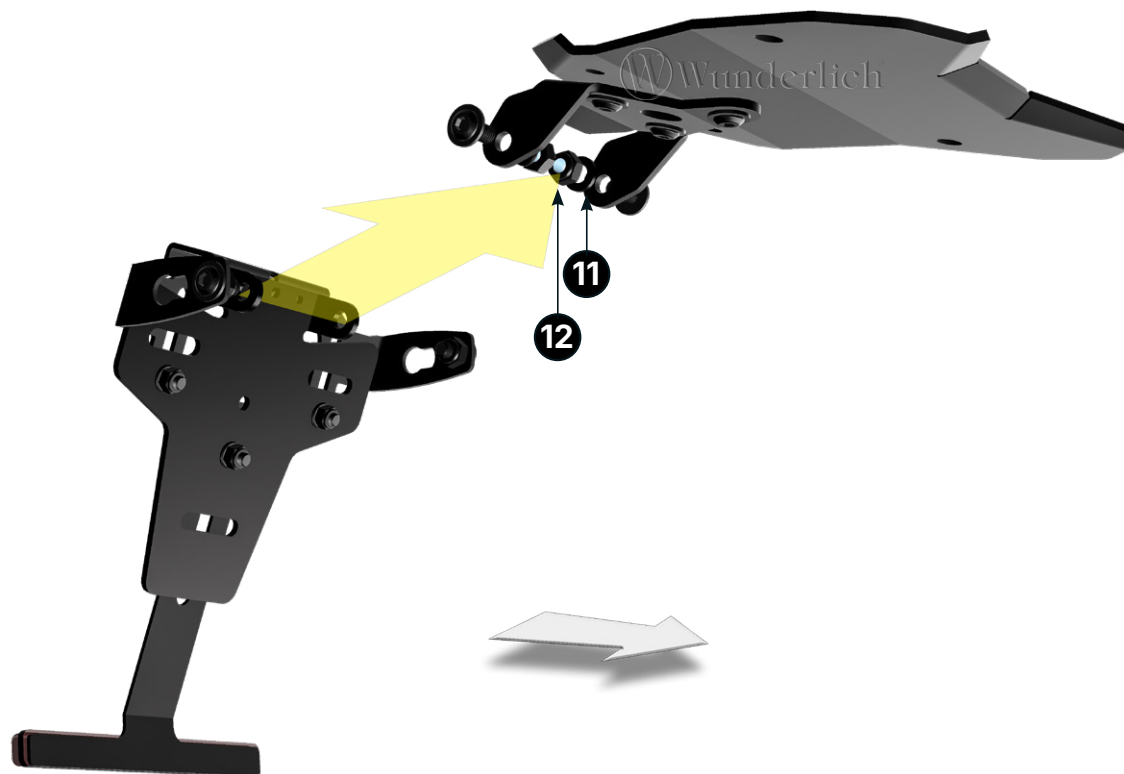


10



Namontujte registrační značku a dodržujte dopravní předpisy vaší země (Německo StVZO). Dbejte na dostatečný odstup od pneumatiky. Pokud mají být instalovány elektrické komponenty, musí být vždy zajištěny v souladu s jejich specifikací. Kromě toho nesmí být obvody mezi sebou kombinovány. Svazky kabelů musí být položeny tak, aby nedocházelo k oděru a nebyly vystaveny tahovému namáhání. V kombinaci s originálním nosičem kufrů použijte orig. Šroub M8×40, pak odpadá šroub M8×25. Směrovky a nosiče kufrů namontujte v opačném pořadí.

Montáž bez výložníku, např. pro sportovní účely. Dbejte na dostatečný odstup od pneumatiky.





Kära kund, tack för ditt förtroende och för att du har köpt denna Wunderlich-produkt.

Denna monteringsanvisning hjälper dig med en säker och korrekt installation av din produkt.

Viktig anmärkning

Läs denna anvisning noggrant innan du börjar med monteringen.

Support

Om du har frågor under monteringen, vänligen kontakta vår support innan du börjar arbetet:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-post: support@wunderlich.de

Vi önskar dig mycket glädje med din Wunderlich-produkt och alltid en säker resa.

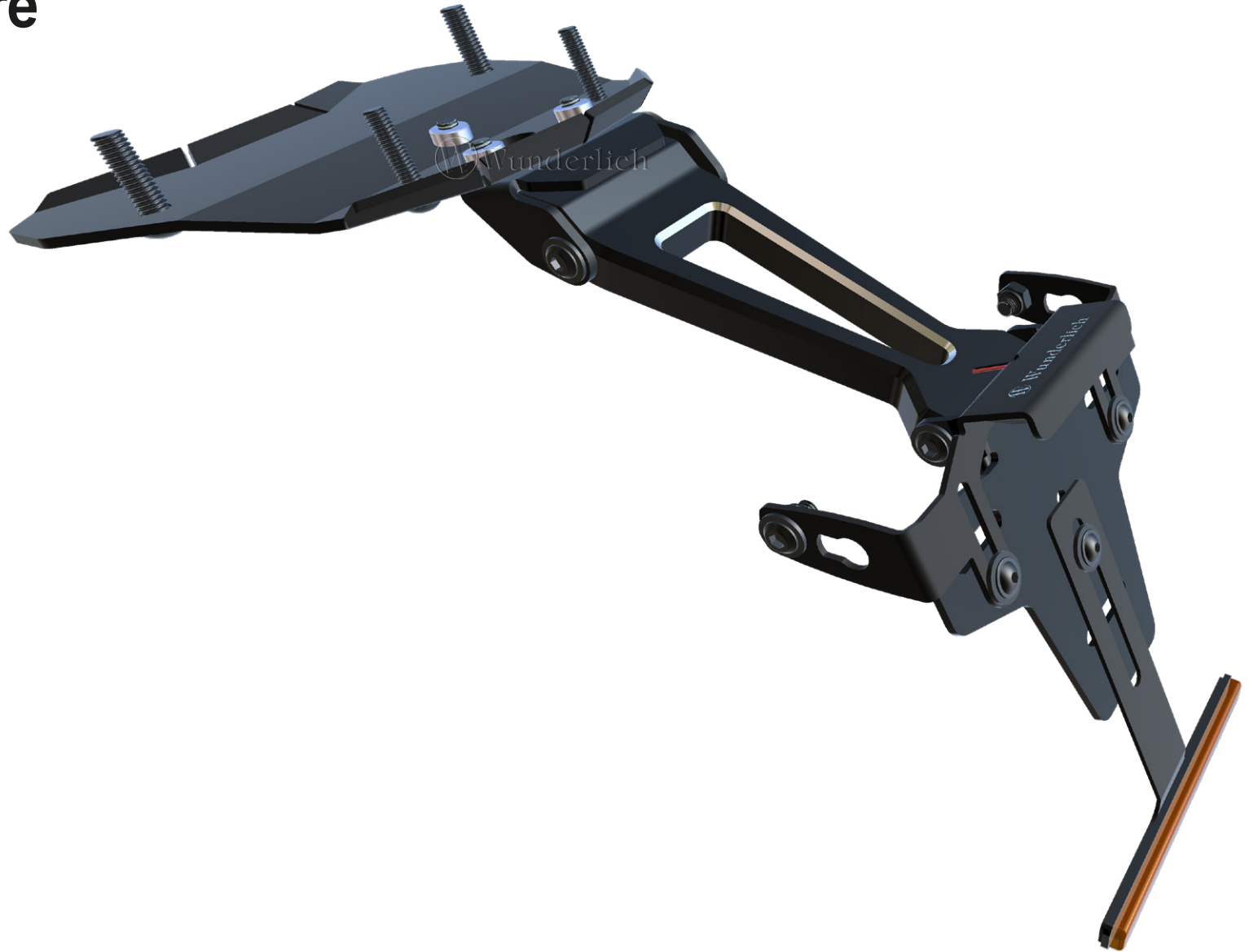
Ditt #TeamWunderlich



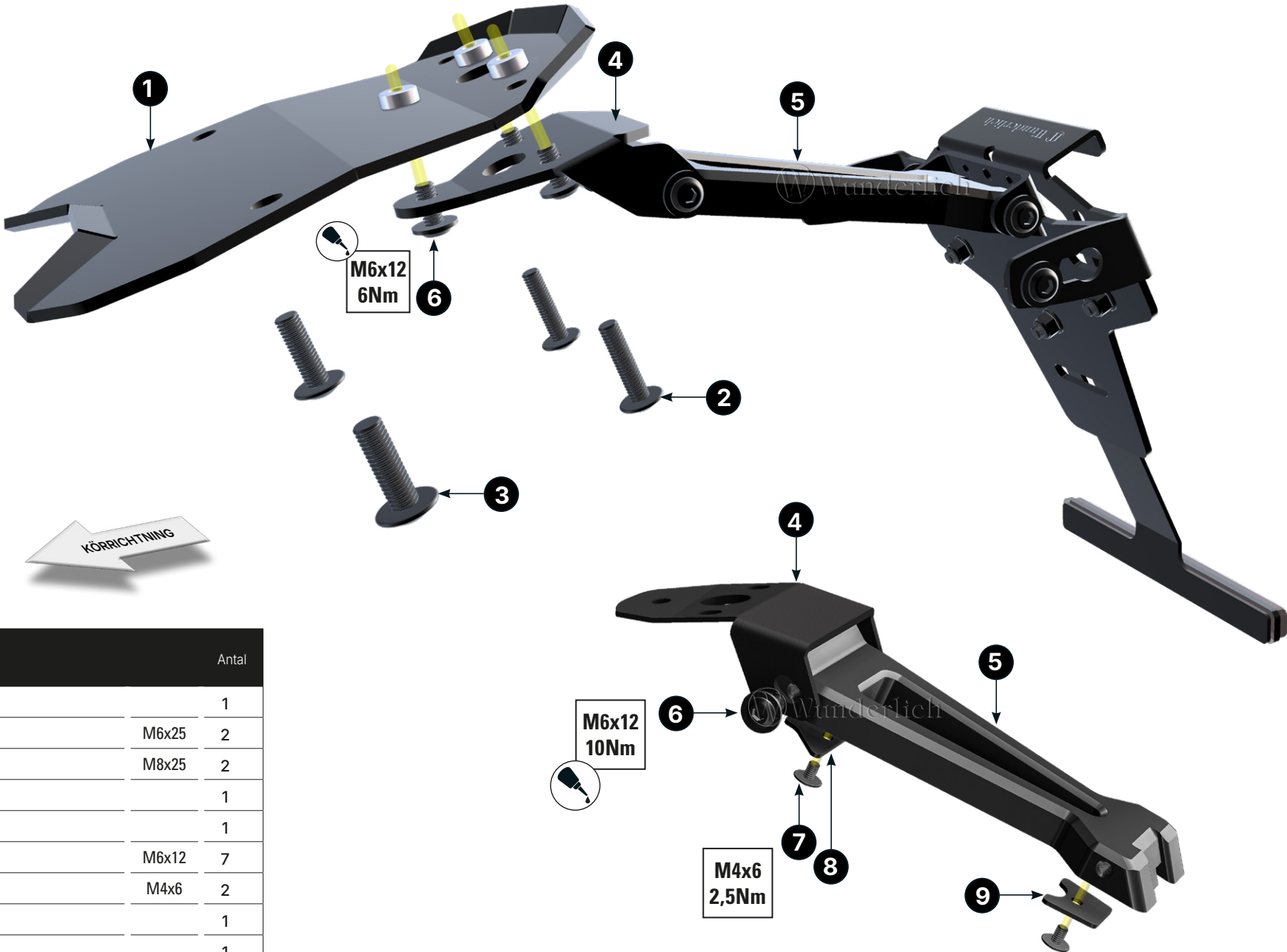
#13908-002

 Wunderlich®

Kennskyltshållare



Vi påpekar uttryckligen att endast de delar som ingår i leveransen får användas för montering av skylten. Ytterligare tillbehör är inte tillåtna.

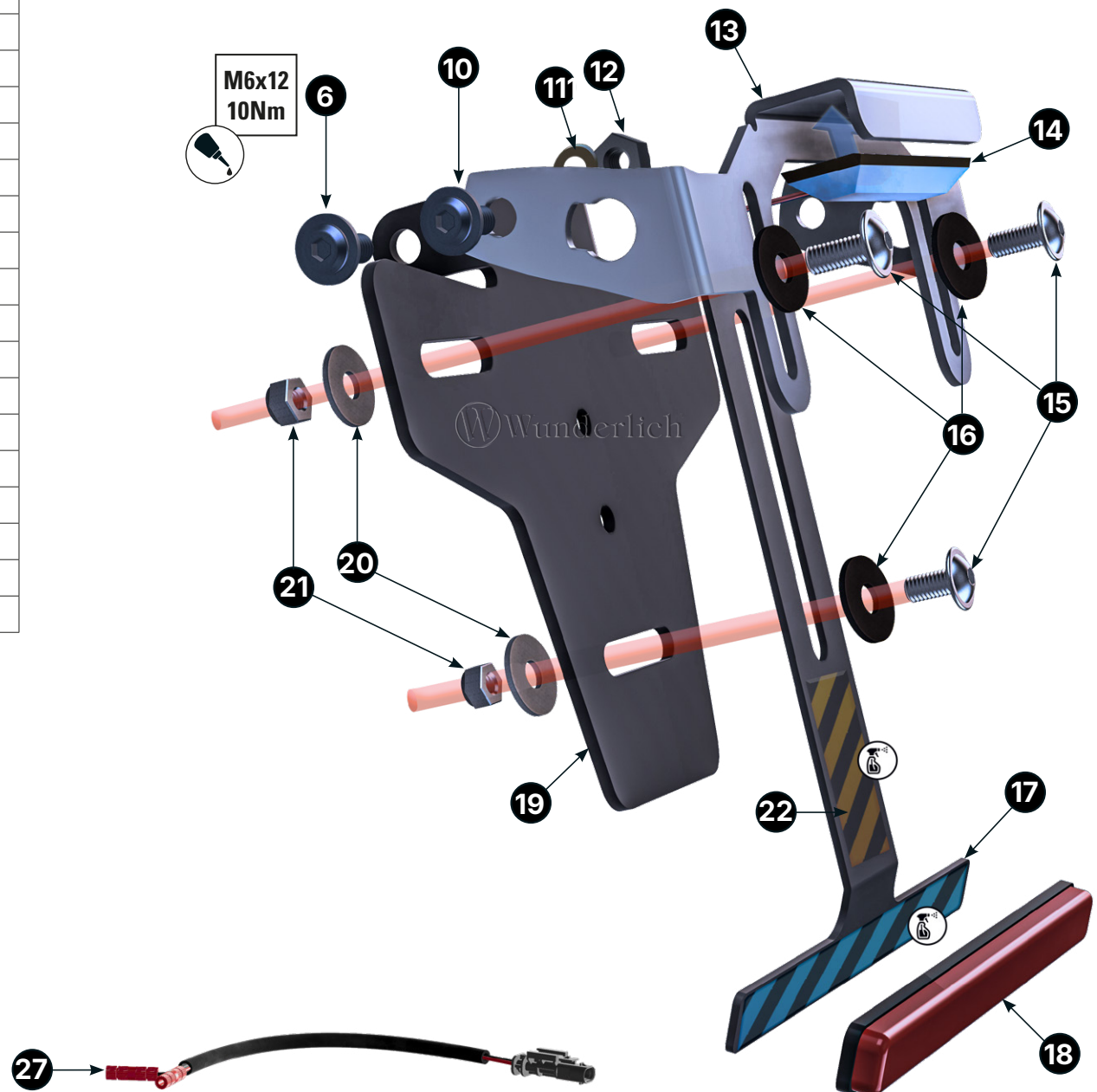
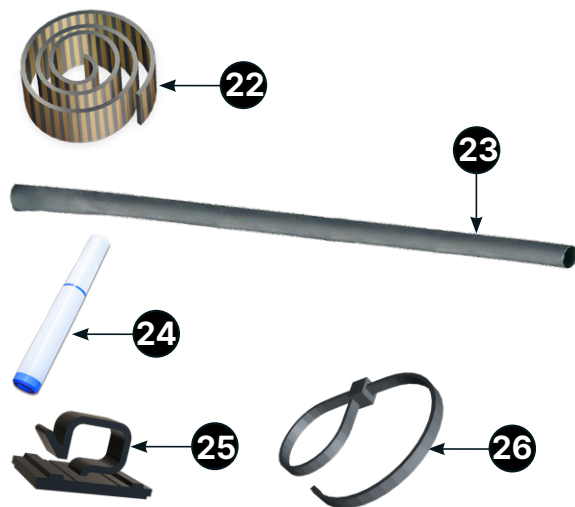


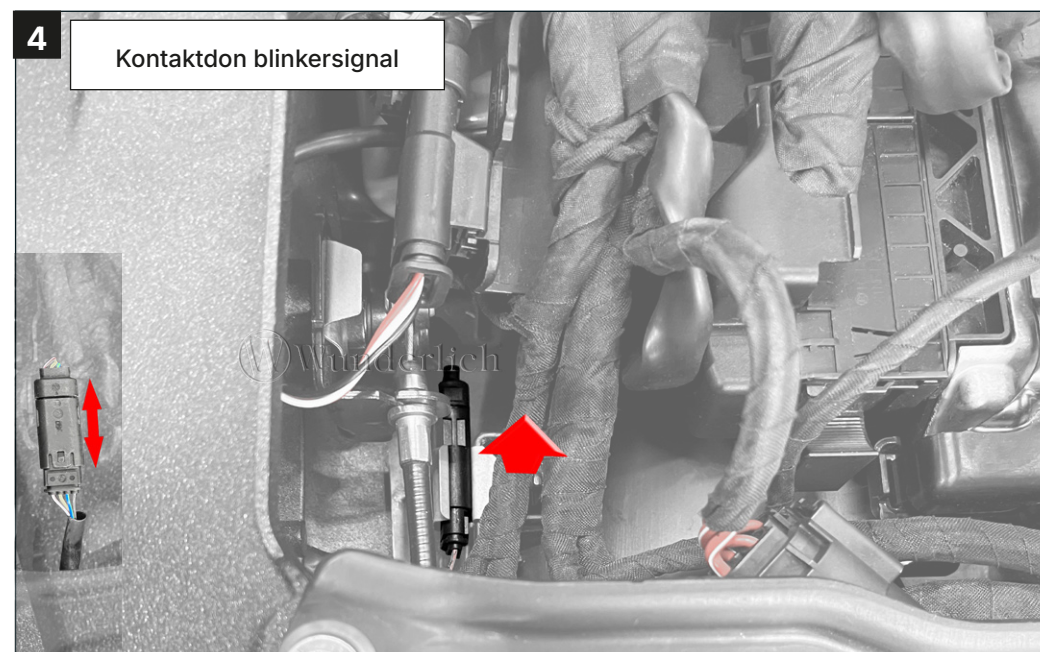
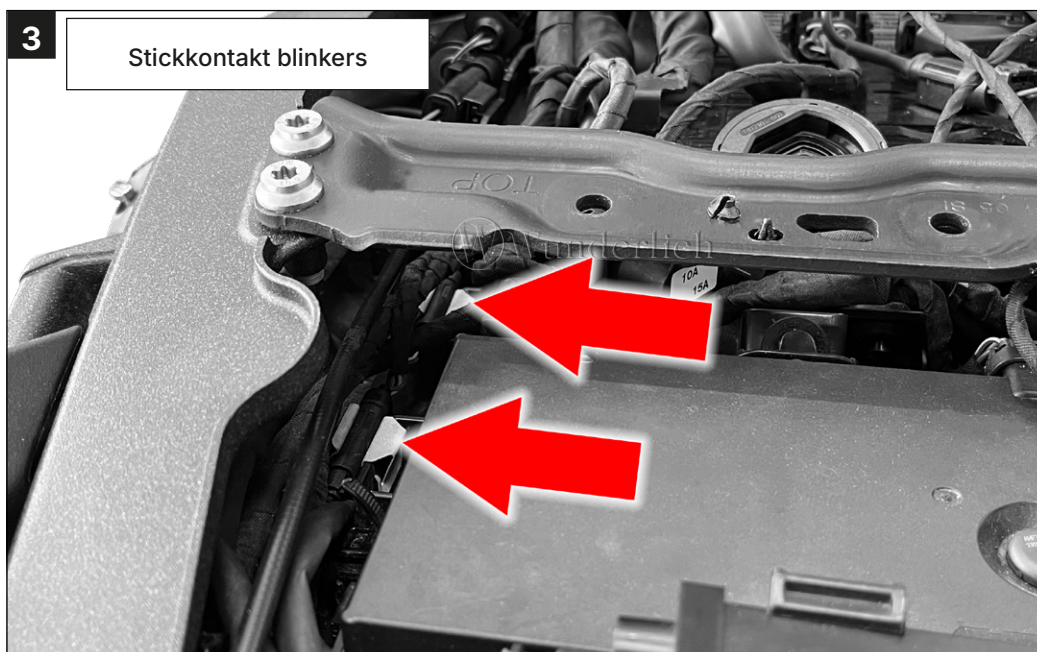
- Legend
- Monteringstips
 - Varning
 - Förstoring
 - Rengöringsmedel
 - Skruv
 - Skrusäkring
 - M Nm Moment
 - Monteringspasta

#	Komponent		Antal
Färgerna på bilderna är endast för illustration.			
1	Bakre täckning		1
2	Linsflänsskruv	M6x25	2
3	Linsflänsskruv	M8x25	2
4	Liten skyltshållare		1
5	Utliggare skyltshållare		1
6	Linsflänsskruv	M6x12	7
7	Linsflänsskruv	M4x6	2
8	Kabelhållare 1		1
9	Kabelhållare 2		1

23.02.26 - 03.03.26 - 09.03.26 - 13.04.26

#	Komponent		Antal
Färgerna på bilderna är endast för illustration.			
10	Linsflänsskruv M6×16	M6×16	2
11	Plan bricka M6	125-6	4
12	Sexkantsmutter M6	985-6	4
13	Hållare blinkers & skyltbelysning		1
14	LED skyltbelysning		1
15	Linsflänsskruv	M5×14	3
16	Plastbricka		3
17	Reflektorhållare		1
18	Reflektor		1
19	Skyltshållare		1
20	Plan bricka M5	9021-5	3
21	Sexkantsmutter M5	985-5	3
22	Mossgummi		20 cm
23	Krympslang 4,8 mm→2,4 mm		50 cm
24	Gänglåsning / Gänglåsmedel		1
25	Klistersockel		2
26	Kabelband		6
27	Adapterkabel 44104-000		1



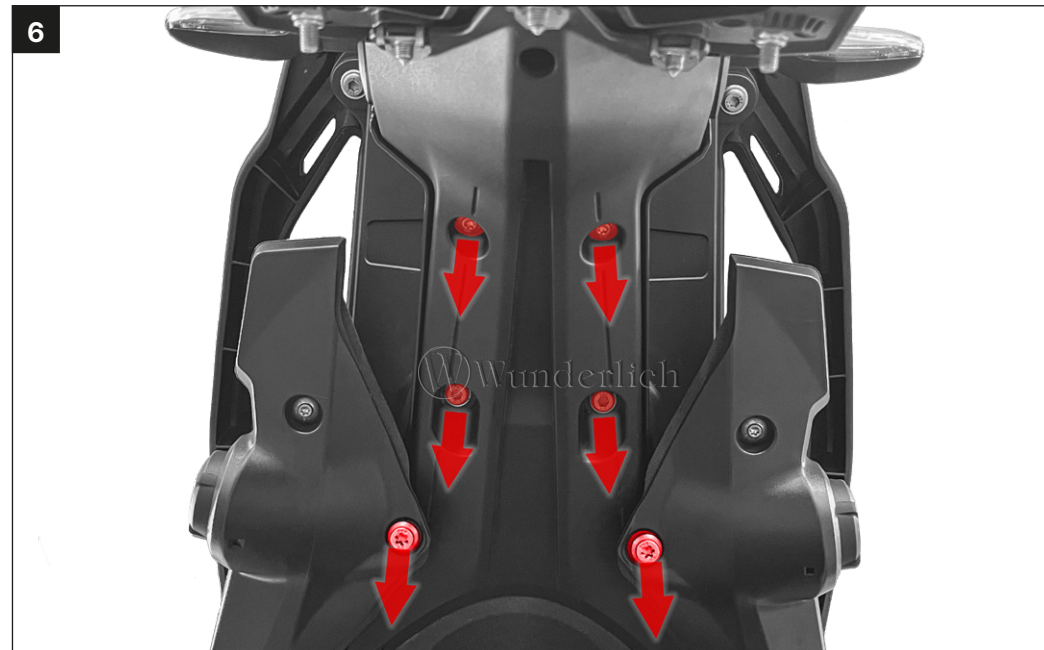


5

I kombination med Orig. Bagagebärare

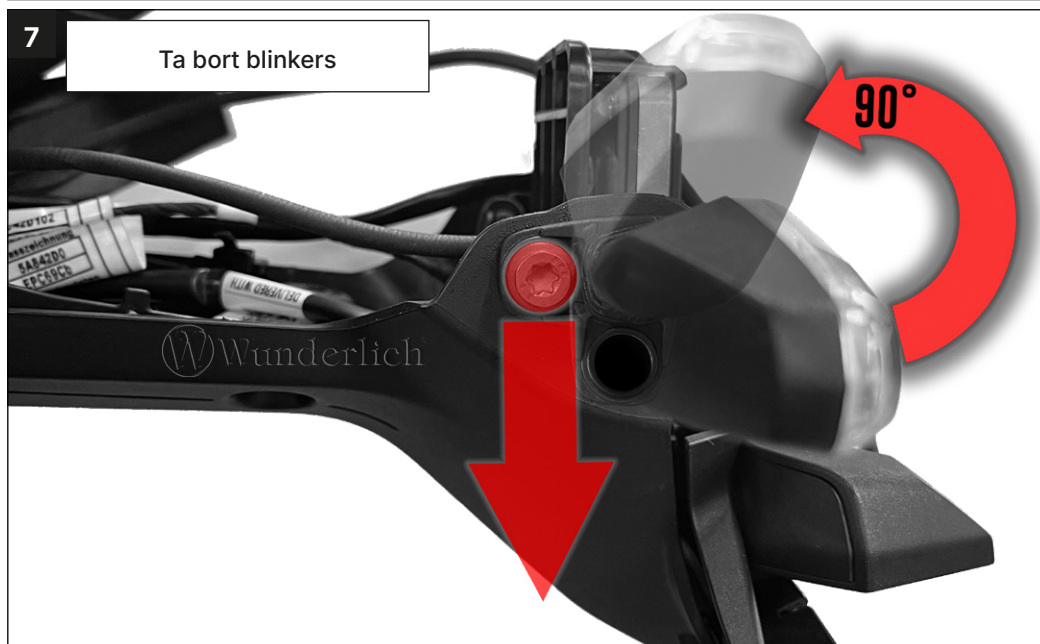


6



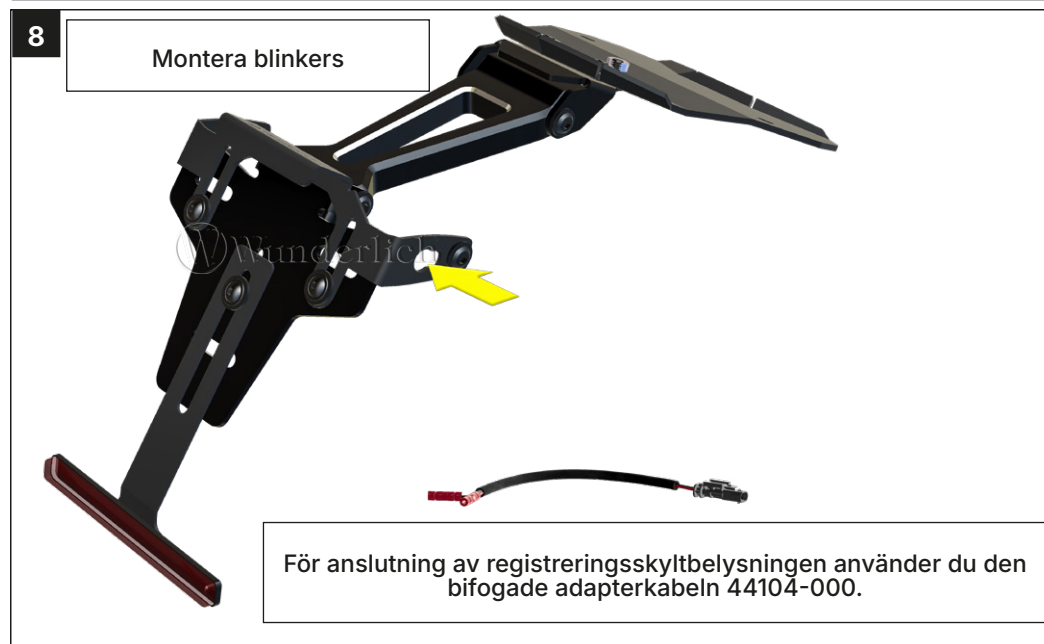
7

Ta bort blinkers

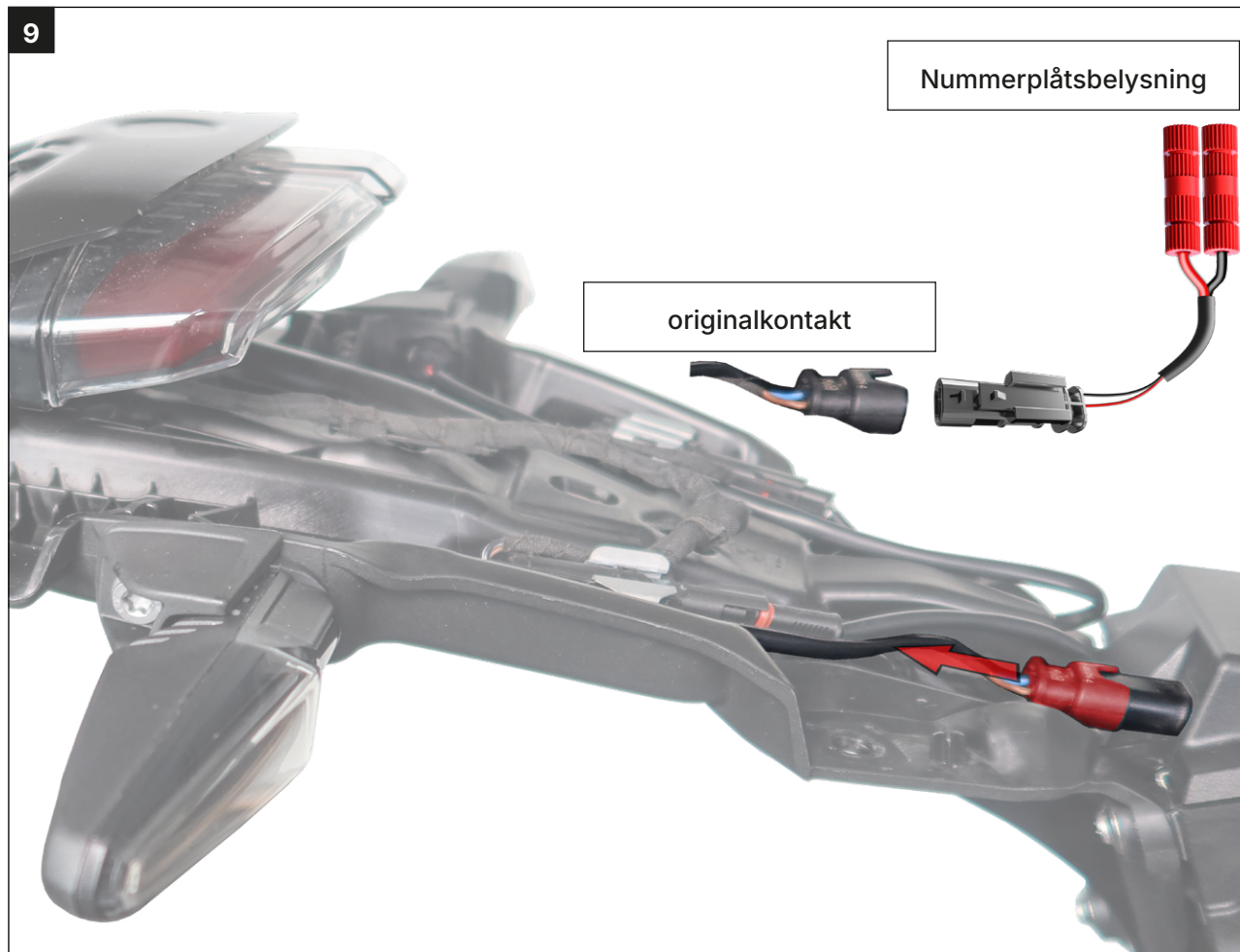


8

Montera blinkers



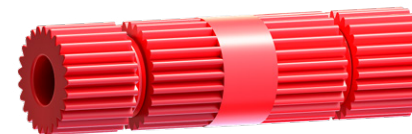
9



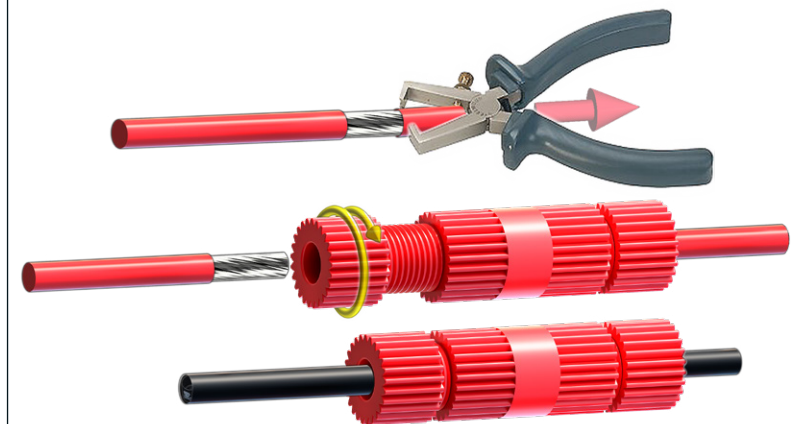
Posi-Lock



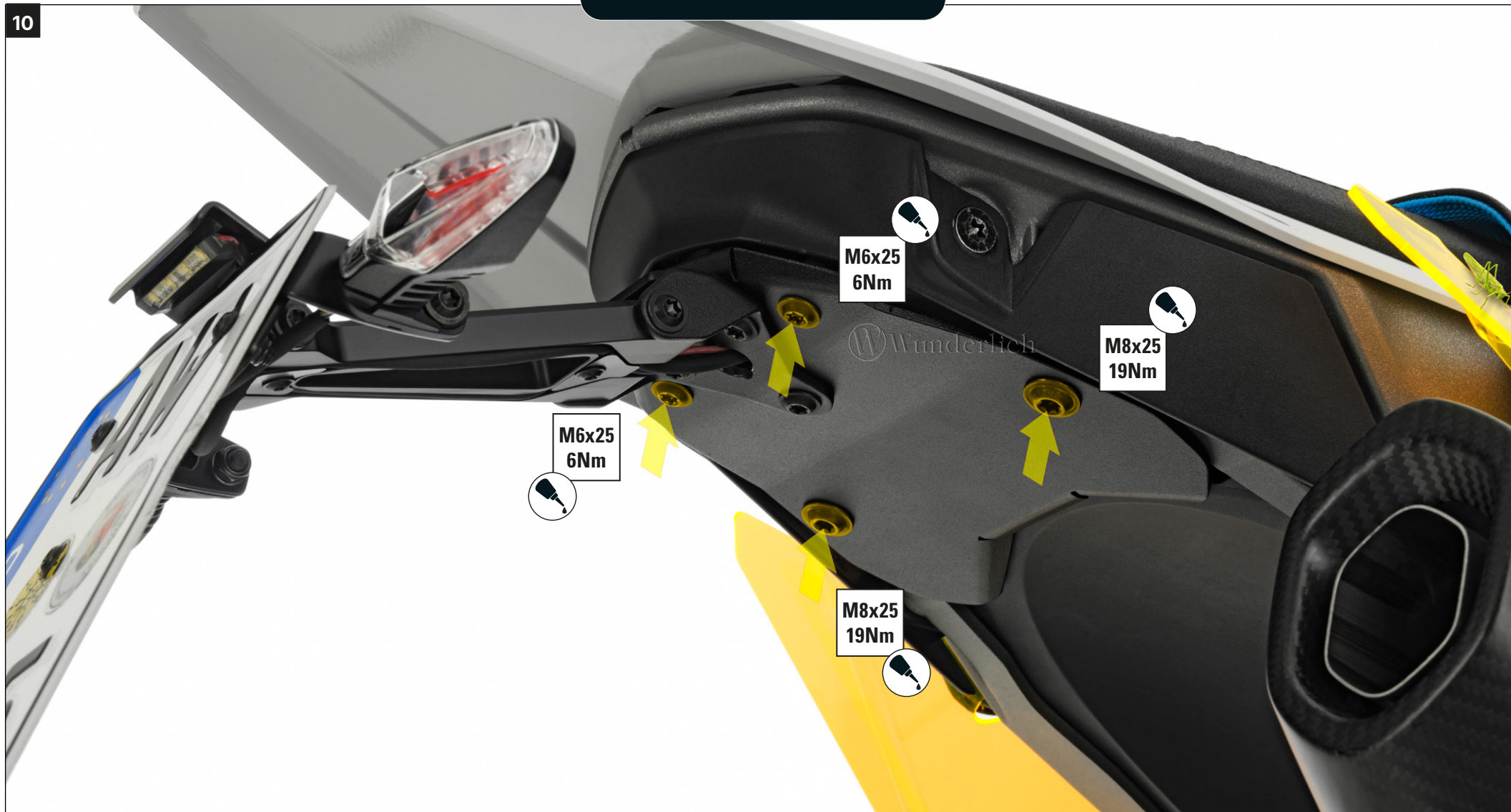
0,14mm² -
0,75mm²
(20-26 AWG)



0,25mm² -
1,0mm²
(18-24 AWG)



10



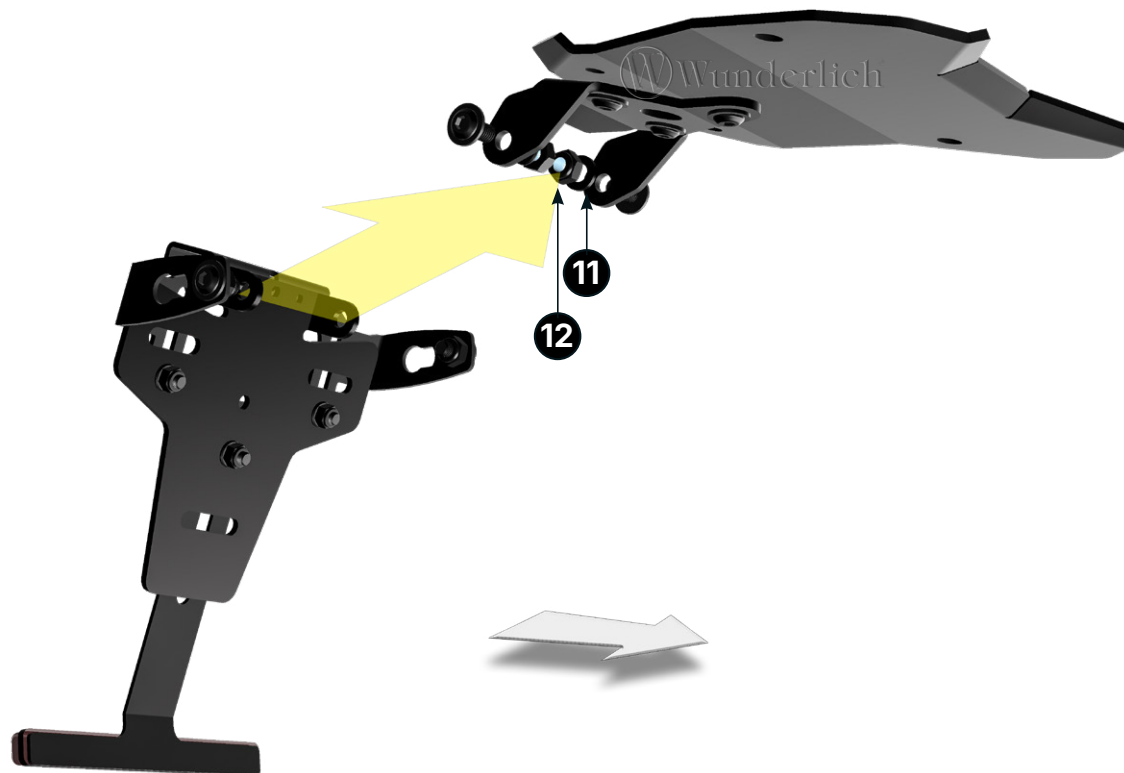
Montera registreringsskylten och följ trafikreglerna i ditt respektive land (Tyskland StVZO). Håll tillräckligt avstånd till däck.

Om elektriska komponenter ska monteras, måste dessa alltid säkras enligt deras specifikation. Dessutom får kretsar inte kombineras med varandra.

Kabelstammar måste läggas utan skav och får inte utsättas för dragbelastning.

I kombination med det ursprungliga väskstället använder du den ursprungliga. Skruv M8x40, då utgår skruv M8x25. Montera blinkers och väskhållare i omvänd ordning.

Montering utan utskjutare, t.ex. för sportändamål. Håll tillräckligt
avstånd till däcken.





Kjære kunde, takk for din tillit og kjøpet av dette Wunderlich-produktet.

Denne monteringsanvisningen hjelper deg med sikker og korrekt installasjon av produktet ditt.

Viktig merknad

Vennligst les denne anvisningen i sin helhet før du begynner monteringen.

Support

Hvis det oppstår spørsmål under monteringen, vennligst kontakt vår support før du begynner arbeidet:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-post: support@wunderlich.de

Vi ønsker deg mye glede med ditt Wunderlich-produkt og alltid en god tur.

Ditt #TeamWunderlich



#13908-002

 Wunderlich®

Kenningsholder



Vi påpeker uttrykkelig at kun delene som er inkludert i leveransen skal brukes til montering av skiltet. Ytterligere tilbehør er ikke tillatt.



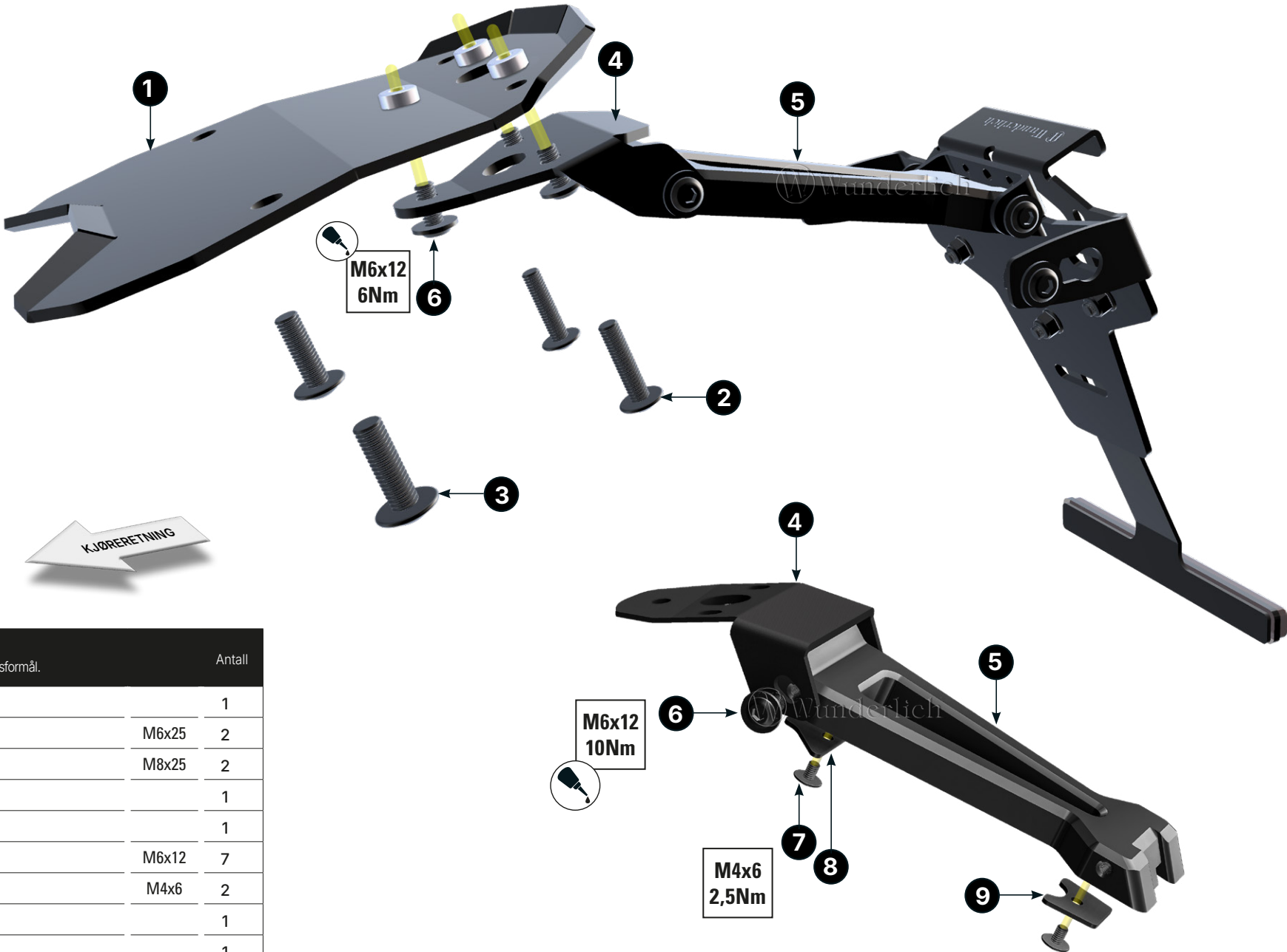
FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE



22
PAP



Al Azul



Legende

Monteringstips

Advarsel

Forstørrelse

Rengjørings-middel

Skruer

Skruelås

M
Nm

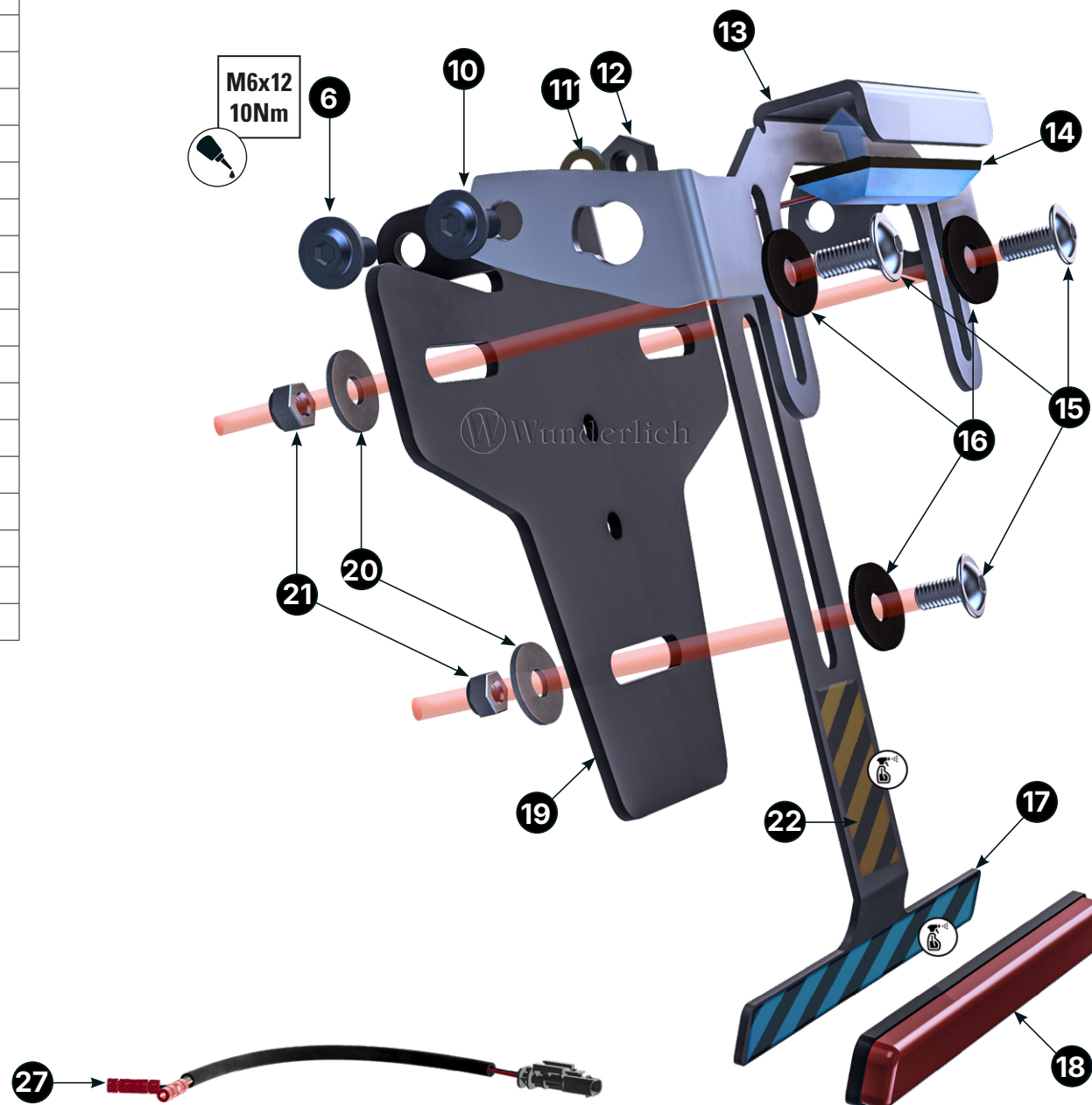
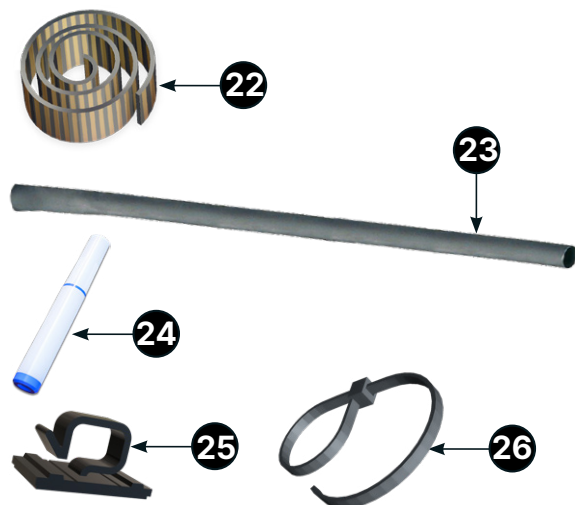
Dreiemoment

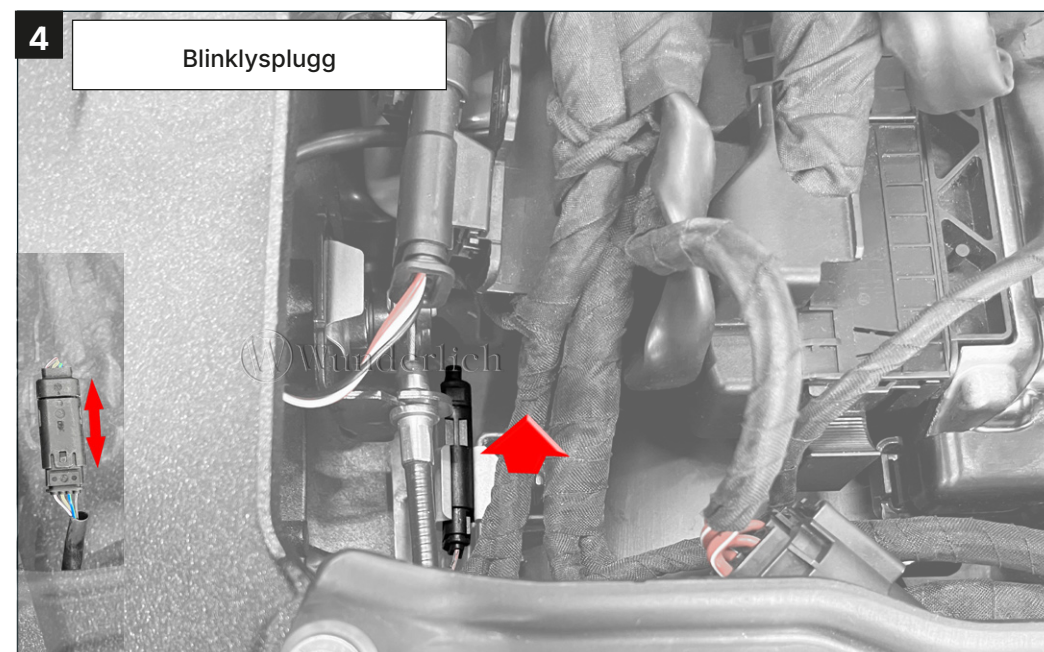
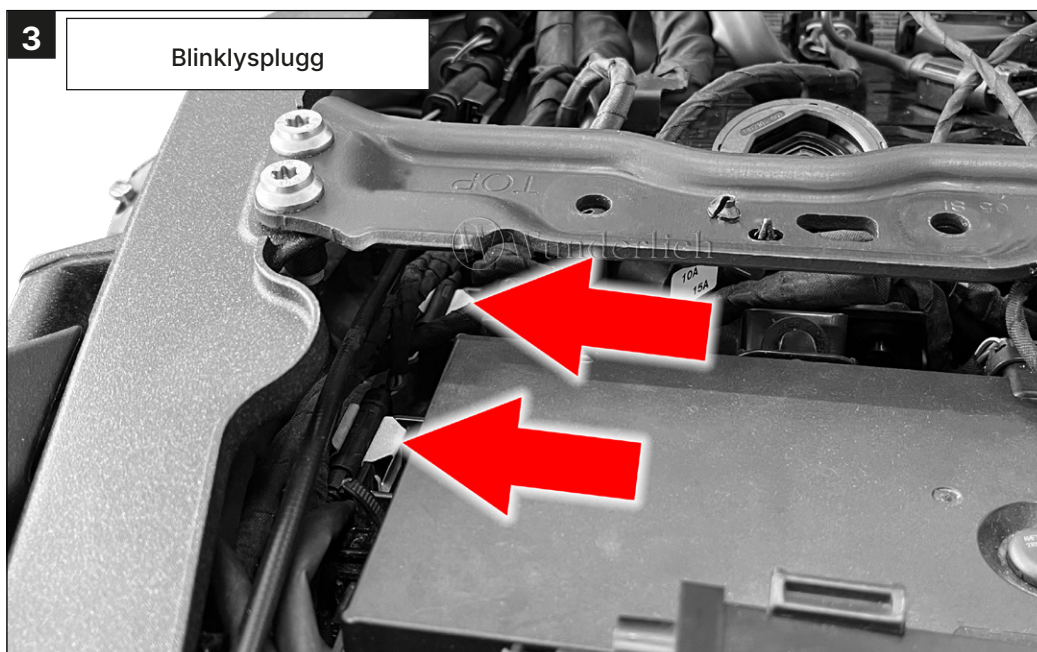
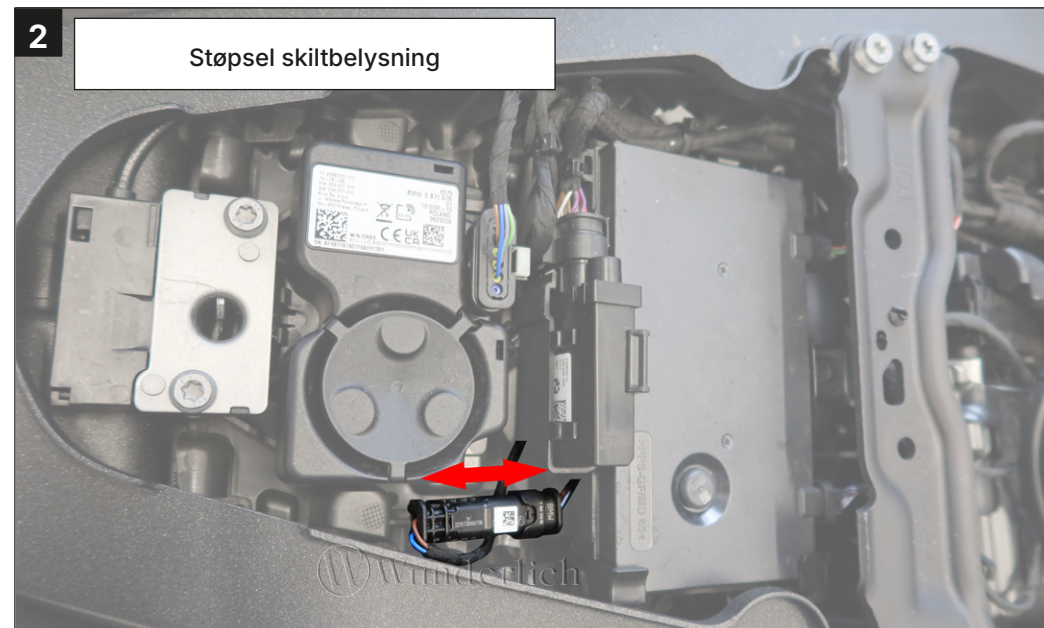
Monterings-pasta

#	Komponent		Antall
Fargene på illustrasjonene er kun for illustrasjonsformål.			
1	Bakdeksel		1
2	Linseflensskrue	M6x25	2
3	Linseflensskrue	M8x25	2
4	Liten skiltplateholder		1
5	Utløper skiltplateholder		1
6	Linseflensskrue	M6x12	7
7	Linseflensskrue	M4x6	2
8	Kabelholder 1		1
9	Kabelholder 2		1

23.02.26 - 03.03.26 - 09.03.26 - 13.04.26

#	Komponent		Antall
Fargene på illustrasjonene er kun for illustrasjonsformål.			
10	Linseflensskrue M6×16	M6×16	2
11	Planskive M6	125-6	4
12	Sekskantmutter M6	985-6	4
13	Holder blinklys & skiltbelysning		1
14	LED skiltbelysning		1
15	Linseflensskrue	M5×14	3
16	Plastskive		3
17	Holder reflektor		1
18	Reflektor		1
19	Skiltplateholder		1
20	Planskive M5	9021-5	3
21	Sekskantmutter M5	985-5	3
22	Mosegummi		20 cm
23	Krympeslange 4,8mm→2,4mm		50 cm
24	Gjengelås / Gjengelåsvæske		1
25	Klebase		2
26	Strips		6
27	Adapterkabel 44104-000		1



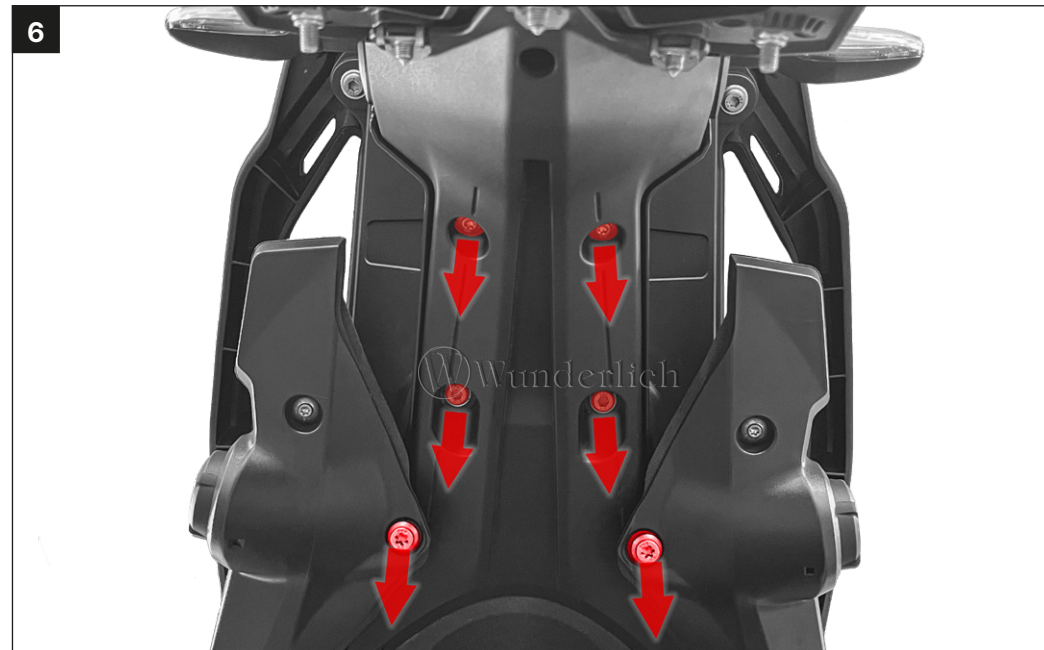


5

I kombinasjon med Orig. Bagasjebærer

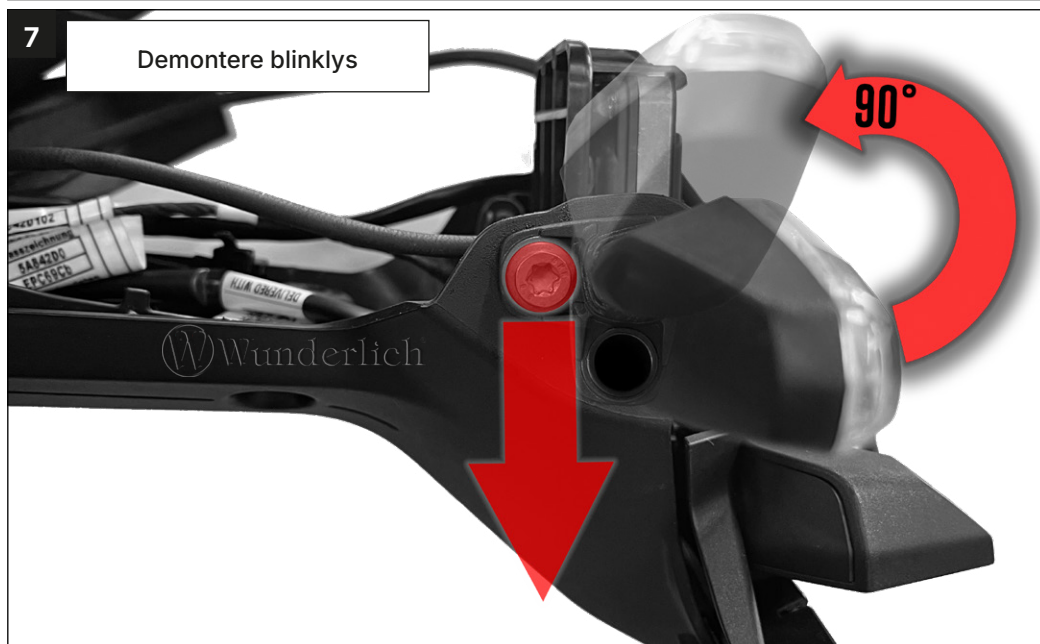


6



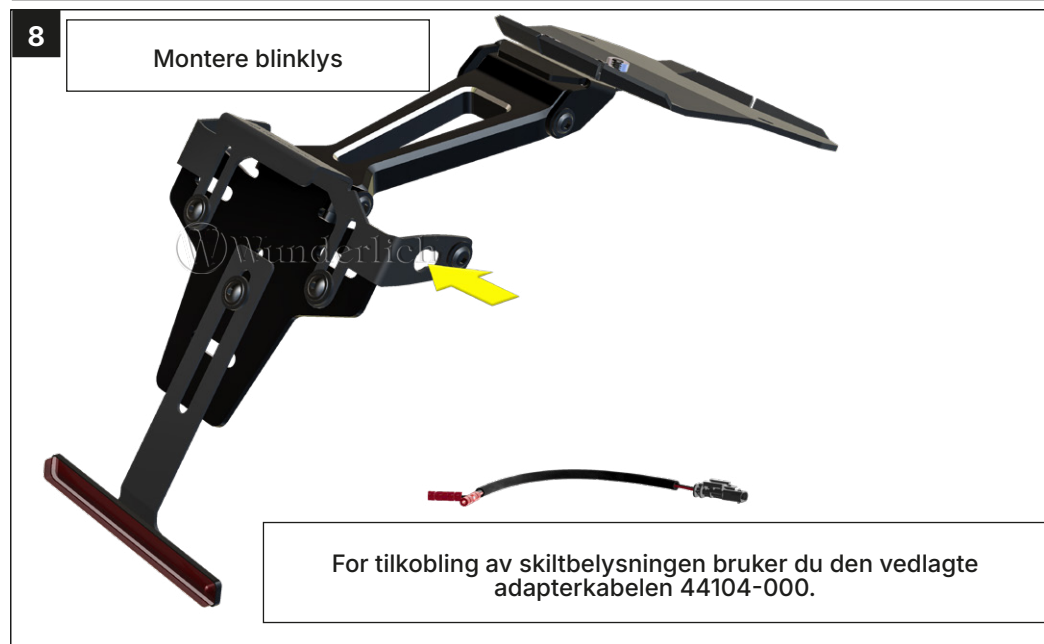
7

Demontere blinklys

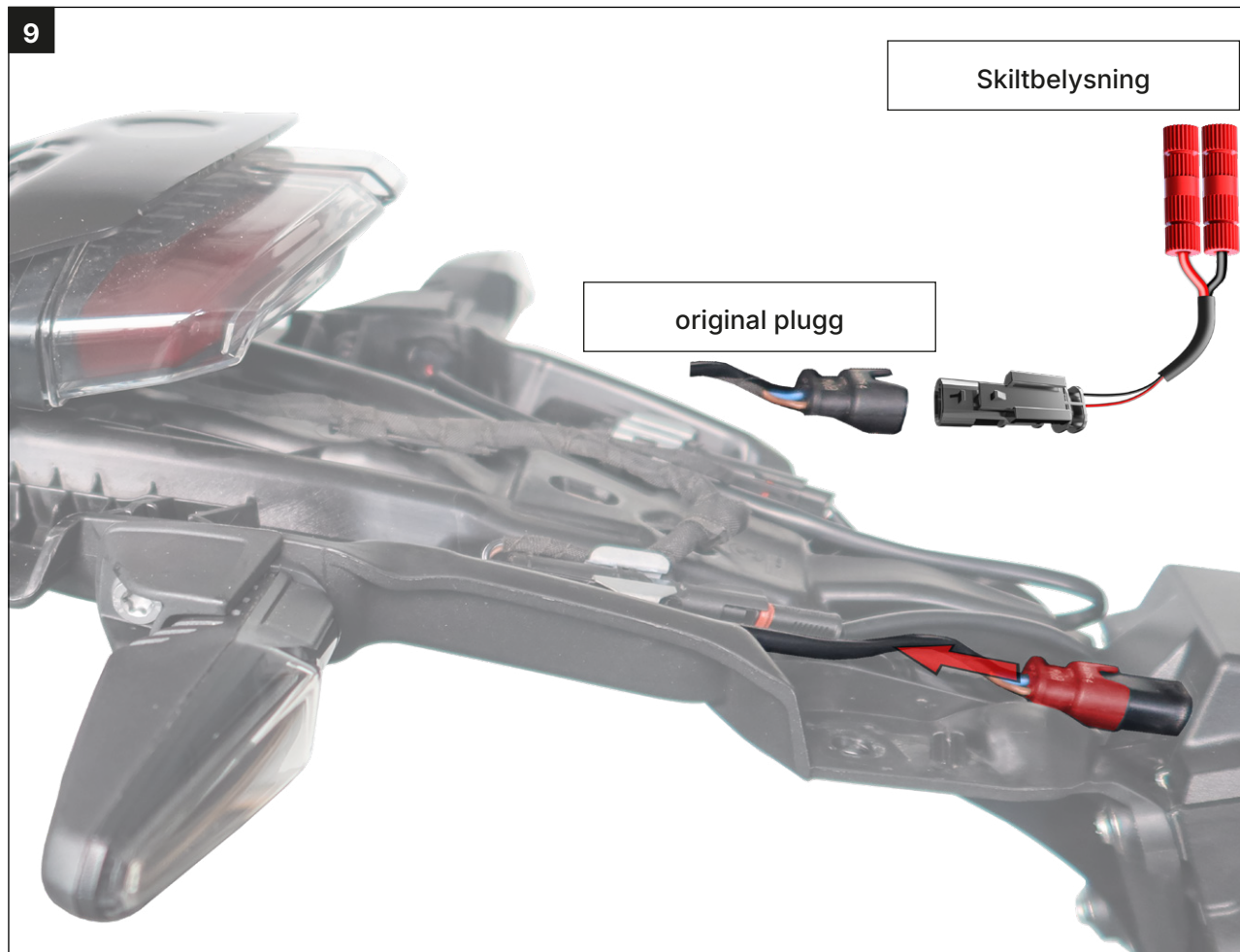


8

Montere blinklys



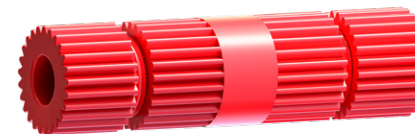
9



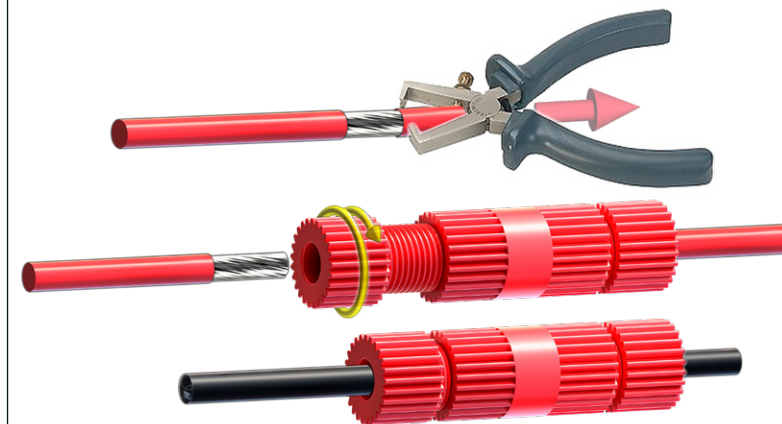
Posi-Lock

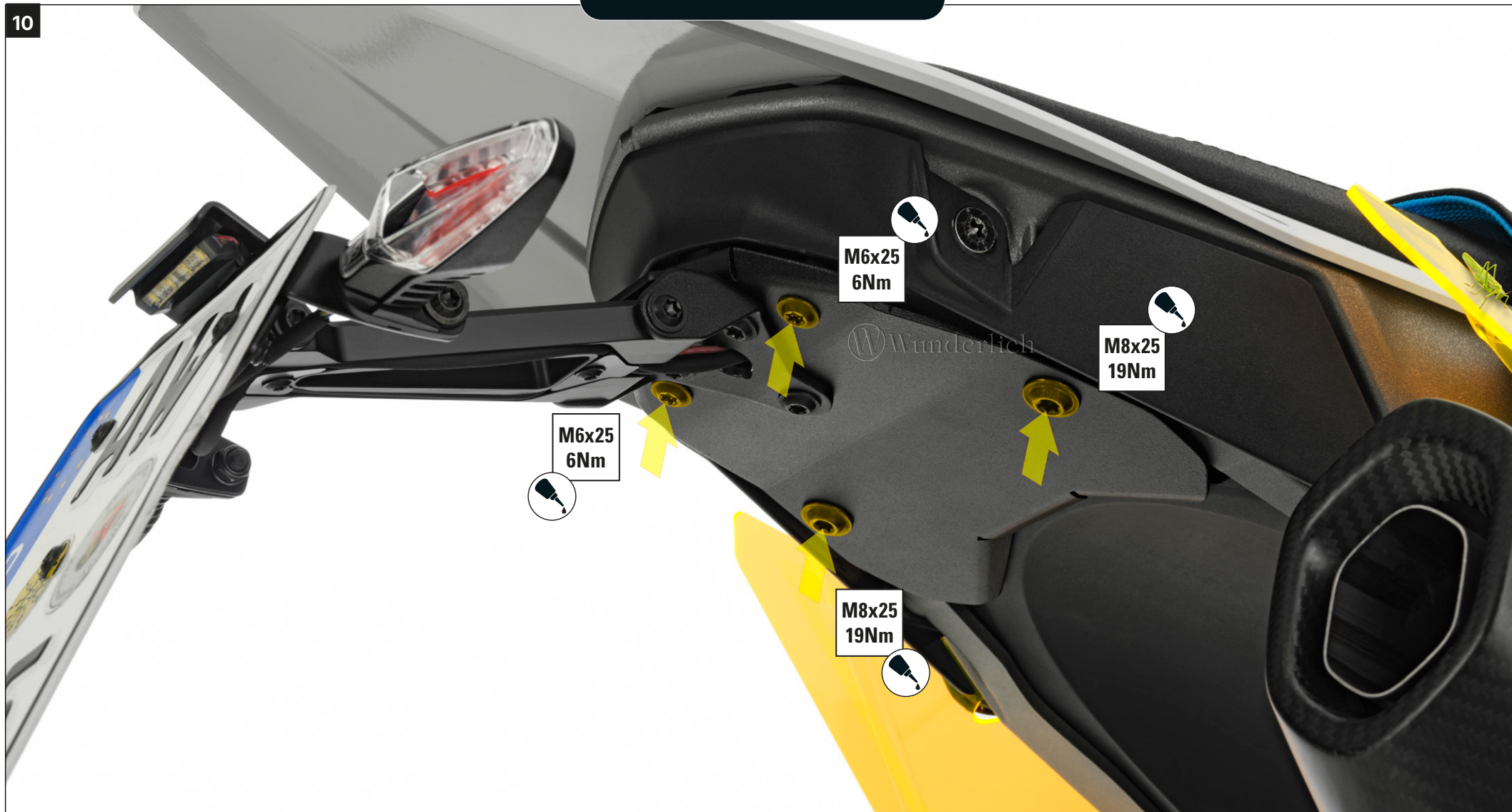


0,14mm² -
0,75mm²
(20-26 AWG)



0,25mm² -
1,0mm²
(18-24 AWG)





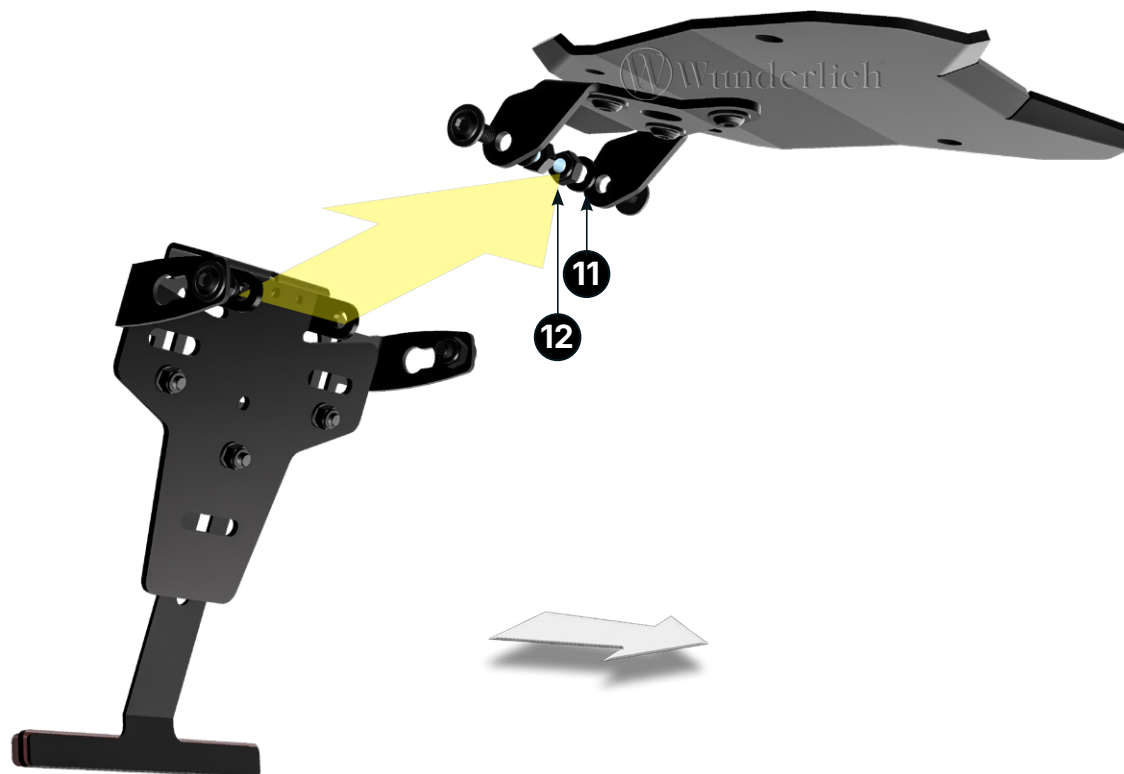
Monter registreringsskiltet og følg trafikkreglene i ditt respektive land (Tyskland StVZO). Hold tilstrekkelig avstand til dekkene.

Hvis elektriske komponenter skal monteres, må de alltid sikres i henhold til deres spesifikasjoner. I tillegg må ikke koblinger kombineres med hverandre.

Kabelbunter må legges uten slitasje og må ikke utsettes for strekkbelastning.

I kombinasjon med den originale bagasjebæreren bruker du den orig. Skrue M8×40, da bortfaller skruen M8×25. Monter blinklys og bagasjebærer i omvendt rekkefølge.

Montering uten utligger, f.eks. for sportslige formål.
Hold tilstrekkelig avstand til dekkene.





Hyvä asiakas, kiitos luottamuksestanne ja tämän Wunderlich-tuotteen ostamisesta.

Tämä asennusohje auttaa teitä tuotteen turvallisessa ja asianmukaisessa asennuksessa.

Tärkeä huomautus

Luekaa tämä ohje kokonaan ennen asennuksen aloittamista.

Tuki

Jos asennuksen aikana ilmenee kysymyksiä, ottakaa yhteyttä tukeemme ennen töiden aloittamista:

Puh.: +49 2641-3082-240

Sähköposti: support@wunderlich.de

Toivotamme teille paljon iloa Wunderlich-tuotteenne kanssa ja turvallisia ajomatkoja.

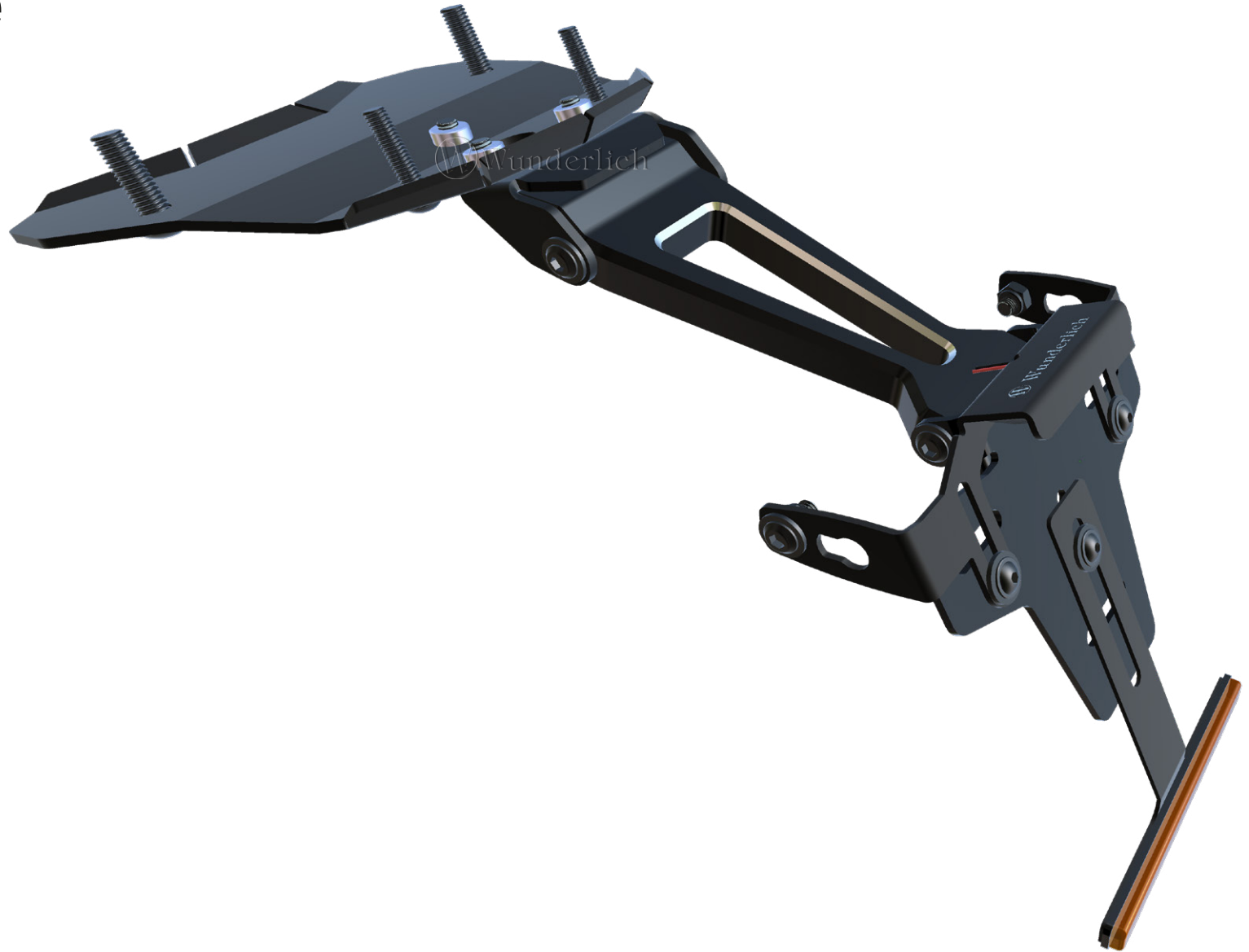
Teidän #TeamWunderlich



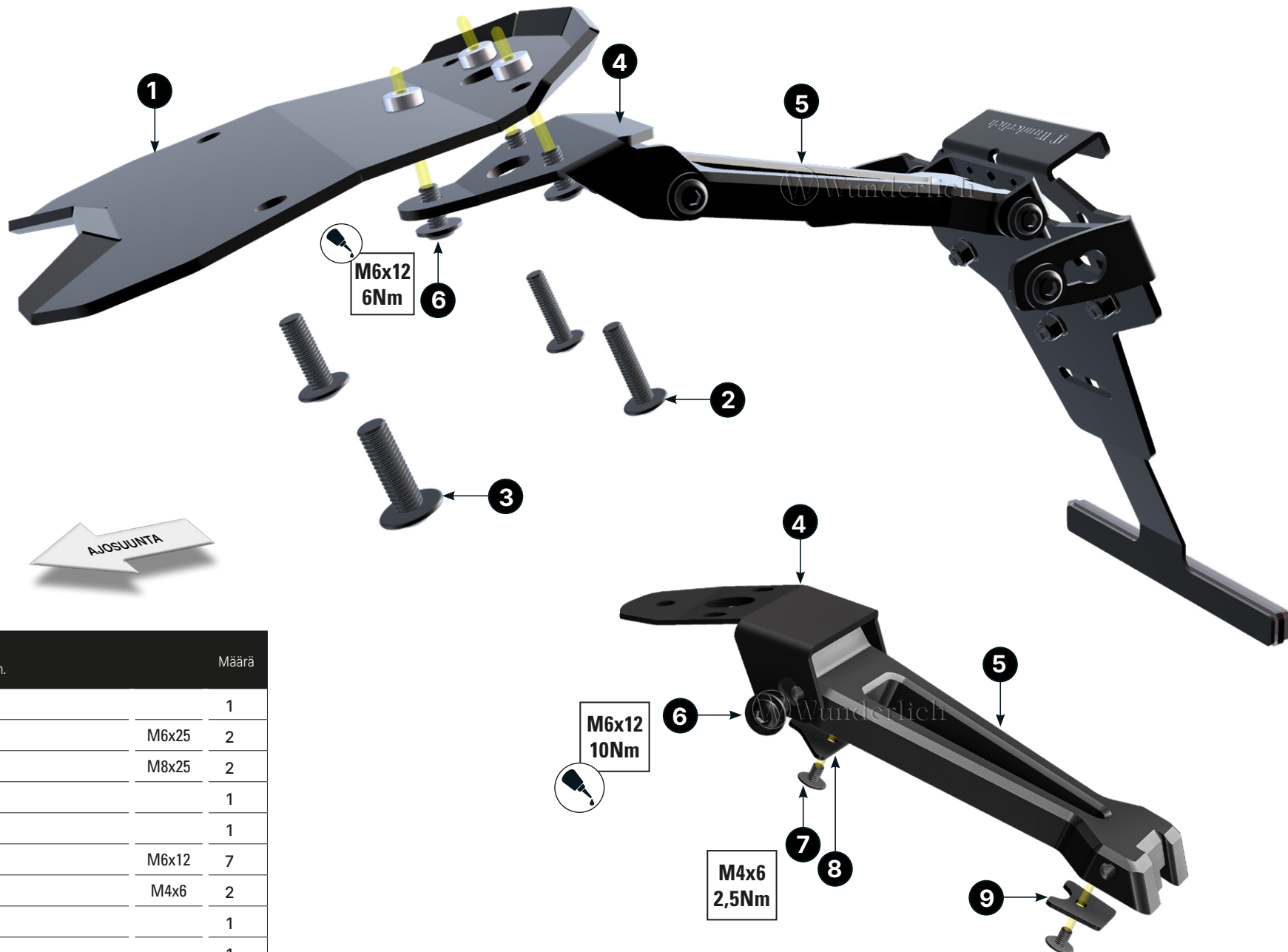
#13908-002

 Wunderlich®

Kennelkilpiteline



Korostamme nimenomaisesti, että vain toimitukseen sisältyviä osia saa käyttää kilven kiinnittämiseen. Muu lisävaruste ei ole sallittua.

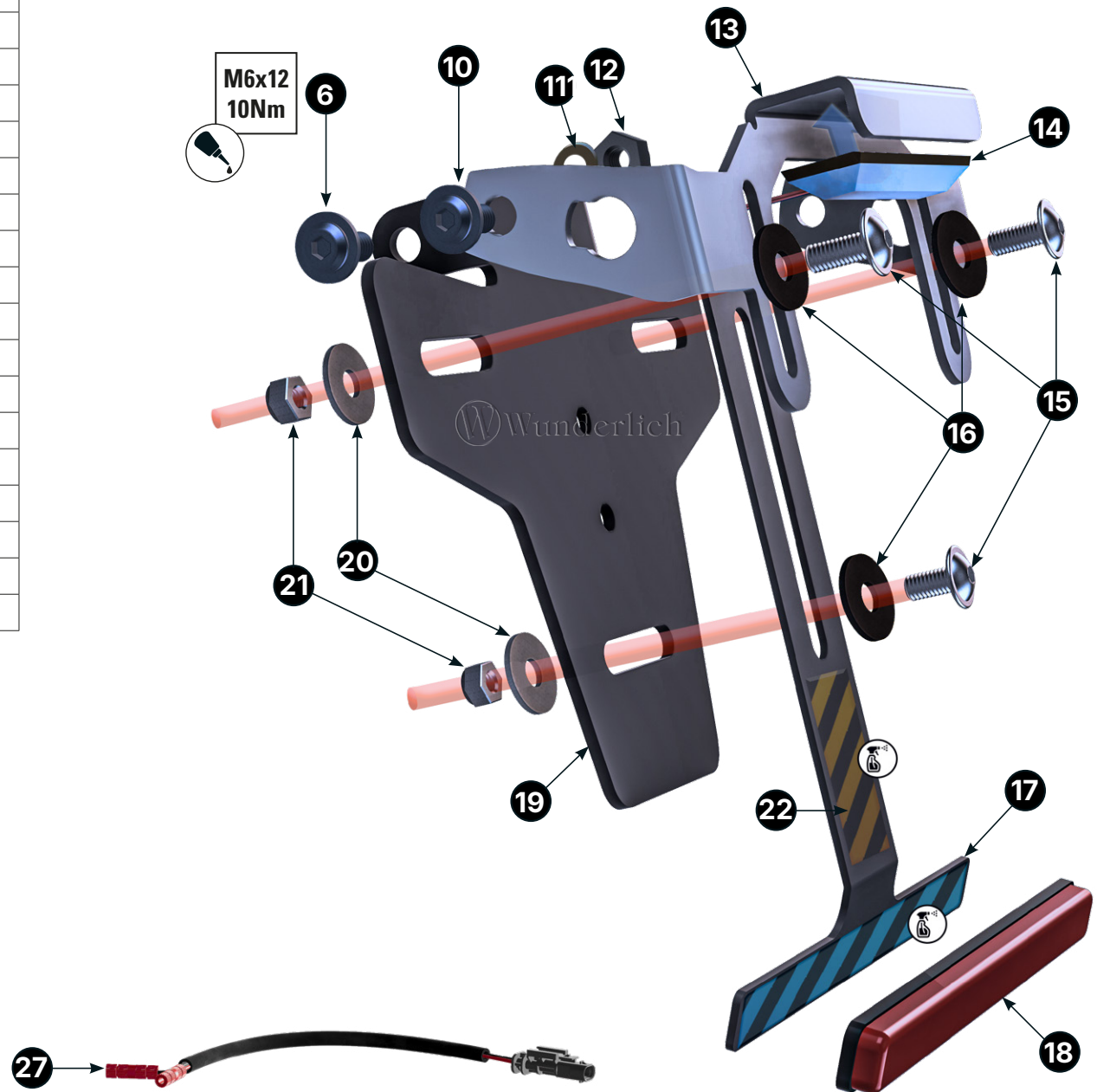
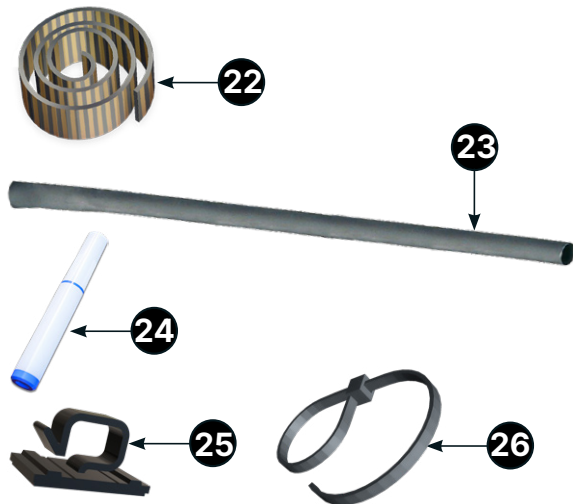


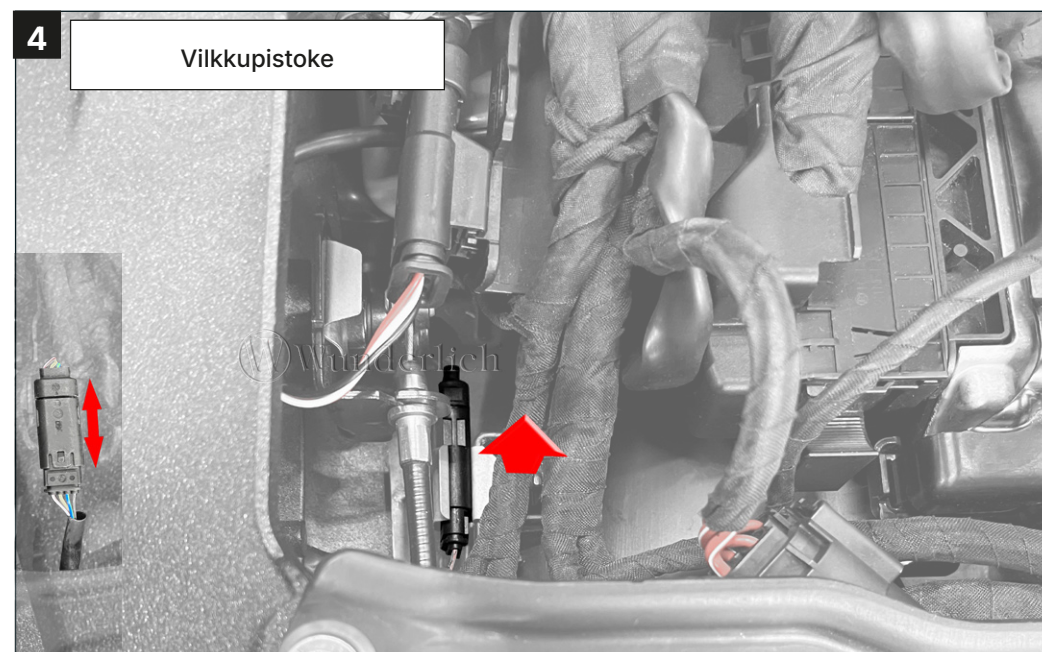
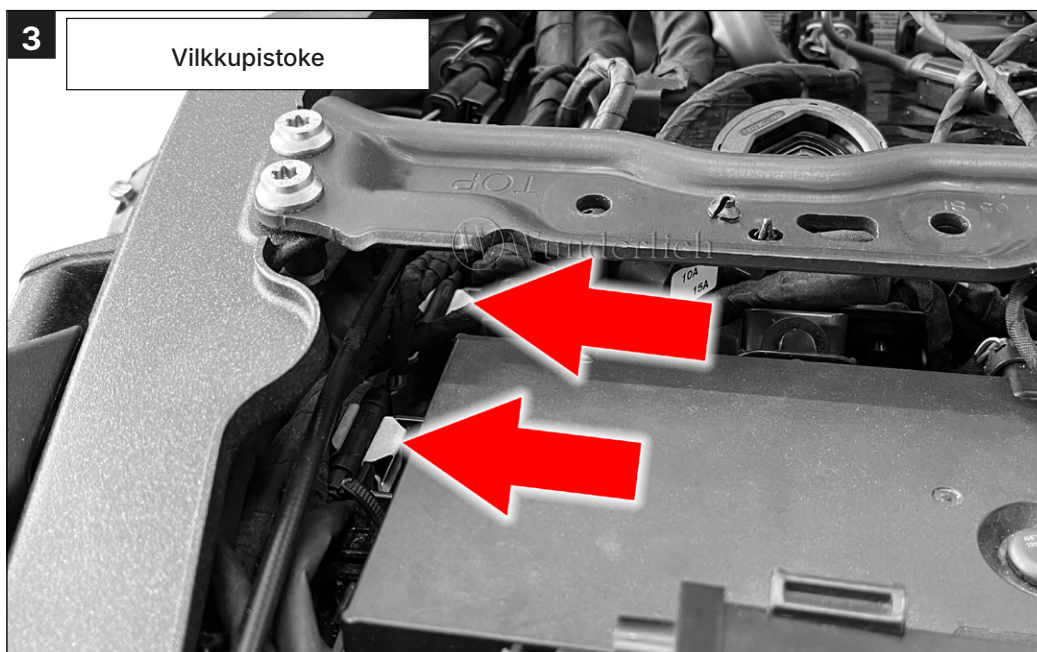
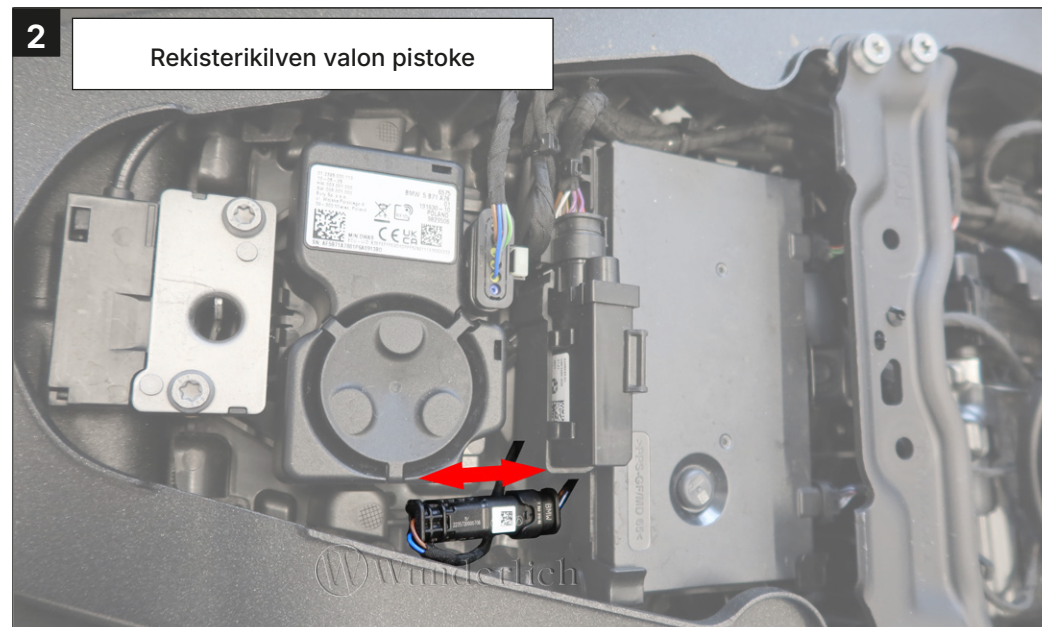
- Legenda
-  Asennusvinkki
 -  Varoitus
 -  Suurenus
 -  Puhdistusaine
 -  Ruuvi
 -  Ruuvilukite
 -  Vääntömomentti
 -  Asennuspasta

#	Komponentti	Määrä
1	Takakansi	1
2	Linssilaipparuuvit	M6x25 2
3	Linssilaipparuuvit	M8x25 2
4	Pieni kilpiteline	1
5	Tukivarsi kilpitelineelle	1
6	Linssilaipparuuvit	M6x12 7
7	Linssilaipparuuvit	M4x6 2
8	Kaapelipidike 1	1
9	Kaapelipidike 2	1

23.02.26 - 03.03.26 - 09.03.26 - 13.04.26

#	Komponentti		Määrä
	Kuvien värit ovat vain havainnollistamista varten.		
10	Linssilaipparuuvit M6×16	M6×16	2
11	Tasoaletuslevy M6	125-6	4
12	Kuusikulmamutteri M6	985-6	4
13	Vilkun & kilpivalon pidike		1
14	LED-kilpivalo		1
15	Linssilaipparuuvit	M5×14	3
16	Muovilevy		3
17	Heijastimen pidike		1
18	Heijastin		1
19	Kilpiteline		1
20	Tasoaletuslevy M5	9021-5	3
21	Kuusikulmamutteri M5	985-5	3
22	Moosikumi		20 cm
23	Kutistesukka 4,8 mm → 2,4 mm		50 cm
24	Kierrelukite		1
25	Liimajalusta		2
26	Nippuside		6
27	Adapterikaapeli 44104-000		1



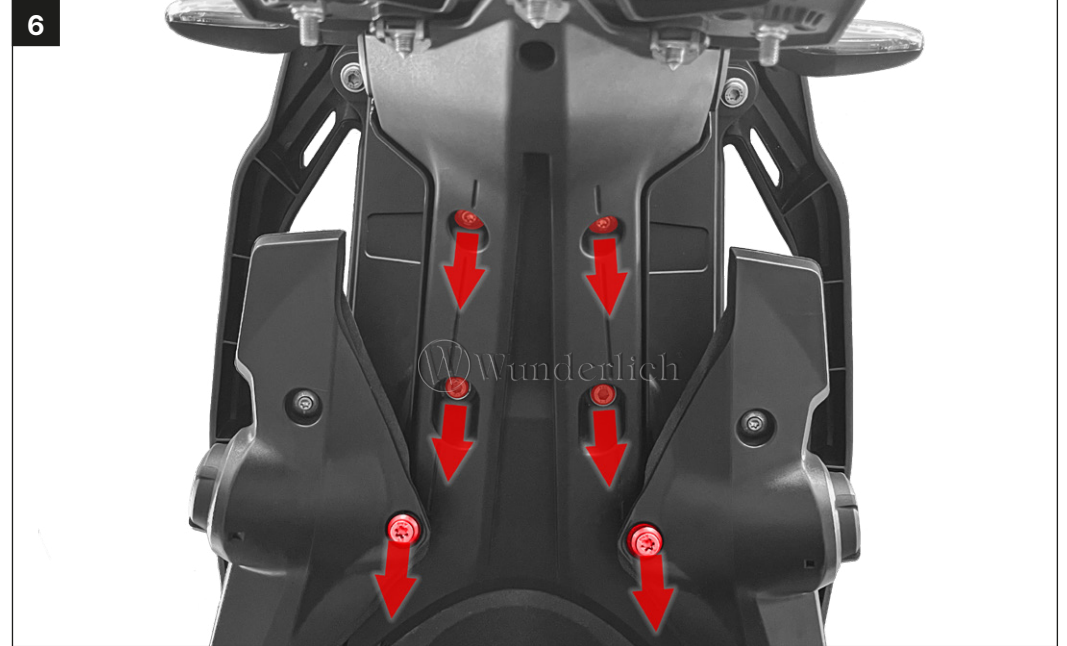


5

Yhdistettynä Orig.:n kanssa. Matkatavara-
teline

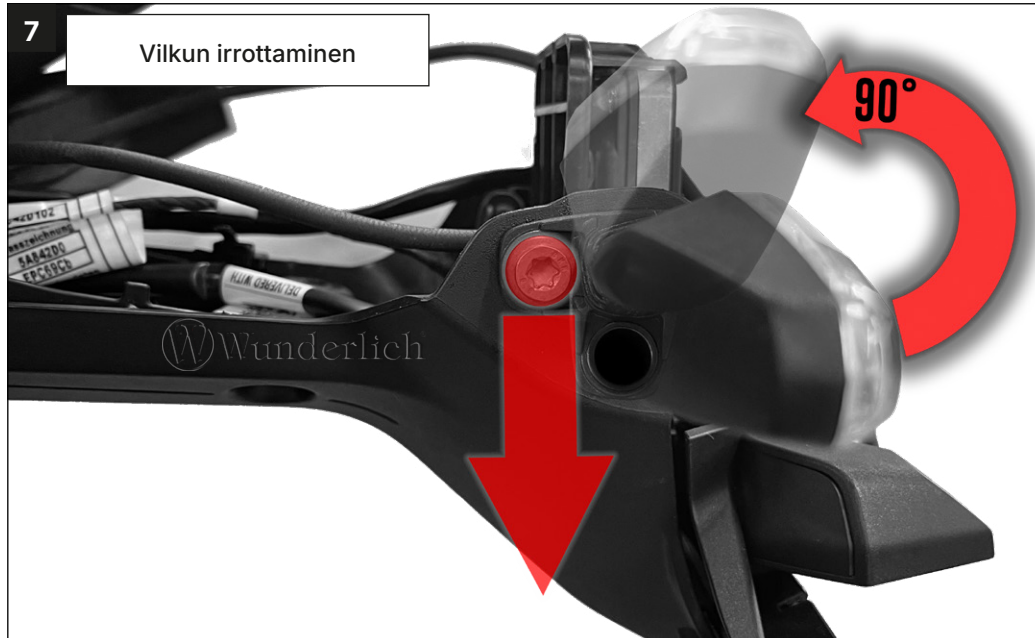


6



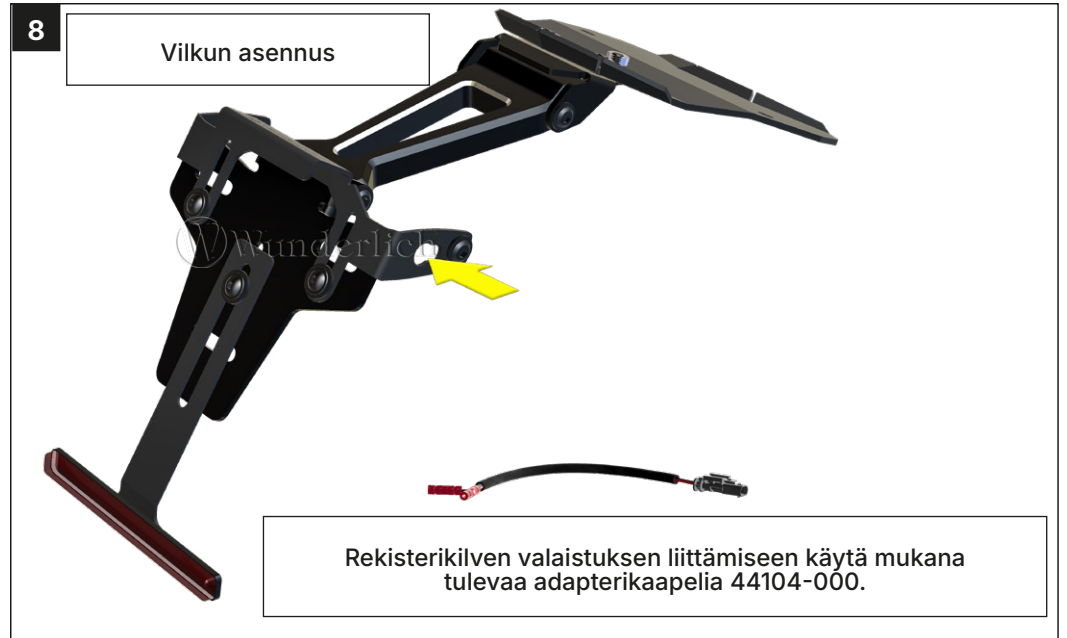
7

Vilkun irrottaminen



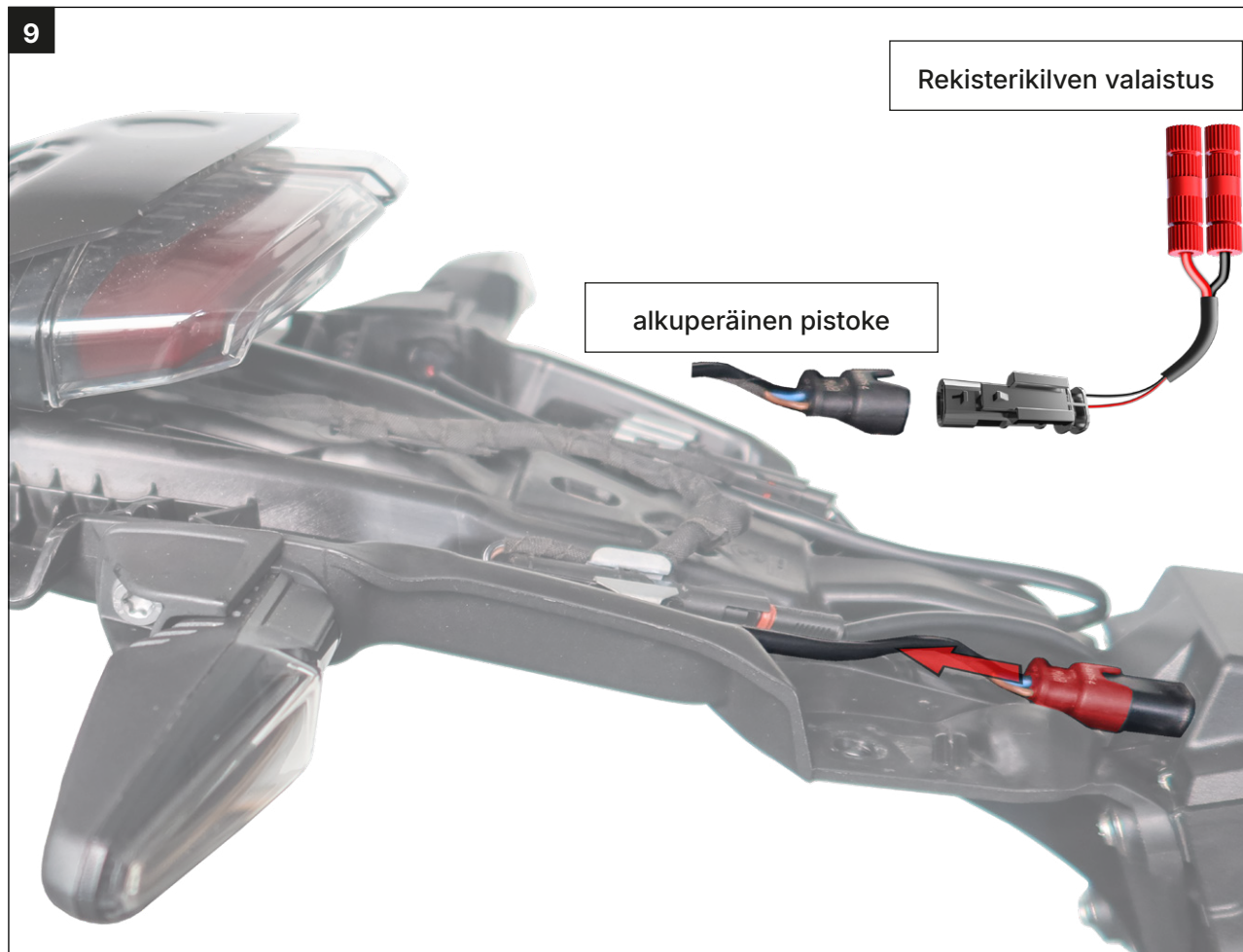
8

Vilkun asennus



Rekisterikilven valaistuksen liittämiseen käytä mukana
tulevaa adapterikaapelia 44104-000.

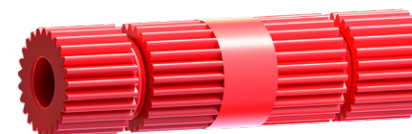
9



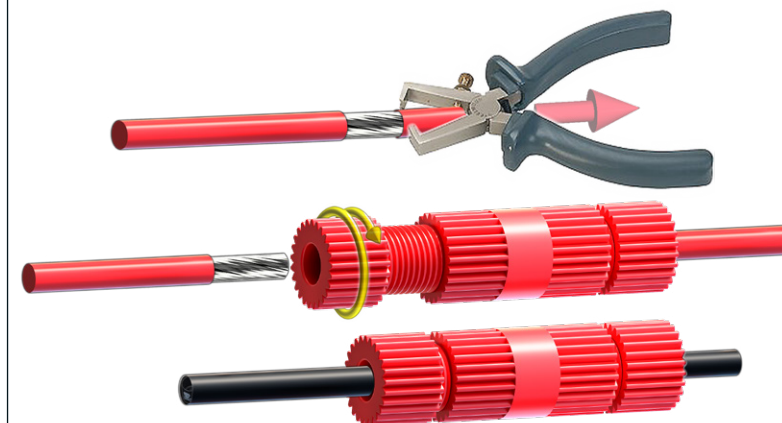
Posi-Lock

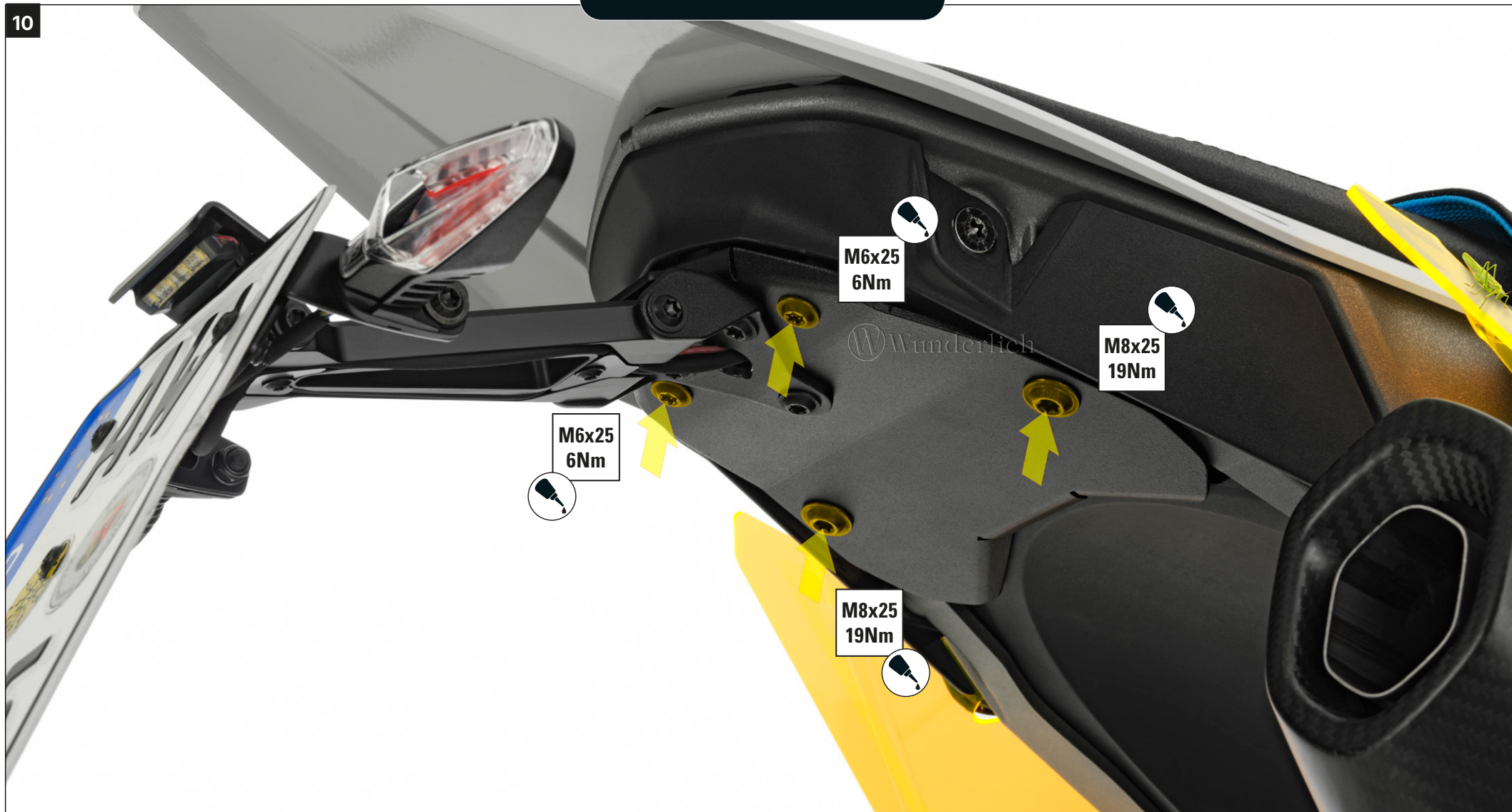


0,14mm² -
0,75mm²
(20-26 AWG)



0,25mm² -
1,0mm²
(18-24 AWG)





Asenna rekisterikilpi ja noudata oman maasi liikennesääntöjä (Saksa StVZO). Pidä riittävä etäisyys renkaaseen.

Jos sähkökomponentteja asennetaan, ne on aina suojattava niiden spesifikaation mukaisesti. Lisäksi kytkentöjä ei saa yhdistää keskenään. Kaapelisarjat on asennettava siten, että ne eivät hankaa eivätkä joudu vetorasitukseen.

Yhdessä alkuperäisen laukkutelineen kanssa käytä alkuperäistä. M8x40-ruuvi, jolloin M8x25-ruuvi jää pois. Asenna vilkku ja laukkujen teline päinvastaisessa järjestyksessä.

Asennus ilman puomia, esim. urheilullisiin tarkoituksiin.
Pidä riittävä etäisyys renkaaseen.

